

LA GENTE ESTÁ CANSADA DEL DESEMPLEO Y LA INSEGURIDAD. "AHÍ, ENTONCES..."

PARA MEJORAR SU IMAGEN DEBERÍA DESPEGARSE DE LA GESTIÓN DEL GOBIERNO... ESO ES FÁCIL... ¡JE JE!



El espejismo sólo duró tres días: Brasil se vengó ampliamente con 4-2 en el marcador y mayor distancia aún en la cancha



## Fue lindo mientras duró

Páginas/24/25

RECLAME HISTORIA ARGENTINA

HISTORIA ARGENTINA

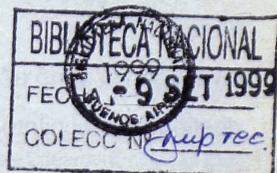


De la coexistencia imposible a la conciliación posible

# Página/12

el país a diario

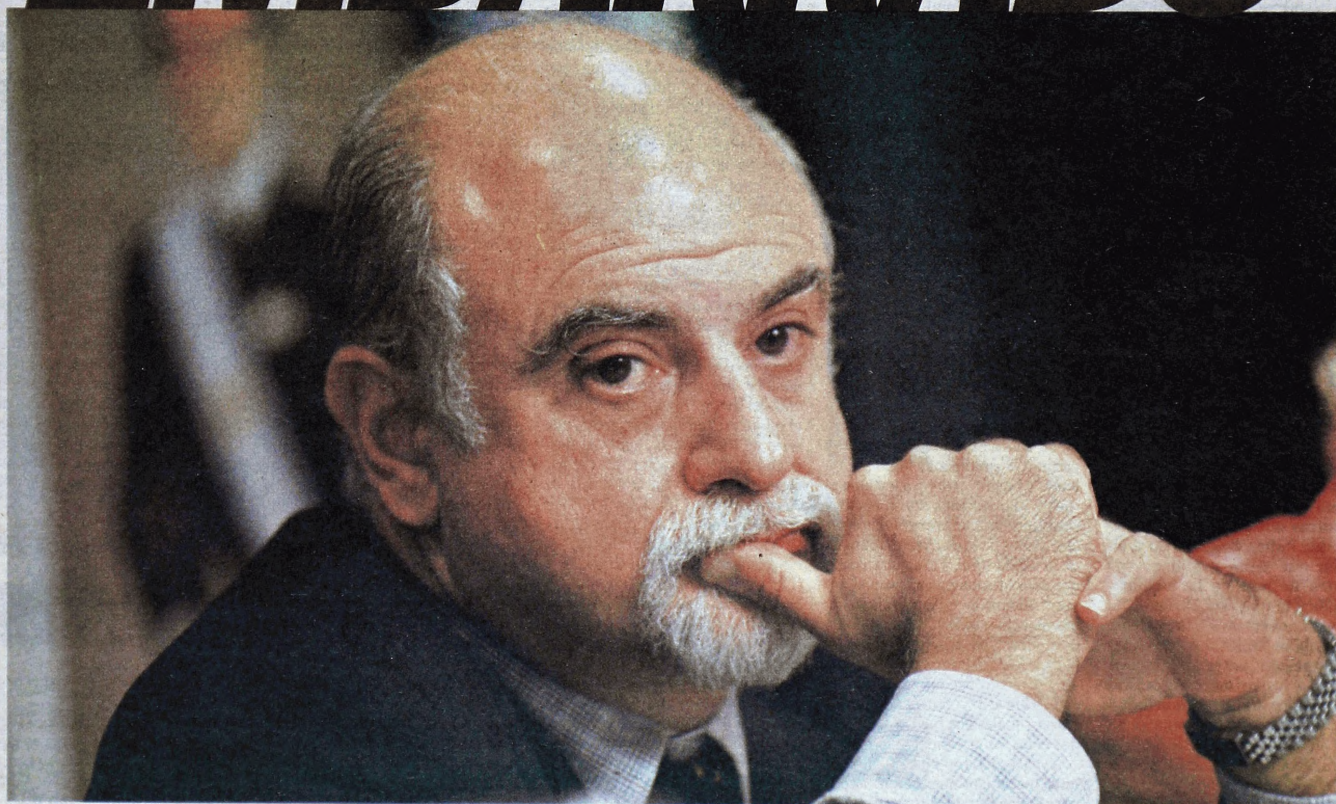
Buenos Aires, miércoles 8 de setiembre de 1999 - Año 13 - N° 3871 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,20 - Opcional CD León Gieco: \$ 6 - En Uruguay: \$20 - En Brasil: R\$3,90



La caída del avión de LAPA dejó al descubierto a Rodolfo Barra, encargado del control de los aeropuertos. La Justicia estudia su participación en maniobras económicas que restan recursos a la seguridad de los vuelos

Páginas/2 a4

# EMBARRADO



Rafael Yohai

“En el caso del aborto, creo firmemente en el derecho que

## ABORTO

toda mujer tiene a decidir sobre su propio cuerpo. Pero John Irving es un escritor norteamericano y hay que situar su historia en el contexto de las discusiones que hay hoy en día en Estados Unidos. No es una casualidad que la acción del film transcurra en 1945,

cuando el aborto era ilegal. Lo que Irving quiere decirnos es si estamos dispuestos a volver a esa época, cuando muchas mujeres morían de una mala operación.”

(Del actor inglés Michael Caine, durante la presentación de su nueva película, Las reglas de la casa de sidra, en el Festival de Venecia.)

Adentro y afuera, por Rodrigo Fresán

36

## Página/12 en Brasil

La Iglesia movilizó casi un millón de personas contra la política económica de Cardoso

**"O cambia la política, o cambiamos el gobierno"**

Página/21

Vittorio Gassman en Buenos Aires

**"Mi madre me obligó a ser actor"**

Páginas 28/29



Los técnicos de mantenimiento de LAPA declararon ayer durante más de diez horas ante el juez.

Son los que revisaron el avión accidentado antes del despegue de Aeroparque.

Hubo un sonido que detectó la falla en los alerones que causó el desastre. Ahora investigan si sonó a destiempo o el piloto la ignoró.



## Para la caja negra, antes del choque sonó la alarma

Por Cristian Alarcón

El primero de los indicios fuertes que aporta el análisis de las cajas negras del avión de LAPA accidentado es que antes del desastre, dentro de la cabina del Boeing 737, sonó la "alarma de configuración", una señal ante la cual se debe frenar inmediatamente el despegue. Así lo confirmaron ayer fuentes cercanas a la Junta Investigadora de Accidentes Aéreos a *Página/12*. Lo que el sonido "grave, ronco e intermitente" indicaba era el error que ya se detectó en los flaps, los alerones ubicados en la parte posterior de las alas. Estos deben ser accionados por el piloto. Si no están en la posición correcta, es imposible levantar vuelo. "Este dato aislado no significa que el piloto no respetó la alarma. Es inconcebible que aún

con la señal se haya continuado y por eso hay que establecer si la alarma sonó a tiempo", le dijo a este diario Carlos Montal, de la Comisión de Seguridad de APLA, Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas. Mientras, entre las hipótesis de los investigadores no se descarta que el piloto puede haber ignorado la alarma porque "estaba funcionando mal, o sea que se activaba sin que hubiera fallas".

De toda la evidencia analizada por los integrantes de la Junta, la posición en que fueron hallados los flaps en las alas del Boeing es el elemento en el que se basa la hipótesis central del accidente. Más aún cuando en el panel de control el instrumento que delata si fueron accionados o no indica que nunca se activaron. Sucede que para poder despegar los alerones deben ser colocados a 45 grados del ala antes de dar ve-

locidad a los motores. Eso permite que, al correr por la pista, el eje de sustentación de la nave pase de las ruedas a las alas. Si los flaps no son accionados o fallan, al superar la "velocidad de decisión" —llamada V1—, el desastre es inevitable. En el caso de este Boeing, según los expertos, se estrelló contra un talud y una grúa del campo de golf de Punta Carrasco a por lo menos 220 kilómetros por hora, o sea, que superó la V1. La junta de investigación intenta determinar si la alarma sonó a tiempo. O si el piloto y el copiloto sencillamente no atendieron semejante advertencia.

Lo que hace difícil de entender el accidente de LAPA es la triple falla de control que se debería haber dado para que el avión intentase despegar sin los alerones en la posición correcta. Además del chequeo que antes del despegue realizan los técnicos de mantenimiento —ayer declararon durante más de diez horas ante el juez Gustavo Literas—, se sucede luego un pre chequeo que realiza el copiloto mientras el piloto ultima detalles con el encargado del despacho del avión. Finalmente, cuando el piloto está en su lugar, activa una serie de mecanismos antes de despegar, en una operación que "se hace de memoria". En la Escuela de Aeronáutica hay un examen clásico conocido como el del piloto ciego. Con los ojos vendados el alumno debe accionar esos mecanismos.

Entre otras cosas, el piloto debe chequear que los comandos estén libres y los flaps en posición, luego conversa con el copiloto sobre el despegue y los primeros movimientos en el aire. Es entonces cuando, por si hubo un olvido, el copiloto lee un "listado de control" en el que están incluidos los alerones para despegar. "Flaps a requerimiento", suelen decir los copilotos. Y los pilotos contestar con un OK. Si falla ese control humano, se supone que la última advertencia, apenas se insinúa un aumento de velocidad, es la alarma. En la mayoría de los aviones, además de la señal intermitente se enciende una luz roja, que no exista en el caso del Boeing 737 accidentado. Y en las naves más modernas una voz grabada advierte que no fueron activados los flaps. Los investigadores consideran la posibilidad de que a una alarma que sonó demasiado puede haberse sumado la reacción tardía de los pilotos.

sobrevino la caída. El hombre incluyó su cabeza entre las piernas y a partir de ese momento "todo fueron humo y fuego". Volvió a levantar el rostro sólo después del impacto y sintió que las llamas envolvían el techo. Antes de tirarse por el tobogán de la salida trasera tuvo una visión que cree lo acompañará para siempre. "Además de las llamas, sólo había silencio... todos quedaron como dormidos", describió conmovido. Núñez fue asistido por un psicólogo y se mostró reconfortado porque el juzgado le devolvió algunos efectos personales que fueron encontrados entre los restos del avión.

Ayer declararon cinco de los catadores mecánicos que fueron citados por el juzgado, pero ninguno de ellos refirió que el Boeing de LAPA haya sido reparado antes de intentar su despegue. Es decir que, por ahora, no apareció la persona que vio a Núñez metida en la turbina. Ayer fue analizado el parte diario de la aeronave que protagonizó la tragedia, pero de ese documento tampoco surge que haya sido reparada en el Aeroparque Jorge Newbery, donde pasó su última noche. Hoy debe presentarse el resto de los técnicos, además de la azafata María Lía Antolín, una de las sobrevivientes.

DECLARARON TESTIGOS Y MECANICOS

## Un hombre en la turbina

Por Adriana Meyer

Uno de los sobrevivientes de la tragedia de Aeroparque relató ayer ante la Justicia que mientras subía al Boeing de LAPA que nunca despegó vio a alguien que tenía medio cuerpo dentro de una de las turbinas. "¿Sabrá lo que está haciendo?... A ver si nos caemos", fue la frase que Fabián Núñez recordó haber pronunciado antes del horror frente a los primeros cronistas que acudieron al lugar aquella noche. Sin embargo, ninguno de los cinco técnicos de LAPA que declararon ante el juez Gustavo Literas dijo que la máquina hubiera sido reparada antes del frustrado despegue.

Núñez, de 40 años, tiene fobia a los aviones y quizás por eso prestó mucha atención a los detalles del vuelo 3142. Se había sentado en el asiento 16 A y recordó que tuvieron que esperar unos quince minutos en la pista. (La empresa niega que ese tiempo haya sido utilizado en la reparación de la aeronave y explica que tenía que esperar su turno en la pista). Según Núñez, el ala del avión se elevó apenas por sobre la línea del horizonte, pero inmediatamente

EXCLUSIVO: POR QUE NO

# La falta de

Por Martín Granovsky

Rodolfo Barra, el ex soldado de Carlos Menem en la Corte Suprema, intenta desprenderse de Eduardo Eurnekian. Y Eurnekian quiere despegarse de Barra. Pero tal vez ya sea tarde y no logren abortar el despegue: *Página/12* pudo establecer que la Justicia recibió una denuncia acusando al ente regulador de los aeropuertos, a cargo de Barra, de alterar las obligaciones del concesionario Eurnekian, cambiar de hecho el contrato original y quitar al Estado una fuente de financiamiento vital para la seguridad.

La jueza Clara do Pico ya tiene en sus manos una voluminosa demanda de Alicia Castro, del gremio de Aeronavegantes, que pidió volver atrás en una resolución que convierte a Aeropuertos Argentina 2000 (AA-2000) en el agente de compras de la Fuerza Aérea.

Desde el año pasado, Aeropuertos, la empresa de Eurnekian, opera las estaciones aéreas del país.

La Fuerza Aérea es el principal órgano del Estado en el control de las operaciones aéreas y la seguridad.

El Organismo Regulador del Servicio Nacional de Aeropuertos (ORSNA, bajo la jefatura de Barra) también es o debería ser decisivo para garantizar la seguridad de los aeropuertos y defender al Tesoro nacional frente a la empresa privada.

De la presentación, sin embargo, se desprende que los tres palnos están confundidos en uno. Y que Eurnekian, al menos hasta ahora, no tiene de qué quejarse.

La documentación en poder de la Justicia revela que el ORSNA firmó una resolución, la 280 del 20 de julio último, santificando un acuerdo de mayo entre AA-2000 y la Fuerza Aérea. El arreglo prevé que la empresa comprará "equipos, materiales, sistemas, capacitación e infraestructura de apoyo necesarios".

En otras palabras, AA-2000 será agente de compras de uno de los organismos estatales que deben cuidar la seguridad aérea.

Afortunadamente para el Esta-

La Justicia estudia

una presentación contra el organismo de control de los aeropuertos, que dirige Barra, por presunto incumplimiento de contrato y decisiones económicas que sacan recursos a la vigilancia de las operaciones.

do, AA-2000 promete que cederá el equipamiento a la Fuerza Aérea, "una vez adquiridos y habilitados los sistemas", para que "formen parte del sistema de seguridad área nacional". Eso sí, aclara el texto con notable precisión, "en lo que pudiera corresponder". En lo que no, no.

En la resolución cuestionada ante la Justicia, el ORSNA reconoció que las áreas del arreglo son de responsabilidad de la Fuerza Aérea. Pero igual dio su bendición "a efectos de lograr una eficiente y eficaz gestión de los aeropuertos". También recordó "que las prestaciones en lo que hace a la seguridad aérea, ayudas a la aeronavegación e infraestructura de apoyo se encuentran demeritados por la obsolescencia de los sistemas actualmente instalados, resultando ello de las limitaciones presupuestarias a las que se vio afectada la Fuerza Aérea Argentina durante los últimos ejercicios fiscales, las que han impedido la actualización por la misma de los elementos y obras vinculados a tales fines".

SOLO EL ACCIDENTE SIRVIÓ PARA COBRAR

## Cuando se paga mal y

Por M.G.

La palabra clave del financiamiento es "tasa". Va acompañada del adjetivo "aeroportuaria" y, si fuese preciso anotar una propiedad, sería ésta: "En general, no se paga, o se paga tarde y mal".

Desde la privatización de los aeropuertos, la mayoría de las tasas las cobra el concesionario. De esta forma se queda con el dinero del pasajero y de los estacionamientos, por ejemplo. La Fuerza Aérea, en tanto, percibe el dinero de la tasa de protección al vuelo y el de la tasa de seguridad que pagan las empresas aéreas.

Antes de la privatización se recaudaban 40 millones por año.

Después, la suma prevista era de 87 millones.

Pero sucedió que el pliego tenía un error, y la Fuerza Aérea se quejó, con razón, de que las empresas no iban a pagar ni un peso. Mientras la Justicia resolvía parte del problema, Barra tomó la decisión de que la tasa no superase el tope internacional. Prometió a la Aeronáutica que cobraría 60 millones, y que el ORSNA se encargaría de suplementar los otros 27 mientras buscaba que las empresas pagaran.

Un problema fue que las empresas no pagaron.

Otro, que la Fuerza Aérea dijo que esos 87 millones eran imprescindibles, porque con ellos financiaba los sueldos y las operaciones. Fue así que quedaron suspendidos

ALCANZA EL DINERO DESTINADO A LA SEGURIDAD AEREA

# control viene en Barra

Si la descripción perteneciera a un altruista sin datos, sería conmovedora para los pilotos de la Fuerza Aérea. Suelen quejarse de que la crisis de presupuesto solo les permite volar unas tres o cuatro horas por semana. Pero el párrafo fue escrito por un órgano de control con gran conocimiento del negocio de la aviación. Y cualquiera en el sector sabe que la Fuerza Aérea dispone de financiación genuina para cumplir con su misión de control. En teoría, AA-2000 paga un porcentaje, que en la jerga se llama canon. En teoría, paga todo lo que corresponde. En teoría, ese canon va a al Tesoro. En teoría, el Tesoro lo gira a la Fuerza Aérea. En teoría, a la Fuerza Aérea le alcanza la partida y, también en teoría, la usa para el control operativo.

Explica Castro a la jueza: "Puede decirse que la resolución 280 ha pergeñado un esquema contractual que tiene los siguientes pasos: la Fuerza Aérea Argentina está 'pobre' para cumplir con sus obligaciones en materia de seguridad aérea. Por lo tanto, no puede acompañar al concesionario en sus inversiones. Con lo cual tendríamos 'lindos' aeropuertos pero sin que los aviones pudieran volar". Y sigue Castro: "Entonces un organismo regulador, condolido de esta realidad, dispone que toda 'inversión o adquisición' que realice el concesionario (...) 'será considerada como pago a cuenta del canon que el citado concesionario debe abonar en virtud del contrato de concesión'".

De ese modo se completa el círculo vicioso. Quedan una Fuerza Aérea en ruinas, una AA-2000 que tiene constantes descuentos de canon, un Estado con menos plata por los descuentos, una Fuerza Aérea que recibe menos y se empobrece más, y vuelta a empezar.

Además, el contrato preveía el pago del canon en dólares, no en especies. En plata, no en equipamientos. Es otro círculo vicioso que impide saber qué está primero. Si el negocio, la ineficiencia, la corrupción, la falta de voluntad de control o la falta de capacidad de vigilancia. Pero que están (parece), están. El desastre de Aeroparque solo lo puso al desnudo.

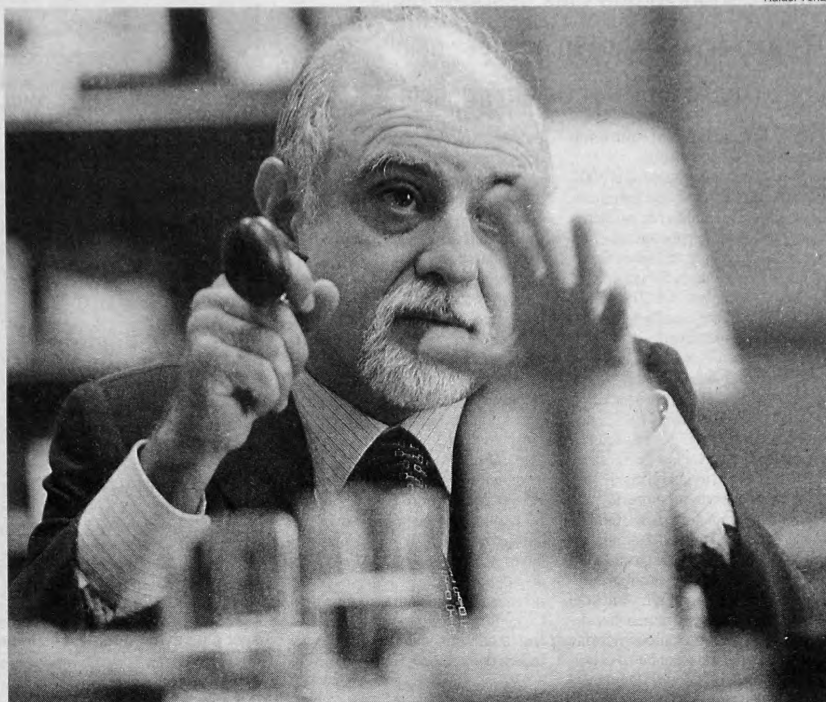
DEUDAS

## tarde

los vuelos nocturnos en varios aeropuertos del interior. No había plata para las horas extras del controlador.

Otro problema más, que las empresas fueron pagando en cuotas. Cuando los aeronautas se pusieron firmes y amenazaron con rechazar los planes de vuelo de las líneas aéreas e impedir el decolaje a los deudores, éstos comenzaron a pagar día a día.

En la tarde de ayer a este diario le fue imposible establecer en la Fuerza Aérea si las empresas también liquidaron todas sus deudas anteriores, pero sin duda será un buen tema para la reunión especial de diputados y senadores que se realizará hoy a las once y media para discutir la catástrofe de Aeroparque.



Rodolfo Barra, ex juez de la Corte, ex vice de Obras Públicas, ex vice de Interior. Después del desastre de Aeroparque, quiere distanciarse de Eurnekian. Tarde.

## Claves

◆ Los aeronavegantes que lidera Alicia Castro pidieron a la Justicia que anule una decisión del organismo encargado de controlar los aeropuertos.

◆ El ORSNA de Rodolfo Barra aprobó un convenio entre la Fuerza Aérea y la empresa de aeropuertos de Eduardo Eurnekian por el cual la primera cede a la segunda las compras para su equipamiento.

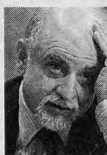
◆ A cambio, Eurnekian podrá descontar el gasto del canon que debe pagar al Estado por la explotación de los aeropuertos.

◆ El contrato obliga a pagar el canon en dólares, no en especies.

◆ El canon está atado a la seguridad: las continuas rebajas quitan a la Fuerza Aérea recursos para vigilar con mayor eficacia las operaciones aéreas en nombre del Estado.

## Pequeño Diccionario Ilustrado para los Negocios

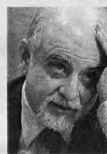
### Aeroparque.



Domingo Cavallo encargó el primer pliego de la privatización de Aeroparque a la empresa norteamericana Airways Engineering Co.

La firma recomendó constituir el ORSNA con mucha anticipación y sugirió trasladar Aeroparque. Pero en 1994 el Gobierno le comunicó que sólo le pagaría la consultoría del pliego si boraban la última condición. Entonces la Airways imitó al rey Salomón. Cambió el pliego y terminó proponiendo "estudiar alternativas" para el Aeroparque.

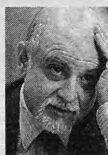
### Canon.



Aeropuertos Argentina 2000 consiguió hasta ahora interesantes descuentos. Arrancó por 200 millones a causa de la demora en desocupar aeropuertos. Luego, 260 millones porque, puesto que Aeroparque quedaba allí, había que invertir. Más tarde otros 200 por Ezeiza y Córdoba. Y 60 por arreglos ambientales. El contrato dice que en 30 años el Estado debe percibir 5100 millones.

### Encuesta.

En junio último el ORSNA encargó una encuesta sobre Aeroparque a la Facultad de



Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires. El sondeo consideró una muestra de 454 casos sobre un universo de pasajeros

que viajaban dos o tres veces al mes. El resultado arrojó que contestaron 311 varones de 43 años de promedio y 143 mujeres de 40, con un nivel de estudios universitarios completos en más de un 60 por ciento de los encuestados. La pregunta más importante decía:

"¿Cuál es su opinión sobre la posibilidad del traslado del Aeroparque a Ezeiza?". La mayoría no quiso el cierre y adujo motivos de distancia, costo y tiempo de traslado y escasos medios de transporte público. La minoría partidaria de mudar Aeroparque argumentó sobre todo razones de seguridad en los vuelos y también la chance de mejores plazas de estacionamiento, infraestructura más adecuada y mejor posibilidad de combinación de vuelos. El casillero de seguridad sólo se preguntaba a los que contestaban que sí era conveniente el traslado.

### Exageración.



En la última audiencia sobre aeropuertos, Alicia Castro, diputada de la Alcaldía y secretaria del gremio de los aeronavegantes, dijo que el Aeroparque no cumple

con las normas internacionales de seguridad. "Por este camino, se va a caer un avión", vaticinó Castro. Y el instructor de la audiencia, el famoso administrador Agustín Gordillo, le contestó con sorna: "No exagere, diputada, no exagere".

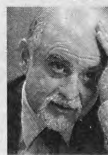
### Inversiones.



La concesión de los aeropuertos divide las inversiones programadas entre las "S" y las "M". Las "S" son urgentes.

Pero AA-2000 consiguió que muchas "S" pasaran a "M". Una de ellas, el ensanche de la pista de Aeroparque, de 40 a 45 metros.

### Shopping I.

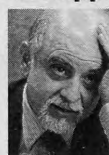


Cuando Rodolfo Barra explicó a la Comisión Bicameral de Reforma del Estado su idea de los aeropuertos, dejó a los legisladores

pensando en un shopping. Dijo en febrero último: "El aeropuerto moderno con mayor cantidad de pasajeros es un verdadero centro comercial donde pueden realizarse una multitud de explotaciones comerciales. En algunos casos, en los aeropuertos importantes cercanos a los centros urbanos el cliente que circula no es sólo el pasajero que espera para tomar su avión sino el que va

al aeropuerto a las confiterías, restaurantes, o para hacer compras. Cada vez más se desarrollan con esta explotación comercial a la que ya no se debe considerar marginal, sino que es más importante que la propia explotación aeroportuaria".

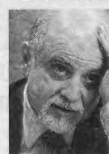
### Shopping II.



Barra repitió su tesis mercantil en un seminario en Mar del Plata. Al comienzo del seminario algunas delegaciones, como la de Cos-

ta Rica, habían revelado su alegría por estar allí para aprender de los argentinos. Tras la tesis de los shoppings uno comentó: "Habíamos venido para aprender qué hacer, pero nos vamos sabiendo lo que no hay que hacer".

### Suizos.



En 1997 la Jefatura de Gabinete encargó un nuevo pliego a la Unión de Bancos Suizos, Cobraría

1.800.000 dólares a la firma y luego el tres por mil de las inversiones futuras. Lo interesante es que la UBS no sólo armó el pliego. También es uno de los bancos con los que opera Aeropuertos Argentina 2000, el consorcio presidido por Eduardo Eurnekian que ganó la licitación con el pliego diseñado por los suizos.



# Tras el accidente, otro avión voló con problemas

El gremio de Aeronavegantes denunció que días después de la tragedia, un avión de LAPA voló sin un tobogán, imprescindible ante una crisis. Ayer otra nave debió aterrizar de emergencia.

Por Alejandra Dandan

Fue sólo cinco días después del accidente: el vuelo 3001 de LAPA salió el 5 de setiembre al Caribe sin el tobogán reglamentario de una de sus puertas. Así lo asegura una denuncia del gremio de Aeronavegantes a la Fuerza Aérea, donde se da cuenta de la falla por la que la empresa hubiese tenido que suspender el vuelo. El informe denuncia además una falla grave en el WSZ: el avión estrellado el martes en Aeroparque. Durante los tres días previos al accidente la nave voló sin balizas reglamentarias. En tanto, LAPA continuó agitada por el trágico derrotero: problemas en los líquidos de frenos de un avión dejó varados en Punta Cana, por varias horas, a 400 pasajeros. Y a la tarde una más: una rotura de parabrasis –por causas aún desconocidas– obligó al piloto que conducía el vuelo Corrientes-Buenos Aires a un aterrizaje de emergencia en Resistencia.

Entre los pasajeros: síntomas atendibles de paranoia.

El vuelo sin toboganes fue el 3001. La nave fue una 757 que permitiría, de acuerdo a la cantidad de pasajeros, volar con una de las puertas sin el sistema de emergencia. "El tobogán balza faltaba en la puerta R1, en un vuelo que iba completo con 219 pasajeros", explica Gabriela Clerk, del gremio. Ese sistema permite habilitar la puerta para una evacuación de emergencia; cuando la nave va cargada en forma completa el piloto no puede ordenar el despegue sin él. "Están entre las consideradas 'no go' –indica una fuente de la Asociación de Técnicos a este diario–: el avión no puede salir si los toboganes no funcionan."

La nave de los toboganes fallidos fue la llamada Anillaco. La falla había sido detectada por los tripulantes del vuelo anterior que también habían solicitado la reparación. Antes del nuevo despegue, sostienen los denunciantes, los mecánicos habrían asegurado que todo estaba en condiciones, incluso la puerta. "Durante el carreteo de salida se detectó –agrega Clerk– que las alarmas indicaban que el tobogán reglamentario no funcionaba." El vuelo continuó, porque el piloto lo habría decidido así.

Hubo otro antecedente, inmediatamente anterior al accidente del martes. Fue sobre la misma nave. Aeronavegantes presentó a la Dirección Nacional de Aeronavegabilidad la denuncia. En ese avión, la WSZ donde murieron más de sesenta personas, fueron detectadas fallas en el sistema de balizas de emergencia. "Son transmisores del avión –explican– que se activan para que sea encontrado en caso de accidente o aterrizaje de emergencia." Esas balizas no funcionaron, según la denuncia, a lo largo de tres jornadas de vuelo.

En este marco, la empresa de Deutsch tuvo nuevas complicaciones. Ayer, por dos. A la mañana los voceros fueron grupos de turistas agitados, poco más de 400. Tendrían que haber llegado a Ezeiza el lunes pero lo hicieron un día después. El motivo lo dio la empresa. Dijo: "El vuelo 3006, del lunes 6, que partió a las 2.31 de Buenos Aires hacia Punta Cana-Cancún, quedó detenido en Punta Cana al detectarse una pérdida en el sistema de frenos del avión". En ese comunicado, LAPA explicó la demora para reparar la nave, por el feriado del Día del Trabajo en Estados Unidos, desde donde debían llegar los repuestos. "Como la reparación demandaba más tiempo del ha-

bitual –explicaron–, LAPA decidió que otra máquina propia trasladara a los pasajeros a Cancún." En tanto otro vuelo que venía desde Estados Unidos hizo escala en Punta Cana y trajo hasta Ezeiza a los pasajeros que esperaban la vuelta.

Mientras ya en suelo argentino algunos ironizaron sobre "la caja feliz con gaseosa y sandwich" que suavizó la espera, otros 56 pasajeros empezaban a asustarse. A las 18 el vuelo 3272 aterrizó de emergencia en Resistencia. El destino era Corrientes. A 250 kilómetros de Buenos Aires Gustavo Ruiz, el piloto, se le rompió el parabrasis de la nave LV-YBX. También esta vez se le preguntó a LAPA por lo ocurrido. Esta vez no hubo explicaciones. Sólo dijeron "los pasajeros están bien". Y además: "La nave retornará a Buenos Aires volando a baja altura". Ese regreso con parabrasis roto será con el avión vacío. La gente esperó tres horas en Resistencia que otro avión de LAPA los trajera de regreso a Buenos Aires.

Ayer a un avión de LAPA se le fisuró un parabrasis. Hicieron un aterrizaje de emergencia en Resistencia.

SEGUN UNA ENCUESTA, LA EMPRESA ES LA RESPONSABLE

## La mitad más uno contra LAPA

En la percepción de la población, la empresa LAPA es la responsable del accidente ocurrido hace una semana en la Costanera Norte. Así lo revela una encuesta realizada el último fin de semana, según la cual, el 51 por ciento de las personas consultadas asocia el nombre de la compañía con las causas de la tragedia. El mismo relevamiento permite saber que para la mayoría debe crearse un nuevo aeropuerto en el área metropolitana, en reemplazo del Aeroparque Jorge Newbery, en lugar de trasladar los vuelos de cabotaje a Ezeiza.

La encuesta fue realizada por la empresa Telesurvey, que dirige Heriberto Muraro. Se realizó mediante llamadas telefónicas, en el conurbano bonaerense, entre el sábado y el domingo últimos; sobre una muestra de 250 casos. Los encuestados hicieron sólo dos consultas. La primera: ¿Quiénes son los responsables del accidente provocado por el avión de LAPA en Aeroparque? La pregunta era abierta y las respuestas fueron espontáneas: el 37 por ciento opinó que la responsable es la empresa LAPA, y el 14 por ciento apuntó contra los técnicos de la compañía. "Sumando las dos opiniones, el 51 por ciento ubica la causa del accidente en la compañía aérea", dijo Oscar Muraro, gerente de Telesurvey.

Ante la misma consulta, el 9 por ciento opinó que se trató de un error técnico; el 6 por ciento responsabilizó al gobierno nacional; el 4 por ciento a los entes reguladores; el 3 por ciento a las autoridades del Aeroparque. Sólo el 1 por ciento apuntó contra el piloto.

Para Muraro, el categórico resultado de la encuesta "coincide con la información de los medios que, el fin de semana, señalaban a la empresa como responsable del accidente". "Cuando se habla de responsabilidad de los técnicos, puede interpretarse

como una falla en el mantenimiento de la máquina, pero cuando se apunta contra la compañía se está cuestionando la política empresarial, que no se ha preocupado por el mantenimiento de los aviones", opinó el encuestador.

En cuanto al futuro del Aeroparque, los encuestados debieron optar entre una serie de opciones. Sólo el 17 por ciento se pronunció por la continuidad del Jorge Newbery, en su actual ubicación. El 24 por ciento estuvo de acuerdo con que todos los vuelos se concentren en Ezeiza y apenas el 5 por ciento coincidió con

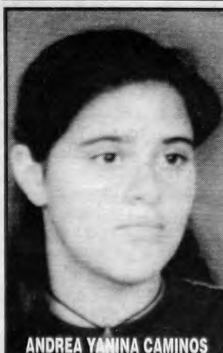
la idea de hacer una aeroisla en el Río de la Plata. La opinión de la mayoría (el 47 por ciento) apuntó a la construcción de un nuevo aeropuerto. Aunque no se consultó sobre la ubicación que debería tener, se estima que tendría que estar situado en el Gran Buenos Aires, aunque en una ubicación más accesible que Ezeiza.

"Estos resultados están influidos por el shock que provocó el desastre –comentó Muraro–. No son las mismas opiniones que tenía la gente antes del accidente y, probablemente, la percepción cambie en unos meses."

### Despachantes

La Asociación Profesional de Despachantes de Aeronaves (APADA) rechazó "categóricamente" la posibilidad de que los aviones comerciales sean despachados con exceso de carga, con desconocimiento del piloto, tal como lo aseguró en este diario el aviador civil Horacio Franco, editor de la revista especializada *Aeromarket*.

Franco, en la edición del 2 de setiembre, había dicho que "los despachantes suelen declarar en las planillas menos carga de la que despachan, con el desconocimiento del piloto". El presidente de APADA, Mariano Medina, replicó que "lo manifestado por Franco es un hecho ilícito que, de ser real, debe denunciarse ante la Justicia". "Dicha declaración hace referencia a la responsabilidad y actuación de los despachantes de vuelos en la aceptación de la carga en el manifiesto de peso y balanceo. Los mismos se realizan de acuerdo con las normas vigentes emanadas de la autoridad de aplicación", aseguró Medina. Los despachantes de aeronaves son los responsables de elaborar el plan de vuelo, junto con el comandante de la aeronave.



ANDREA YANINA CAMINOS

### SUPREMA CORTE DE JUSTICIA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

EDICTO. "Por tres días". Se necesita saber el paradero de la menor ANDREA YANINA CAMINOS, de 16 años de edad, hija de IGNACIO ADALBERTO CAMINOS y de MIRTA BEATRIZ INSAURRALDE, quien se ausentara de su hogar sito en 98 n° 470 de La Plata, el día 11 de abril del corriente año. Cualquier información deberá comunicarse al Tribunal de Menores n° 2 de La Plata, secretaría n° 4, sito en 56 entre 7 y 8, 2° piso en el horario de 7.30 a 13.30 horas, en Causa n° 62.354 caratulada "CAMINOS, Andrea Yanina –fuga de hogar– La Plata", La Plata, 1° de setiembre de 1999. Silvia Mercado, Secretaria.

### ¿Quiénes son los principales responsables del accidente provocado por el avión de Lapa en Aeroparque?

◆ La empresa LAPA	37 %
◆ Los técnicos de LAPA	14 %
◆ Fue un error técnico	9 %
◆ El Gobierno nacional	6 %
◆ Los entes reguladores	4 %
◆ Las autoridades del Aeroparque	3 %
◆ Fue una falla del piloto	1 %
◆ Otras respuestas	4 %
◆ No sabe, no contesta	22 %
<b>Total</b>	<b>100 %</b>

### ¿Con cuál de estas propuestas está usted más de acuerdo?

◆ Crear un nuevo aeropuerto	47 %
◆ Que todos los vuelos se concentren en Ezeiza	24 %
◆ Que continúe el Aeroparque	17 %
◆ Hacer una aeroisla	5 %
◆ Otras respuestas	3 %
◆ No sabe, no contesta	4 %
<b>Total</b>	<b>100 %</b>

Fuente: Telesurvey Muestra: 250 casos



**PÁGINA/12 PRESENTA UNA COLECCIÓN DE LEON GIECO DE 4 CD'S CON TEMAS INÉDITOS.**



**El próximo domingo  
llega Gieco con el 4to. CD  
De Ushuaia a la Quiaca.**



Quando oigo sonar la caja - Me la paso cantando - Esta comparsa que canta - Tengo una vaquita mansa - Torito cumbreño - Maturana - Que se viene el agua - Yo vendo unos ojos negros - Mi caballo bayo - Por lo que me gustan las uvas - Para Ale - Zamba de los yuyos - Adiós pueblito de Iruya - Con cuchillo de palo - Chacarera del encuentro - Coplas populares - Sólo le pido a Dios - Yo soy quien pinta las uvas

**El domingo 12 de septiembre, con el diario - Compra opcional \$6**

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa.



Tres de los jueces que integran la Corte Suprema: Fayt, Moliné O'Connor y Petracchi.

Esta vez el tribunal actuó por unanimidad y salió a desmentir el comunicado trucho.

Por R. K. e I. H.

■ Todos desconfían de todos. El punto de partida fue un comunicado trucho supuestamente emitido por la Corte Suprema en el que se cierra la causa por el atentado contra la embajada de Israel. El texto es obviamente falso, empezando por el escudo del membrete, que la Corte ya no usa, y el estilo del título "El caso del atentado a la embajada de Israel en Buenos Aires está resuelto y esclarecido", que no coincide en lo más mínimo con el estilo del máximo tribunal. Pero la cuestión es que el comunicado fue redactado por alguien que conoce la causa y que, además, lo envió a tres agencias de noticias. En la Corte sospechan de la SIDE, en la DAIA creen que los quieren perjudicar, y todos sugieren también que el origen del texto puede estar en una interna de Tribunales.

Las dos hojas del comunicado llegaron ayer, a primera hora de la tarde, a las redacciones de Noticias Argentinas, DyN e Infocic. El texto fue enviado por fax, según parece desde un locutorio. Casi de inmediato, el comunicado llegó a las radios y poco antes del partido Brasil-Argentina, fueron varios los informativos que lo hicieron público. Una hora más tarde llegó la desmentida: un funcionario de la Corte señaló ante la consulta de varios medios que el texto era falso. La realidad es que la falsificación es ingeniosa. Empieza por señalar que el atentado está resuelto y esclarecido, algo bastante parecido a lo que afirmó hace 48 horas el embajador argentino en Washington, Diego Guelar. En el texto se hace referencia precisa a la cantidad de víctimas -22- y a la captura internacional de Imad Mughniyah, un libanés del Hezbollah, a quien la Corte le imputó -sin pruebas a la vista- la planificación del atentado. En las dos páginas se señalan otros elementos de prueba que efectivamente constan en la causa: un ticket de estacionamiento, los billetes que tenían un sello de El Líbano, el nombre del supuesto comprador de la camioneta después usada como coche bomba, Ribeiro da Luz, y un video emitido en la televisión libanesa.

Lo que más llama la atención del comunicado trucho es la referencia a la conexión local. "Tuvo poca actividad, fue netamente marginal en el atentado, ya que hasta 1993 era estrategia del Hezbollah que sus miembros ejecutaran personalmente el atentado, abandonando rápidamente el país". Con este razonamiento, se justifica el cierre de la causa ya que la conexión local no tendría envergadura y no sería necesario investigarla. Esta forma de ver las cosas no brotó de la imaginación de una falsificación cualquiera: los argumentos fueron barajados por miembros de la Corte en sus debates internos e inclu-



## La intriga del comunicado trucho de la Suprema Corte

Un texto falso con membrete de la Corte, que da por cerrada la causa de la embajada, abrió sospechas sobre la SIDE y la propia Justicia.

so fueron expuestos a los investigadores policiales. O sea que en un comunicado trucho aparece un razonamiento de alguien que conoce más que bien el caso.

Con estos datos a la vista, ayer todos los protagonistas se miraban de reojo. En la Corte sugieren que el papel pudo haber sido elaborado por

hombres de la SIDE. "Se quedaron afuera de la última parte de la investigación porque nosotros nos apoyamos en los expertos norteamericanos -razonó una fuente de la Corte-. Por eso ahora nos quieren hacer quedar mal con esta maniobra." En la DAIA tampoco se quedaron tranquilos: "sacaron ese comunicado falso el día des-

pués que el presidente de nuestra entidad, Rogelio Cichowolsky, se vio con el presidente Menem y dijo que la causa no se va a cerrar. Está claro que nos quieren perjudicar", explicaron. La versión más creíble provino, sin embargo, del propio edificio de Tribunales: "Hay una interna judicial, que no está claro si se produjo en la propia Corte o a partir de gente de otros juzgados o fiscalías. De todas maneras, sólo en este edificio hay información suficiente como para hacer un comunicado tan falso pero con fundamentos tan creíbles", le dijo a **Página/12** un viejo conocedor de los pasillos del Palacio.

CORACH SE REFIRIO A LA DEMANDA EN LA CIDH

## "Contestaremos la denuncia"

Por R. K.

■ El ministro del Interior Carlos Corach anunció ayer que el gobierno argentino contestará a la denuncia formulada en la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) por los familiares de las víctimas del atentado contra la AMIA. "No nos va a caer ninguna sanción -sostuvo Corach- porque la Argentina actuó de acuerdo a derecho." La CIDH, con sede en Washington, aceptó la denuncia de Memoria Activa por "violación del derecho a la vida y violación del derecho a obtener justicia en los tribunales locales" y ahora el Gobierno tiene un plazo de 90 días, extensibles por otros 90 días más, para con-

testar por escrito a la Comisión.

En su ya clásica conferencia de prensa en la puerta de su domicilio, Corach se mostró cauto: "Por supuesto que los familiares están en todo su derecho de presentar los reclamos que quieran ante los tribunales internacionales. La Argentina responderá y estoy seguro que no habrá sanción porque se actuó con los procedimientos normales y legales".

La CIDH podría haber rechazado in limine la denuncia formulada por Memoria Activa. También tenía la opción de recibir el trámite pero tomándose su tiempo para resolver si acepta o no la denuncia. En cambio, aceptó el reclamo y le dio vista al Gobierno para que haga su descargo.

Alberto Zuppi, letrado de Memoria Activa que encabezó la presentación en Washington, sostuvo que "se ha dado un primer paso trascenden-

tal. No sé cómo hará el gobierno argentino para explicar allí cómo se perdieron pruebas, se tardó meses y hasta años en tomarle declaración a testigos directos del ataque y se desoyeron advertencias sobre la inminencia del atentado". Diana Malamud y Laura Ginsberg, dirigentes de Memoria Activa, coincidieron en que "fueron los familiares los que hicieron todos los esfuerzos en estas 270 semanas. La realidad es que los funcionarios no actuaron, las fuerzas de seguridad fueron parte del plan del atentado, hubo encubrimiento y finalmente quedó claro que el Estado argentino fue la conexión local del atentado".

La CIDH puede tomar distintas resoluciones tras el descargo. Puede sugerir formas concretas de hacer la investigación, establecer pautas para la pesquisa y hasta pasarle el caso a la Corte Interamericana.

El presidente de la DAIA, Rogelio Cichowolsky, hablará mañana sobre "los avances en la causa del atentado a la AMIA y la resolución de la Corte Suprema de Justicia sobre la investigación del ataque a la Embajada de Israel".

También se referirá a "la ley 25.151 sobre festividades judías y musulmanas, y la investigación sobre la presencia de criminales de lesa humanidad croatas en la Argentina". Cichowolsky abordará esos temas durante una conferencia de prensa que ofrecerá mañana, a las 12, en la sede de la DAIA y a cuyo término se realizará un brindis con motivo de la proximidad de las festividades judías de Rosh Hashaná (Año Nuevo) y Iom Kipur (Día del Perdón).

LOS BANCOS

# "Fue

Por Raúl Kollmann

■ "Se calcula que en la Argentina hay dos mil sobrevivientes judíos del genocidio nazi. Todos ellos pueden reclamar una indemnización de los bancos suizos, ya que las instituciones financieras helvéticas fueron la gran caja de los nazis. En el acuerdo concreto recientemente, los bancos suizos aceptaron pagar 1200 millones de dólares a las víctimas, por lo que cada uno de los sobrevivientes puede, a partir de ahora, llenar el formulario y enviarlo al juez de Nueva York Edward Korman. El decidirá el 22 de noviembre cuánto se le paga a cada sobreviviente. Quiero aclarar que no es únicamente a judíos, también fueron víctimas de los nazis los gitanos, homosexuales, testigos de Jehová y minusválidos físicos o mentales. Todos ellos pueden reclamar". Las palabras pertenecen a Uri Mendelberg, el responsable de la difusión del acuerdo a los sobrevivientes de todo el mundo. Mendelberg está en Buenos Aires y entrena a un grupo de voluntarios para que expliquen a cada víctima -o a sus hijos- cómo hacer el reclamo.

En diálogo con **Página/12**, Mendelberg explicó que los formularios se entregan a partir de hoy mismo en unas 200 entidades judías. En la Fundación Memoria del Holocausto, por ejemplo, se da orientación a las víc-

**Reclamos: "No es únicamente a judíos, también fueron víctimas los gitanos, homosexuales, testigos de Jehová y minusválidos físicos o mentales".**

timas. Los teléfonos son 4811-3588 y 4811-6144. En principio no hay un plazo de vencimiento, pero el juez Korman tomará sus decisiones en noviembre y es importante que para esa fecha hayan hecho su reclamo la mayor cantidad de víctimas posibles.

Las condiciones para iniciar el proceso son básicamente dos: ♦ Que la persona haya sufrido persecución por parte del régimen na-

## Conferencia en la DAIA

El presidente de la DAIA, Rogelio Cichowolsky, hablará mañana sobre "los avances en la causa del atentado a la AMIA y la resolución de la Corte Suprema de Justicia sobre la investigación del ataque a la Embajada de Israel". También se referirá a "la ley 25.151 sobre festividades judías y musulmanas, y la investigación sobre la presencia de criminales de lesa humanidad croatas en la Argentina". Cichowolsky abordará esos temas durante una conferencia de prensa que ofrecerá mañana, a las 12, en la sede de la DAIA y a cuyo término se realizará un brindis con motivo de la proximidad de las festividades judías de Rosh Hashaná (Año Nuevo) y Iom Kipur (Día del Perdón).

HOSTAL DEL CANIGO  
RESTAURANTE

*Joan Coll*  
CUINER

*Especialidad en cocina mediterránea*

Chacabuco 863 (1069) Capital Federal  
Reservas al 4307-5310 / 4300-9428  
Estac. Chacabuco 847

## ¿TIENE UN LOCAL? OPORTUNIDAD DE NEGOCIO

RENTABILIDAD MINIMA ASEGURADA  
\$ 2.000 MENSUALES

Importante empresa requiere para su Cadena Comercial  
Locales de más de 30m<sup>2</sup> en Capital o Gran Buenos Aires.  
Contrato inicial 36 meses

INVERSION \$ 8.000  
ABSOLUTA RESERVA - AMPLIAS REFERENCIAS

Tel. 4770-9581 de 10 a 18 hs.



SUIZOS INDEMNIZARON A LAS VICTIMAS ARGENTINAS DEL HOLOCAUSTO

# la gran caja de los nazis"

En reconocimiento de su responsabilidad, los bancos aceptaron compensar a las víctimas con 1200 millones de dólares.

zi, básicamente por su raza, religión o identidad sexual.

♦ Que por esa persecución, los bancos suizos se hayan beneficiado de alguna manera. Esto incluye que le hayan quitado negocios, propiedades, hayan tenido depósitos o fueron sometidos a trabajo esclavo. En general, se considera que los bancos suizos se beneficiaron con prácticamente todas las actividades económicas de los nazis, de manera que la gama es amplísima. Se excluye, por ejemplo, a los que hayan hecho trabajo esclavo para la Unión Soviética o sea que la vinculación con Suiza se hace casi imposible.

Mendelberg señala que no sólo los sobrevivientes pueden adherirse al reclamo, también sus hijos o herederos. A la Argentina llegaron unos ocho mil sobrevivientes del Holocausto y aunque muchos de ellos ya fallecieron, sus descendientes pueden también llenar el formulario y apelar a la reparación económica.

—¿Cómo se llegó a este acuerdo del pago de 1200 millones de dólares? — le preguntó este diario a Mendelberg.

—La realidad es que los suizos no aceptaron ningún tipo de responsabilidad en los últimos cincuenta años. Pero hace muy poco se inició un movimiento que los obligó a hacer una revisión. Los poderosos fondos de pensión norteamericanos decidieron no invertir más en Suiza hasta que los helvéticos hicieran un reconocimiento económico de su papel durante el genocidio nazi. A los bancos suizos se les bloquearon las compras en Estados Unidos y, finalmente, con semejante presión aceptaron conformar la Comisión Bergier, una comisión de historiadores independientes que reconoció el papel jugado por los suizos como banqueros de los nazis. El acuerdo por los 1200 millones es el primero y sólo abarca a la banca privada. Ya hay en marcha polémicas con el Estado suizo y también con Alemania y Austria por cifras aún mayores.

—¿Qué documentación tienen que presentar los que hagan el reclamo?

—No está establecido, pero se necesita algún tipo de documentación que pruebe que la persona fue per-



Uri Mendelberg, responsable de la difusión del acuerdo a los sobrevivientes de todo el mundo.

"No sólo los sobrevivientes pueden adherirse al reclamo, también sus hijos o herederos."

seguida por los nazis. También es importante que tenga algún tipo de papel por las cosas que le confiscaron o los lugares donde fue sometido a trabajo esclavo.

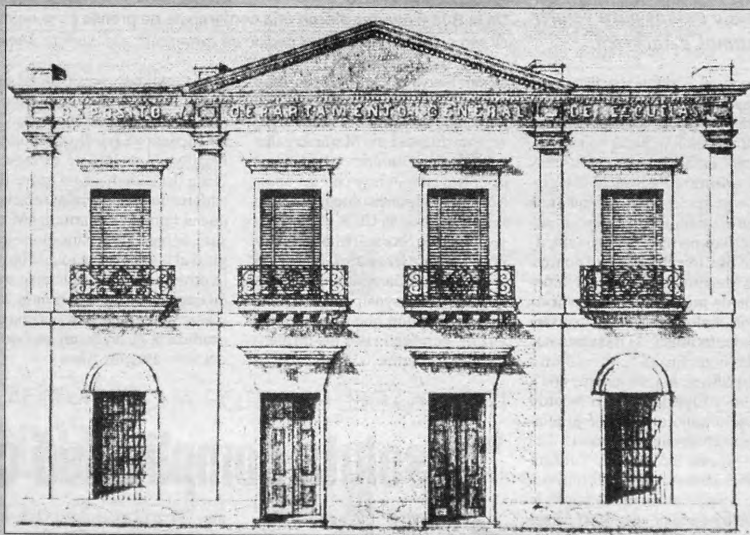
—¿Cuánto recibirá cada víctima?

—No se sabe. El juez Korman lo

decidirá el 22 de noviembre en una audiencia pública en Nueva York. Por ejemplo el magistrado tal vez evalúe cuánto se pagará como indemnización por cada día de trabajo esclavo o cualquier otro criterio sobre las confiscaciones o las formas en las que los nazis persiguieron a

sus víctimas. Lo fundamental ahora es que la gente haga llegar su formulario con el reclamo. En la Argentina ya tenemos más de 50 voluntarios que les explicarán a las víctimas cómo hacer el reclamo y cómo enviarlo a Nueva York —concluyó Mendelberg.

PAGINA/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN:



## La construcción del Estado nacional I (1862-1880)



Fascículo N° 24

La fuerza de las armas, Construir un Estado nacional, Todo por hacer, Paz y orden como requisitos indispensables, Los orígenes de la coparticipación federal, Sarmiento... una elección reñida, El proceso político: la nacionalización del liberalismo, Autoridad y libertad, el difícil equilibrio, Los orígenes del partido nacional, Doctores y militares... caudillos a su manera, 1876... un año crítico, Porteños y provincianos... el último combate.

**Una colección que hace historia**  
Historia Argentina. Desde la prehistoria hasta la actualidad.

Una obra realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires

EL PROXIMO MIERCOLES CON EL DIARIO **Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa



## VENEZUELA

## No intervenir en Colombia

Sandra Carlusso



El canciller de Venezuela, José Vicente Rangel, rechazó ante el presidente Carlos Menem, primero, y ante un grupo de legisladores justicialistas y de la Alianza, después, cualquier alternativa de intervención a Colombia. "Intervenir nunca. No creemos que la intervención sea la fórmula más adecuada. Ninguna intervención es buena y por consiguiente rechazamos cualquier intento de intervención en Colombia, unilateral, multilateral, abierta o disfrazada", afirmó. Paso segundo, diferenció sutilmente los vínculos que tienen Caracas y Buenos Aires con los Estados Unidos. "Los nuestros son normales, cordiales, muy soberanos, no hacemos norteamericanismo, tampoco estamos sujetos a lo que diga Washington".

## Económicas ya no elige

Después de las grescas protagonizadas el lunes por estudiantes de Franja Morada, la Facultad de Ciencias Económicas de la UBA sigue en crisis. Por un lado, la jueza civil Graciela Amabile Cibils ratificó la suspensión de las elecciones que se estaban realizando desde el lunes para renovar al centro de estudiantes. Y, por otro lado, el decano de la facultad, Juan Carlos Chervatin, se mantiene en la cuerda floja. Ayer, la mayoría del consejo directivo comunicó que "sólo seguirá en su cargo si respeta las decisiones de la Justicia y de las autoridades universitarias". El decano había dado inicio a los comicios estudiantiles omitiendo una decisión del consejo, que es la máxima autoridad de la facultad. El conflicto será tratado hoy en el Consejo Superior de la UBA.

## Colegios sin clases

Los docentes de los colegios de la Universidad de Buenos Aires (UBA) pararán hoy y mañana para reclamar un aumento salarial. En el Colegio Nacional de Buenos Aires y en la Escuela Superior de Comercio Carlos Pellegrini, los docentes exigen que les paguen los 60 pesos mensuales que ya cobraron este año los maestros dependientes de las provincias y la Capital, gracias al controvertido "impuesto docente". Al igual que 12 mil docentes de colegios universitarios de todo el país, ellos fueron excluidos del aumento porque dependen del Gobierno nacional, pese a que según el decreto 760/94 todos los salarios deben ser equiparados. La protesta la dirigen contra las autoridades de la UBA y el Ministerio de Educación.

# Una delegación paraguaya hablará con los candidatos, con Menem no

Por Fernando Almirón

Una delegación de indignados parlamentarios paraguayos desembarcó ayer en el aeropuerto de Ezeiza. Hoy se entrevistarán con diputados y senadores de la Alianza y mañana con los del justicialismo para manifestarles su desacuerdo por el rechazo del gobierno nacional al pedido de extradición del ex general Lino Oviedo girado por la Cancillería guaraní a principios de agosto. También intentarán reunirse con los candidatos presidenciales Fernando de la Rúa y Eduardo Duhalde para comprometerlos a dar curso a un nuevo pedido de extradición que las autoridades paraguayas piensan enviar a los representantes del próximo gobierno. "Con (Carlos) Menem ya no vale la pena hablar", afirmó el senador Luis Alberto Mauro, cabeza de la comitiva. Según el legislador, "no sólo una vieja amistad une a Menem con Oviedo; estamos investigando una sociedad que habrían creado entre ambos para venderle insumos al ente binacional Yacyretá".

El senador paraguayo presentó el lunes pasado un proyecto de reso-

**Mauro: "No sólo una vieja amistad une a Menem con Oviedo; estamos investigando una sociedad que habrían creado ambos para vender insumos a Yacyretá".**

lución en el Parlamento de su país que exhorta al gobierno de Luis González Macchi a suspender las relaciones diplomáticas con la Argentina. "De hecho ya están suspendidas", afirmó a **Página/12** el legislador, "ya que ambos embajadores fueron llamados de regreso a sus respectivos países. Nosotros entendemos que mientras dure el gobierno de Menem no prosperará la demanda de mi país, así que esta situación diplomática se mantendrá hasta que asuman las nuevas autoridades argentinas".

Respecto de la relación que une a Menem y Oviedo, Mauro recordó que "se originó a través de la relación entre Menem y el entonces dictador Alfredo Stroessner". Y relató: "Su Presidente solía visitar muy seguido a Stroessner, quien siempre le ofrecía a su jefe de seguridad personal para custodiarlo durante sus estadías en Paraguay. Esa persona, que también se ocupaba de recibir y acompañar a los hijos de Menem cuando iban de compras a mi país, era el entonces coronel Lino Oviedo. Estamos hablando de una relación que ya tiene más de 25 años y que creemos que ha terminado en una sociedad comercial entre ambos".

Mauro, del Partido Encuentro Nacional, llegó acompañado por otros tres legisladores, los diputados Julio Perrotta también de Encuentro Nacional; Luis Mendoza, del Partido Liberal Radical Auténtico, y Luis Becker, del Partido Colorado. "Queremos explicarles a los parlamentarios y políticos argentinos la posición del Paraguay en el caso Oviedo", señaló Mauro, quien reclamó que la Cancillería de nuestro país gire a la Justicia el pedido de extradición que la Suprema Cor-

Legisladores de ese país llegaron ayer a la Argentina. Verán a De la Rúa y Duhalde. Un senador dijo a **Página/12** que investigan supuestos negocios entre Menem y Oviedo en Yacyretá.



De la Rúa y Alvarez dieron una conferencia de prensa para dejar claro qué harán con Oviedo. Si son gobierno, enviarán el pedido de extradición a la Justicia. Mientras miran hacia otro país.

te paraguaya curso el 28 de julio por una solicitud del juez Jorge Bogarín, que investiga el asesinato del vicepresidente Luis María Argaña.

Los parlamentarios paraguayos se entrevistarán hoy con las autoridades y algunos integrantes de los bloques de la UCR y el Frepaso. Federico Storani, Marcelo Sturbrin, Darío Alessandro, Pedro del Piero y Nilda Garré escucharán las quejas paraguayas por el rechazo a la extradición que ayer fue una vez más criticado por los dirigentes de la Alianza.

El candidato presidencial de la coalición, Fernando de la Rúa, denunció "un pacto de impunidad" entre Menem y Oviedo al repudiar la negativa al pedido de extradición. "Esta decisión hace un grave daño a las instituciones y a las relaciones con el Paraguay dentro del Mercosur", agregó De la Rúa, quien le sugirió al gobierno nacional "buscarle otro destino" al polémico asilado que llegó a la Argentina el 28 de marzo y vive protegido por una multitudinaria custodia en una quinta del Gran Buenos Aires.

Domingo Cavallo, de Acción por la República, cuestionó el origen del problema: "Estoy en contra de que se le haya dado asilo político a Oviedo, porque entró violando el espacio aéreo nacional. Esto nos prueba -agregó con sutil intención- que pueden entrar aviones con droga y que las autoridades de la Fuerza Aérea ni se enterarían". "Pura mentira, hipocresía increíble, producto de la difamación, la injuria y la calumnia", replicó Menem ante los argumentos de todos los que lo critican.

## REPUDIO DEL ESCRITOR AUGUSTO ROA BASTOS

### "Absoluta complicidad con Oviedo"

El escritor paraguayo Augusto Roa Bastos repudió ayer la decisión del gobierno argentino que se negó a conceder la extradición del ex militar golpista Lino César Oviedo. Según el laureado narrador: "La única cosa que se puede decir con absoluta y rotunda claridad es que hay una complicidad del presidente Menem con el general Oviedo". Y de inmediato mencionó que "hay intereses creados, que pueden ser económicos. Hay que ver que Oviedo es un experto narcotraficante y tiene establecidas importantes cadenas de negocios".

Entrevistado en su actual residencia en Paraguay por una emisora porteña, Roa Bastos recordó que el mismo fue beneficiado por el asilo que le otorgó la Argentina durante 22 años a raíz de la persecución política de la que fue objeto por parte de la dictadura de Alfredo Stroess-

ner. "Pero el ex general Oviedo no es ningún perseguido -afirmó el escritor- es un prófugo que escapó de la justicia de su país para beneficiarse seguramente con protecciones muy poderosas en la Argentina. Yo no entro a juzgar quiénes son los

**Cartel: "Quiso no sólo apoderarse de lo que podría ser el cartel paraguayo del narcotráfico, sino del gobierno de Paraguay propiciando un golpe de estado".**

que lo protegen, pero la deducción es completamente nítida. ¿no?"

Roa Bastos agregó: "De manera que aquí hay una situación bastante clara en la que las autoridades argentinas están impidiendo que se cumpla realmente con un

proceso normal en busca de justicia". Según el autor paraguayo: "hay que tener en cuenta que Oviedo también está vinculado con el magnicidio del doctor Luis María Argaña (el vicepresidente del Paraguay asesinado el 23 de marzo en Asunción). De manera que hay varias cosas que se están tratando de oscurecer, yo no sé con qué objetivo", señaló.

Para Roa Bastos Oviedo debería ser extraditado ya que: "Se trata de un señor perfectamente bien definido en su acción y en sus objetivos. Con una enorme ambición quiso no sólo apoderarse de lo que podría ser el cartel paraguayo del narcotráfico, sino del mismo gobierno del Paraguay propiciando un golpe de estado que felizmente fracasó". Y concluyó: "Oviedo debe ser juzgado en su país, porque aquí es donde va a encontrar la Justicia justa ¿verdad?"



GESTIONES DE ARAOZ ANTE PATTI POR LA BOLETA PRESIDENCIAL

# Si no puedes vencerlo, únete a él

Allegados del jefe de campaña de Duhalde

tratan de que Patti lleve en su boleta

la fórmula del PJ para la presidencia.

El candidato presidencial del PJ, Eduardo Duhalde, dice que todavía crece. Al menos en las encuestas que él maneja en el mayor de los secretos. Envalentonado por ello, y luego de atreverse a relativizar hasta los resultados que arrojó una encuesta de Julio Aurelio que le da 10 puntos debajo de la Alianza, decidió olvidarse de la intermediación que le había solicitado a Carlos Menem y golpeó al postulante Luis Patti al sostener que "perjudica al justicialismo sin ninguna razón aparente, porque él no tiene ninguna posibilidad de ser gobernador". Sin embargo, lo de Duhalde parece ser sólo una chicana, ya que fuentes duhaldistas confiaron a este diario que un estrecho colaborador de Julio César Aráoz, el jefe de la campaña electoral, dialoga personalmente con el ex comisario gestionando la incorporación de la fórmula justicialista en su boleta.

Patti mantuvo durante todo el día de ayer un largo y sugestivo silencio. Todo indica que la estrategia del comando duhaldista es la de aplicar con el intendente de Escobar el viejo refrán que sostiene que "si no puedes con tu enemigo, únete a él". Ahora Aráoz pretende, en un último intento, convencerlo de que al menos apoye la fórmula Duhalde-Ramón Ortega, "porque él dice que es peronista y como tal no puede negarse a apoyar la fórmula presidencial", aseguró un operador del gobernador bonaerense. De esa forma buscan desbaratar el argumento del ex subcomisario, quien suele decir que tiene un compromiso con sus militantes de pelear por la primera magistratura provincial, pero que al mismo tiempo no desconoce su origen justicialista.

El ex policía resistió todo tipo de operaciones que buscaron bajar su

candidatura a gobernador. Duhalde llegó hasta pedirle al propio Menem que intercediera y "ordenara" a Patti no poner en peligro la candidatura de Carlos Ruckauf. No hubo caso, al menos es lo que dijo el Presidente. "Yo hablé con Patti, no ahora sino en muchas oportunidades, y me dijo que estaba muy firme en su decisión de competir en elecciones, que tiene mucha gente que lo acompaña y él no los puede defraudar", dijo ayer Menem. Ante esto el duhaldismo hacen un esfuerzo por creerle al riojano. "Bueno, al menos él nos está dando una mano en la campaña. Parece que entendió que lo mejor que le puede pasar es que gane el PJ", señaló un colaborador de Duhalde ante una consulta de este diario.

La política de seducción que aplican algunos duhaldistas se contraponen con la estrategia que está concibiendo el cavallismo. El candidato de Acción por la República, Domingo Cavallo, tiene pensado denunciar en los próximos días a dos hombres que estuvieron al lado de Patti en la policía bonaerense y ahora lo ayudan en su campaña y que, según fuentes del ex ministro, integraron las huestes del desaparecido megam-presario Alfredo Yabrán.

Las conversaciones con Patti no son las únicas que mantienen los duhaldistas: integrantes del comando de campaña realizaron "un pequeño operativo" para evitar que el veterano líder de la UCeDé concrete la amenaza de bajarse de la boleta del partido liberal. "No habrá problemas, el ingeniero no romperá su compromiso de apoyar la fórmula presidencial justicialista", presagiaron y, en voz muy baja, confiaron que el octogenario dirigente "quiere que lo mimen un poco, al igual que lo estamos haciendo con Germán Kammerath y que ahora se postula para la intendencia de la capital de Córdoba".

PALITO INTENTARA SER PRESIDENTE

## En el 2003, o 2007, o...

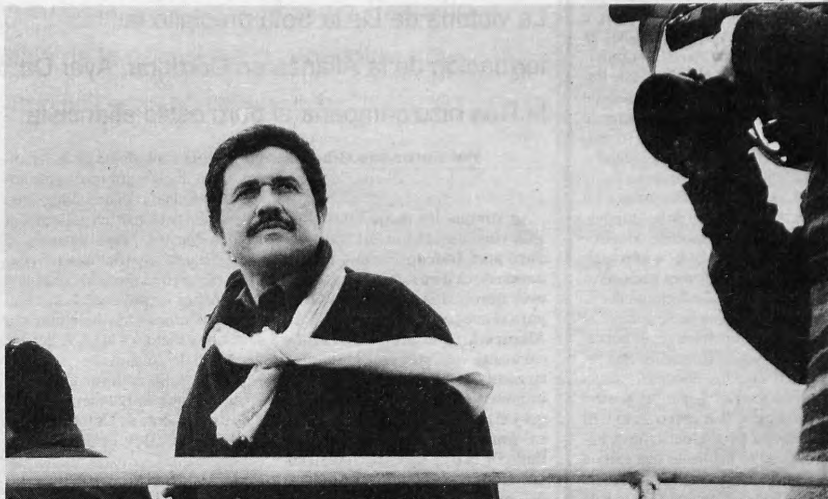
No reveló si el dato se lo acercó el rabino esotérico que visitó en Israel o surgió por convencimiento propio. Pero ayer Ramón Ortega sorprendió a los mendocinos al anunciar que dentro de los próximos doce años será presidente de los argentinos. "Yo pienso que en estos años tengo que seguir preparándome y tengo cuatro, ocho, doce años, ese el punto que me fijo como límite para pelear en el futuro si Dios y la Virgen me da vida para pelear la Presidencia de la Nación", dijo.

Ortega habló en Mendoza, donde se encuentra realizando campaña proselitista. Su lanzamiento a la carrera, incluso a la del 2003, lo pone en competencia con el propio Carlos Menem, y los gobernadores en actividad Juan Manuel De la Sota, de Córdoba, y el electo Carlos Reutemann, de Santa Fe. Tampoco se descarta que a esa


contienda se sume Eduardo Duhalde, de quien Ortega es compañero de fórmula, en caso de ganar en las presidenciales del 24 de octubre. Aunque fue ayer el propio Ortega el que puso en duda esa posibilidad al especular con una derrota del justicialismo en las urnas.

"En el hipotético caso de que ganen los radicales, ¿cómo van a sacar una ley en el futuro?", se preguntó, y respondió: "Va a ser imposible porque no van a tener mayoría de diputados ni de senadores en el Congreso de la Nación".

De paso, para meter cuña en la Alianza tal cual lo había hecho el propio Menem a primera hora de la mañana, sugirió a los candidatos de la oposición que escuchen las recomendaciones de Raúl Alfonsín. Fernando de la Rúa es uno de los que se oponen a una participación activa del ex presidente en la campaña proselitista.



Ante la decisión de no abandonar la carrera, operadores de Chiche Aráoz quieren sumar a Patti. Menem hizo ayer su último intento, según dijo, para que el ex policía desista de su candidatura.


**CAMPAÑA DE SERVICIOS AL CONTRIBUYENTE**  
**RENTAS**

### IMPUESTO SOBRE LOS INGRESOS BRUTOS

**A CONTRIBUYENTES DE PAGO MENSUAL**  
Anticipo 08 - Mes de agosto de 1999

Con número de CUIT (dígito verificador) terminado en:	Vencimiento
0 y 1	13 de Septiembre
2 y 3	14 de Septiembre
4 y 5	15 de Septiembre
6 y 7	16 de Septiembre
8 y 9	17 de Septiembre

**B CONTRIBUYENTES DE CONVENIO MULTILATERAL**  
Anticipo 08 - Mes de agosto de 1999


Con número de Inscripción (dígito verificador) terminado en:	Vencimiento
0 y 1	13 de Septiembre
2 y 3	14 de Septiembre
4 y 5	15 de Septiembre
6 y 7	16 de Septiembre
8 y 9	17 de Septiembre

**C CONTRIBUYENTES INCLUIDOS EN EL SIRFT - BAIREs**  
Anticipo 08 - Mes de agosto de 1999

Con número de CUIT (dígito verificador) terminado en:	Vencimiento
0 y 1	13 de Septiembre
2 y 3	14 de Septiembre
4 y 5	15 de Septiembre
6 y 7	16 de Septiembre
8 y 9	17 de Septiembre

**D CONTRIBUYENTES DE PAGO BIMESTRAL**  
Bimestre julio/agosto

Con número de CUIT (dígito verificador) terminado en:	Vencimiento
0 y 1	20 de Septiembre
2 y 3	21 de Septiembre
4 y 5	22 de Septiembre
6 y 7	23 de Septiembre
8 y 9	24 de Septiembre


**GOBERNACION DUHALDE**  
**PROVINCIA DE BUENOS AIRES**

**MINISTERIO DE ECONOMIA**  
 SECRETARIA DE INGRESOS PUBLICOS



## Marcha en San Luis

Padres, docentes y estudiantes realizarán hoy en San Luis la cuarta marcha en rechazo del decreto que habilita la creación de las "escuelas 2001", por el cual los nuevos establecimientos públicos serán "concesionados a asociaciones civiles sin fines de lucro". Como apoyo a la movilización de la Asociación de Padres, los secretarios generales de la Federación de Trabajadores de la Educación (CTERA) se reunirán en la capital provincial y participarán de la marcha hacia la Casa de Gobierno puntana. La secretaria general de la Ampy, Velia Vilchez, la titular de la Coordinadora de Padres, Mary Rinaldi y los dirigentes nacionales del gremio elaborarán un documento para que no se aplique el decreto. Sin embargo, el gobernador Adolfo Rodríguez Saá ratificó que los docentes "están equivocados" y que "el gobierno seguirá con el proyecto". El malestar de la Asociación de Padres llegó mediante una carta a los candidatos presidenciales de la Alianza, Fernando De la Rúa y "Chacho" Alvarez. La carta firmada por Silvia Acosta y Mary Rinaldi les pregunta si es cierto que el pedagogo Juan Carlos Tedesco ocuparía el Ministerio de Educación teniendo en cuenta que junto con Inés Aguerrondo, Mariano Narodowski, Antonio Ciccioni y Juan Manuel Estrella está designado por Rodríguez Saá para evaluar "los proyectos de escuelas 2001".

# De la Rúa busca que la Alianza gane donde perdió el radicalismo

La victoria de De la Sota precipitó la formación de la Alianza en Córdoba. Ayer De la Rúa hizo campaña al puro estilo aliancista.

Por Fernando Cibeira  
Desde Córdoba

Aunque los candidatos provinciales tengan que trabajar duro para buscar el triunfo, Fernando de la Rúa pudo comprobar ayer que Córdoba es tierra fértil para el proyecto presidencial de la Alianza. Lo notó en la concurrida caravana que recorrió la capital en compañía de la fórmula para la intendencia, el radical Mario Negri y el frepasista Horacio Viqueira. Antes de la recorrida, un confiado De la Rúa descartó que su rival Eduardo Duhalde estuviera descontando la ventaja que le lleva en los sondeos. "Sé que a ellos les interesa mucho mostrar encuestas favorables para levantar un poco el ánimo", sostuvo. Y agregó: "El único que dice que Duhalde acortó diferencias es un encuestador del oficialismo".

Al radicalismo de Córdoba le costó lo suyo reconocer que el tiempo de las vacas gordas había pasado y que si quería volver a la victoria debía aggiornarse a los nuevos tiempos. Ahora todo lo que rodea a Ne-

gri tiene la simbología de la Alianza, en un intento por mostrarse como la contracara del antialiancismo furioso del derrotado ex gobernador Ramón Mestre. "Para nosotros el valor Alianza significa mucho", explicó Negri, que recordó como una "traumática experiencia" la elección a gobernador de diciembre pasado que desalojó a la UCR del poder luego de 16 años.

Negri exhibía como un triunfo las encuestas que lo igualan al candidato a intendente de Unión por Córdoba (PJ-UCeDé), el flamante vicegobernador Germán Kammerath, luego de que en los comicios de diciembre la UCR perdiera por 13 puntos en el distrito capital. La estratégica elección para la intendencia de Córdoba se realizará el 10 de octubre y será el último examen electoral antes de los comicios presidenciales. A los aliancistas, Kammerath se les presenta como un candidato incómodo, que no hace campaña tradicional y cuya estrategia pasa por mostrarse gestionando la provincia junto al gobernador José Manuel De la Sota. Sin embargo, Negri cuenta con la ventaja de la bien considerada administración del intendente radical Rubén Martí, de quien se exhibe como heredero.

"Kammerath es una incógnita", lo trató de ayudar De la Rúa y habló de las "dudas" que dejó en su gestión como secretario de Comunicaciones de Carlos Menem, sobre todo en lo referido a la adjudicación



Fernando de la Rúa se hizo un rato para mirar el partido. Fue durante una caravana que hizo por la capital cordobesa.

**Encuestas: El candidato a intendente por la Alianza, Negri, exhibía como un triunfo las encuestas que lo igualan a su rival peronista, el vicegobernador Kammerath.**

del servicio telefónico. "No se ajustaron a los pliegos y se encarecieron las tarifas", respondió cuando le pidieron más precisiones.

Los candidatos se encontraron por la tarde en una estación de servicio cerca del punto de inicio de la caravana. Supuestamente, allí De la Rúa vería el partido entre Brasil y Argentina, pero nadie previó que en el lugar no había televisor. Luego de responder preguntas de la prensa, el candidato presidencial salió

en la búsqueda de una tele. La encontró en un maxikiosco cruzando la avenida Vélez Sársfield. En minutos, el estrecho local quedó invadido mientras el candidato presidencial tomaba un café y respondía saludos. "De la Rúa, aquí atrás", le dijo una señora que quería darle un beso. "Disculpe—dijo el candidato—, estaba pateando Rivaldo."

De la Rúa no descansa. Ayer explicó que su estilo para no caer en las encuestas es recorrer provincias y lo está cumpliendo. El lunes estuvo en La Rioja, ayer en Córdoba y hoy cerca de las cataratas, en Misiones. Luego le toca Jujuy y Salta y el domingo irá a Corrientes para mantenerse cerca de Chaco, a donde espera cruzar a la noche para festejar el casi seguro triunfo del gobernador Angel Rozas, que va por su reelección.

CHACHO, BELIZ, CAMPORA Y RODRIGUEZ EN LA UBA

## Los muchachos la miran de lejos

Por Luis Bruschtein

"Qué medidas tomará, si gana las elecciones, para mejorar la distribución de la riqueza?" disparó un muchacho desde las graderías. Atajando los penales frente a los estudiantes de la materia de Sociología, del primer año de la carrera de la UBA, estaban Chacho Alvarez, Gustavo Beliz, Jesús Rodríguez y Mario Cámpora. La primera parte de la respuesta fue un carraspeo de Alvarez, a quien iba dirigida la pregunta. Los cuatro políticos se permitieron una sonrisa por el aprieto. La respuesta podía ser sencilla pero demagógica, o complicada pero desalentadora.

"Lo primero es reactivar la economía—comenzó a explicar—después habría que hacer que el Estado pueda cobrar a los grupos que evaden impuestos. Son 30 mil millones al año. Habría que cambiar la política impositiva para cobrar más a los que tienen más, habría que construir un Estado capaz de devolver en obras y servicios esos impuestos y habría que generar empleos..."

La reunión, coordinada por Daniel Filmus, se efectuó anoche en el auditorio de la UBA con motivo de la presentación del libro "Los noventa, política, sociedad y cultura" editado por Eudeba y Flacso, con trabajos de Luis Quevedo, Héctor Poggiese, Norbert Lechner, Alber-

to Minujin, Aldo Iuani, Pablo Semán, Silvia Agostinis, Martha Manco, María Elena Redín, Patricia Alf, Pablo Vila, Ana Miranda, Wilfredo Lozano y el propio Filmus. Los cuatro políticos y el coordinador se ubicaron en el foso del anfiteatro repleto de muchachos. Mucha zapatilla, vaqueros y camperas. Muchos tomaban extensos apuntes de las cuatro exposiciones. Una chica menudita, de anteojos, que había llenado un cuaderno con una letra chiquita y apretada lanzó el segundo cañonazo:

"Ustedes tienen en promedio 50 años más o menos y tendrán la responsabilidad de representarnos, pero la verdad es que mi generación no cree en la política ni en los políticos. ¿qué harán ustedes para recuperar esa credibilidad?" Más sonrisas y carraspeos. Chacho Alvarez expresó que uno de los fenómenos de la década de los '90, como consecuencia de la globalización, fue separar la economía de las decisiones políticas y crear la sensación de que los centros de decisión estaban muy lejos. También apuntó a la corrupción. Beliz explicó que no se trataba solamente de un problema moral, sino también de "resignificar las instituciones de acuerdo con la nueva realidad". "Por un lado, se vació el rol de las instituciones como el Estado—dijo—y por el otro no pueden tener el mismo sentido que tenían antes".

El calibre no bajó. Una señora planteó que podían los políticos retomar el contacto directo con la gente en vez de hacerlo a través de los medios. Otra fue por la deuda externa. "¿Cómo van a luchar contra la exclusión los políticos que se quedan con una jubilación de privilegio?", es pedirle al lobo que se haga vegetariano" preguntó un muchacho.

Alvarez había centrado su exposición en la necesidad de prestigiar a la política como la única forma de mejorar la sociedad y en la importancia de la educación. Mario Cámpora, asesor de Eduardo Duhalde, fue crítico con respecto a quienes tomaron la globalización como única ideología posible y destacó la necesidad de retomar el interés nacional como eje de la política. Beliz insistió en la búsqueda de nuevas formas de representatividad y en darle un nuevo rol al Estado. Y Rodríguez se refirió a la pobreza y la exclusión que generó este modelo.

Las cuatro exposiciones fueron seguidas con atención y en silencio. Y las preguntas, si bien duras, se hicieron con respeto. No eran militantes de agrupaciones sino estudiantes comunes. Pero que los estudiantes de Ciencias Sociales rechacen la política es como si los de Derecho no creyeran en la Justicia, lo cual también es probable. En ese sentido, el acto de presentación del libro concidió con sus diagnósticos.

# Aqualine®

SIMPLEMENTE AGUA PURA



Tener el mejor servicio es muy simple

- Servicio inmediato de venta y reposición.
- Botellones de 20 litros con exclusivo sistema antiderrame.
- Agua fría y caliente.
- Venta y distribución de insumos para la preparación de infusiones.

**Nº1**  
CALIDAD, PRECIO  
Y SERVICIO

Porque Aqualine es la empresa líder en distribución de agua.



Solicite su Aqualine al:

**686-6600 / 6601 / 6602**



ALFONSIN SE REUNIO CON SINDICALISTAS DEL MTA

# Sigue la ronda del consenso

Fiel a su decisión de posicionarse como el interlocutor de la Alianza con distintos sectores sociales y políticos, Raúl Alfonsín se reunió ayer al mediodía con la cúpula del Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA). Durante casi una hora, los sindicalistas opositores escucharon al ex Presidente, quien insistió con la necesidad de que un eventual gobierno de la Alianza busque consensos para afrontar lo que denominó "la difícil situación económica". Mientras tanto, como coletazo de la visita del jueves pasado, Carlos Menem le pidió a Alfonsín que retome la actividad porque, según dijo, "sin él la política es muy aburrida".

Alfonsín volvió con todo luego del accidente que casi le cuesta la vida y que lo obligó a interrumpir su actividad política. Quince días atrás se reunió con Domingo Cavallo y el jueves pasado se entrevistó con Menem, quien ayer aceptó hablar sobre el encuentro. "Fue una charla bastante movida, sin mayores diferencias. Pero lo mejor de todo, lo digo desde mi corazón, es que Alfonsín está bien, con unas ganas de salir de nuevo a la palestra. Le dije 'hágalo rápido, porque sin usted la política de la Alianza es muy aburrida. Nos hace falta que ande por el país para que nos entretengamos un poco.' Pero Menem no fue el único justicialista que mencionó a Alfonsín. En medio de una gira de campaña, Ramón "Palito" Ortega señaló ayer que el ex jefe de Estado es "la persona más sensata de la oposición" y les recomendó a los dirigentes de la Alianza que "lo escuchen más".

**Aburrida: "Salga rápido, porque sin usted la política de la Alianza es muy aburrida. Nos hace falta que ande por el país para que nos entretengamos un poco".**

Alfonsín aprovechó los encuentros para instalarse en el centro del escenario político y exponer sus argumentos sobre la necesidad de que una futura gestión de la Alianza articule políticas con sectores sociales y políticos amplios. Una tarea en la que el jefe radical se imagina trabajando desde su futuro lugar de presidente de la UCR.

La reunión con la cúpula del MTA incluyó los mismos temas. Poco después de las once y media, la conducción de la central sindical llegó al departamento de Alfonsín en la avenida Santa Fe. Julio Piumatto, del gremio de judiciales, Juan Manuel Palacios, de la UTA, Hugo Moyano, de camioneros, y Juan Carlos Schmidt, de Dra-

El ex presidente recibió en su casa a Palacios, Moyano, Piumatto y Schmidt, con quienes habló de la necesidad de encontrar consenso para enfrentar "la difícil situación económica".



Alfonsín y Menem se reunieron hace una semana. Antes lo había hecho con Cavallo y Caro Figueroa. El turno del sindicalismo no oficialista llegó ayer, cuando se reunió con los representantes del MTA.

gados y Balizamiento, habían solicitado la entrevista cuando el radical se encontraba internado en el Hospital Italiano.

Los sindicalistas comenzaron preguntando por el estado de salud del ex Presidente, quien ya se encuentra totalmente recuperado. Después de escuchar el relato del accidente automovilístico, los gremialistas trazaron, a pedido de Alfonsín, un cuadro de la situación social del país. El ex Presidente coincidió con los representantes del MTA en que la crisis es "gravísima". Sostuvo que la coyuntura económica que deberá capear el futuro gobierno será muy difícil. Y pasó al tema de la gobernabilidad. "Una vez que ganemos las elecciones -dijo Alfonsín, quien dio por descontado el triunfo de la Alianza- vamos a tener que buscar rápidamente un consenso muy amplio. Es la única manera de superar la crisis."

A las doce y media del mediodía, cuando el encuentro concluía, los gremialistas convinieron con Alfonsín en que volverán a reunirse para continuar dialogando con mayor profundidad. A diferencia de la CGT, que apoya abiertamente a Eduardo Duhalde, el MTA ha decidido mantenerse prescindente de la batalla electoral. Es que, aunque algunos de sus integrantes simpatizan con el PJ, otro sindicalistas, como la diputada Alicia Cas-

tro, militan en la Alianza.

"Lo importante es que no son sólo encuentros sociales. Alfonsín está retomando la actividad política", resumió ayer uno de los hom-

bres de confianza del jefe radical, quien ayer agradeció al gobernador de Entre Ríos, Jorge Busti, por su preocupación en los días posteriores al accidente.

PINKY FORMALIZO SU CANDIDATURA

## "Corruptos a la cárcel"

**"Vamos a hacer un gobierno austero, decente y muy profesional. Vamos a empujar a los corruptos a la cárcel", aseguró Lidia 'Pinky' Satragno. Ayer, con una conferencia de prensa y un acto en el Club Huracán de San Justo, Pinky formalizó su candidatura a intendente por La Matanza.**

La ausencia de los integrantes de las fórmulas nacional y provincial de la Alianza fue uno de los datos centrales del encuentro. Para alejar cualquier fantasma, la locutora se ocupó de explicar que "(Fernando) de la Rúa está en Córdoba y Graciela (Fernández Meijide) está con gripe. Pero hablé hoy con ellos y me dieron todo el apoyo".

Vestida de rojo y con una corbata blanca, Pinky aseguró que, en caso de triunfar en los comicios de octubre, revisará "todas las cuentas con lupa". Y advirtió: "a los flojos les vamos a dar una patada, a los corruptos los vamos a po-

ner en la cárcel, así que mejor que se vayan antes del 10 de diciembre".

"Les vamos a sacar el dinero a los que hoy se lo roban a la gente. Mis obsesiones son obras y trabajo, yo seré la defensora del pueblo, voy a imponer el Made in La Matanza", sostuvo la locutora, sentada bajo un cartel que la mostraba junto a De la Rúa con el slogan "Dos prestigios sumados".

Durante la conferencia de prensa que precedió al acto, Pinky estuvo acompañada por el concejal frepasista Herminio Bayón. El dirigente fue clave para que Pinky obtuviera su candidatura: luego de triunfar en las internas del Frente Grande bonaerense frente a Mary Sánchez, Bayón le cedió la postulación a la locutora con el argumento de que es la favorita según todas las encuestas. Así, Pinky, una afiliada radical, obtuvo la candidatura que en principio estaba reservada para un frepasista.

## Homenaje a la CIDH

La Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) y la Comisión de Derechos Humanos de la UCR colocarán hoy a las 17.30, con un acto público, dos placas recordatorias en el frente del edificio ubicado en Avenida de Mayo 760. En ese lugar funcionaba, en 1979, la sede de la OEA. Allí, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) recibió miles de denuncias sobre desapariciones de personas en la Argentina durante la visita que realizó entre el 2 y el 20 de setiembre de ese año.

## De campaña en su casa

El presidente Carlos Menem ya se encuentra en La Rioja, donde participará de actos proselitistas para acompañar la campaña de reelección del actual gobernador, Angel Maza. El jefe de Estado inaugurará obras y participará de actos políticos en las localidades de Aimagasta y Bañado de los Pantanos, al norte de la capital riojana. También declarará a la localidad de Aimagasta como "ciudad", ya que inaugurará un disipador de energía, desarenador y canales. Menem será homenajeado por el Consejo Provincial del Justicialismo, en reconocimiento a su gestión y el apoyo brindado a La Rioja, que se realizará en el Estadio del Centro.

## En memoria de Balbín

Fernando de la Rúa encabezará el jueves que viene un acto en memoria del líder radical Ricardo Balbín, con motivo del 18º aniversario de su fallecimiento, durante el que se descubrirá un monumento. El acto se realizará a las 19 en la Plaza de los Dos Congresos, en la intersección de Hipólito Yrigoyen y Virrey Cevallos. Si bien en un principio la comisión de la Fundación Ricardo Balbín, que motoriza la convocatoria, había previsto que los oradores serían De la Rúa y Raúl Alfonsín, el ex Presidente no participará del acto, porque aún se encuentra en período de recuperación.

## Chaco en la recta final

"Si no hubiera hecho la Alianza, hoy no sería gobernador. Me dio un perfil aperturista y mostró que no era un radical tradicional", señaló ayer el gobernador del Chaco, Angel Rozas, quien aspira a ser reelecto en los comicios del próximo 12 de setiembre. El dirigente aliancista, quien realizó ayer una extensa caravana, figura primero en todas las encuestas. Por su parte, el postulante del PJ, Jorge Capitanich, reclamó "un pacto político, económico y social para plantear un plan para los próximos 20 años".

PRECIO POR DIA POR PERSONA CON MEDIA PENSION **\$50\***

**APROVECHE LAS 2 ÚLTIMAS SEMANAS DE NIEVE**

Hay 2 m. de nieve en la base

**ESQUÍE UNA SEMANA EN EL FARALLÓN HOTEL AL PIE DEL CERRO COPAHUE, Y LE REGALAMOS 14 DÍAS EN EL LUGAR DEL MUNDO QUE USTED PREFIERA.**

Disfrutar de una semana (base cuádruple) en FARALLÓN HOTEL le permite acceder a esta increíble oportunidad. Con sólo abonar una mínima Tasa de Servicio, cumple su sueño de alojarse durante 2 semanas a elección en cualquiera de los magníficos resorts que INTERVAL INTERNATIONAL dispone entre otros destinos, en Orlando, Caribe y Europa. Esta oferta está sujeta a disponibilidad. (\*) Precio en base cuádruple.

**Fara//on Hotel**  
CAVIAHUE • NEUQUÉN

Lavalle 407 Piso 3 • Buenos Aires • Tel/Fax: 4 326-3939/3720/1/2

Adherido a:

**INTERVAL INTERNATIONAL**  
The Great Vacation Resort



## OPINION

Por Mirta Mántaras\*

## Las otras pruebas

El Consejo de la Magistratura debe resolver el pedido de remoción del juez federal de Santa Fe, Víctor Brusa, acusado de varios hechos, entre ellos, el de intimidar a víctimas del plan genocida impuesto en 1976, que lo reconocieron como la misma persona que concurría a los centros de detención instalados en dependencias policiales. Brusa se mantuvo seguro en su negativa, lo que alivió a algunos consejeros. Era esperable: algunos de ellos lo ascendieron a juez federal en 1992 pese a que ya existían estos testimonios. Pero lo que la lógica no puede resolver es por qué estas personas que reviviendo lo ocurrido más de 20 años atrás siguen insistiendo y buscando justicia (Brusa entonces era empleado y secretario de la "Justicia", pese a la impunidad reinante. La Cámara Federal que juzgó a los ex comandantes tomó posición con relación a los límites probatorios que ofrecen los testigos secuestrados, en estos términos: "La declaración testimonial es un medio de prueba que se privilegia frente a modos particulares de ejecución en los que deliberadamente se borran las huellas, o bien se trata de delitos que no dejan rastros de su perpetración o se cometen al amparo de la privacidad. En tales supuestos a los testigos se los llama necesarios. En la especie, la manera clandestina en que se encará la represión, la deliberada destrucción de documentos y de huellas, el anonimato en que procuraron escurrirse sus autores, avala el aserto". Ante su cerrada negativa, fue preguntado Brusa sobre el porqué, entonces, estas personas, coinciden en las denuncias en su contra; y contestó: "Porque los hechos no ocurrieron".

Es la misma respuesta que tantas veces se vio en las causas por violación de los derechos humanos: la confianza en que los testigos no podían traer una prueba absoluta habilitaría la presunción de inocencia. Por eso al juzgarse a los ex dictadores se evaluaron junto a los dichos de las víctimas otras pruebas documentales: los reclamos de los familiares, los "hábeas corpus", la constancia de la prisión sufrida por los denunciantes y el contexto en los cuales actuaron los ejecutores, instigadores o autores mediatos. El Consejo de la Magistratura de la Nación tiene estos antecedentes para desentrañar la verdad que pudo haberse ocultado mediante un sistema que permitía la impunidad. La falta de garantías judiciales perjudica hondamente al pueblo, ya que es justamente adonde va a buscar justicia, por eso la sospecha que recaiga sobre los jueces es letal para la democracia. Quizás el Consejo de la Magistratura necesite escuchar a sus representados (fax 43715700) sobre un tema tan importante como el transparente ejercicio de la función judicial.

\* Abogada de Derechos Humanos

# Bustos Fierro se descargó por escrito contra la Magistratura

El juez no se presentó ante el Consejo, que lo acusa de prevaricato y mal desempeño, y dice que la acusación es política.

Por Santiago Rodríguez

El juez federal de Córdoba Ricardo Bustos Fierro realizó ayer su descargo ante el Consejo de la Magistratura, que lo investiga por haber abierto la puerta a la re-elección de Carlos Menem cuando el Presidente todavía alentaba ese sueño. El magistrado no dio la cara ante los consejeros, pero les remitió un escrito en el que intenta rebatir cada una de las imputaciones se le formulan—prevaricato y mal desempeño en sus funciones—y atribuyó las denuncias en su contra a cuestiones "políticas".

"No me cabe un ápice de duda de que hoy debo comparecer porque la materia sometida a decisión (en la causa que habilitó a Menem a competir en la interna presidencial del PJ) es de innegable contenido político institucional", sostuvo Bustos Fierro en el escrito de descargo de casi 60 carillas que envió a los miembros de la Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura. Esa comisión es la que debe analizar las nueve denuncias presentadas contra el juez y, en caso de considerarlas procedentes, recomendar su enjuiciamiento al plenario del Consejo, que a su vez debe aprobar la apertura de esa etapa del proceso con el voto de los dos tercios de sus miembros.

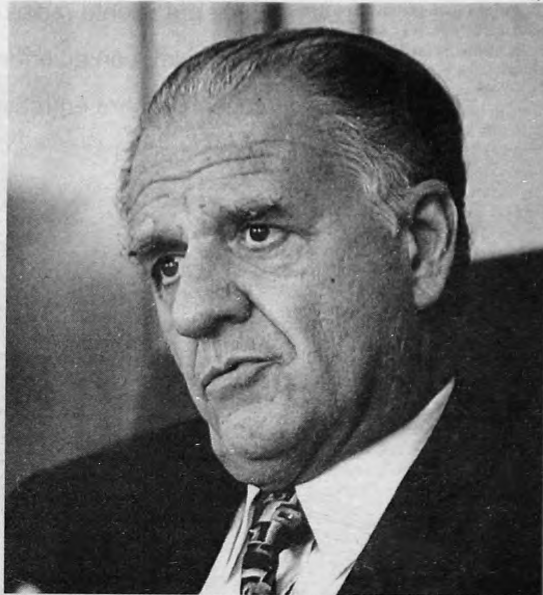
Mucha agua, sin embargo, ha de correr bajo el puente para llegar a esa instancia. Un consejero que la semana pasada participó de la sesión del plenario que dispuso en forma unánime la suspensión y el enjuiciamiento de la jueza Raquel Morris Dloogatz admitió a *Página/12* que "el caso de Bustos Fierro está mucho más politizado y no resultará tan sencillo enjuiciarlo". Es que varios de los legisladores peronistas que integran el Consejo de la Magistratura apostaban hasta hace

no tanto a la re-elección de Menem y no soltarán así porque sí la mano del magistrado cordobés que les permitió alentar ese sueño.

Bustos Fierro lo sabe y en su descargo explotó el papel de "víctima" de una conjura política. "Muchos de los que lucen como denunciantes, desgarrando sus vestiduras so pretexto de defender la Constitución nacional, son políticos y militantes de partidos que perseguían un único y común objetivo: impedir, de cualquier forma, que el actual Presidente tuviera la posibilidad de la reelección", señaló.

La mayoría de los pedidos de remoción de Bustos Fierro fueron promovidos por legisladores y dirigentes de la Alianza, a quienes el magistrado reprochó no poner el mismo empeño en defender la Constitución cuando la Corte Suprema declaró la nulidad de la cláusula que dispuso la remoción automática de los jueces a los 75 años y favoreció así al ministro de ese Tribunal Carlos Fayt. El magistrado aseguró que, "en verdad, a ninguno de los legisladores y políticos denunciantes los inquietaba la posibilidad de que se declarara nula una norma constitucional", mientras no fuera la que prohibía la re-elección de Menem.

En cuanto a su proceder en el expediente en el cual habilitó al Presidente a competir en la interna del PJ, Bustos Fierro destacó que "jamás" se pronunció sobre la cuestión de fondo—es decir si era constitucional o no impedir la re-elección de Menem—y que sólo dictó "un pronunciamiento cautelar esencialmente provisorio, susceptible de ser modificado en cualquier momento del proceso". También reivindicó su competencia para actuar en esa causa y enfatizó que ni la Corte Suprema, ni la Cámara Federal o la fiscalía de Córdoba promovieron apelación o impugnación alguna contra su resolución.



Ricardo Bustos Fierro abrió una puerta para la re-re de Menem. El juez de Córdoba asegura que su medida fue cautelar y provisoria.

## DENUNCIAS DEL MAGISTRADO BRUNO

## Unos aprietes al juez

El juez de instrucción porteño Pablo Bruno recibió una serie de amenazas durante los últimos días, lo que a su juicio sugiere, junto con otros hechos intimidatorios que se han estado sucediendo, que habría "gente molesta" por actuaciones vinculadas con causas en trámite en su juzgado, entre las que se encuentra la investigación de una amplia red de prostitución organizada desde la Argentina con mujeres de nacionalidad dominicana, algunas ingresadas en forma ilegal.

Ayer, el juez Bruno recordó que la primera de las amenazas se registró "hace unos días" cuando ingresaba a su casa en la localidad bonaerense de Los Cardales y un vehículo interceptó a su automóvil. Desde el interior del otro auto varios personas desconocidas para el magistrado le dijeron una serie de insultos, pero con una maniobra el juez logró mezclar su propio coche con el tránsito y perder a los que lo insultaban.

Pocos días después, en el contestador telefónico de su aparato celular se grabó un mensaje en el que se le pedía a una persona que se comunicara con otra para avisarle que "ya llegué de Santa Cruz de la Sierra" (localidad boliviana). El juez no conoce al autor del llamado ni al eventual interlocutor, ni parecería tener relación con el llamado, pero consideró "altamente sugestivo" que en esa comunicación se lo mencionara por su nombre de pila.

El último de los hechos ocurrió ayer por la mañana cuando el magistrado llegó al Palacio de Tribunales y, al ingresar por la calle Tucumán, como lo hace habitualmente, fue fotografiado por personas que tampoco pudo identificar y que luego subieron a un auto y partieron a toda velocidad. Las anomalías fueron denunciadas ante el destacamento de Los Cardales de la policía bonaerense y puestas en conocimiento de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional.

Enrique García Medina



El juez de instrucción Pablo Bruno ingresando a Tribunales. Fue insultado y fotografiado. Lleva causas sobre prostitución.

## Le doy mi palabra...

Periodismo de opinión  
junto a los protagonistas de la actualidad.  
En vivo para todo el país.



Conduce  
Alfredo Leuco

HOY A LAS 21 HS.  
POR LA SEÑAL MAGAZINE (Canal 35) DE MULTICANAL

CINE Y REALIDAD NACIONAL  
De la dictadura al menemismo  
Desaparecidos y desocupados

- Garage Olimpo (Marco Bechis)  
Enrique Píñeyro
- Héroes y Demonios (H. Maldonado)  
Federico D'Elia, Andrea Pietra y Alejandro Fiore

L&amp;M Producciones



EL JUEZ FEDERAL VICTOR BRUSA NEGÓ TODAS LAS IMPUTACIONES

# "Esos hechos nunca ocurrieron"

Por Victoria Ginzberg

Esperó unos momentos antes de sentarse en uno de los confortables sillones de la sala de audiencias del Consejo de la Magistratura. Recién se acomodó después de que los fotógrafos dispararan unas cuantas veces sobre su figura de hombre flaco, canoso y bronceado. Luego, leyó su descargo. El juez federal de Santa Fe, Víctor Hermes Brusa rechazó ayer haber tomado declaraciones en centros clandestinos y haber obligado a detenidos a firmar testimonios obtenidos en la tortura durante la última dictadura militar. También negó haber sido la persona que atropelló a un nadador en la laguna Setúbal. Los consejeros evaluarán mañana la situación del juez.

Apenas se sentó, Brusa se pasó la mano por la nariz, se calzó los lentes y comenzó a leer. En su des-

Leyendo su testimonio frente al Consejo de la Magistratura, el juez de Santa Fe descalificó a los testigos que lo acusan de amenazas durante la dictadura y negó otros dos cargos.



Fabian Gredillas

Víctor Brusa se mostró como un "simple empleado", pero lo acusan de forzar declaraciones.

También lo acusan de atropellar con su lancha a un nadador y huir sin prestarle asistencia.

**Testigo:** "Como yo me negaba a firmar la acusación, el doctor Brusa amenazaba con que los guardias volverían a interrogarme", explicó Schulman.

cargo, analizó los tres temas que la Comisión de Acusación del Consejo está analizando para considerar si eleva su caso al plenario del organismo y luego al Jury de enjuiciamiento: el accidente en la laguna Setúbal, un fallo en que fijó honorarios altísimos para un abogado y su participación en la represión ilegal.

"Se oye francamente ridículo sostener que un sistema represivo necesitaba de un simple empleado judicial para obtener falsas declaraciones", aseguró Brusa como si el accionar de la última dictadura no hubiera escapado a la racionalidad. El juez, que está procesado en la causa por genocidio y terrorismo de Estado que lleva adelante el magistrado español Baltasar Garzón, intentó descalificar a los ocho ex detenidos que declararon ante el Consejo. Ellos aseguraron que fueron obligados por Brusa a firmar declaraciones obtenidas bajo tortura y fueron amenazados con que volve-

rían a ser maltratados si no acataban sus órdenes cuando estaban detenidos en la Comisaría 4ª de Santa Fe y en la Guardia de Infantería Reforzada (GIR), lugares en los que funcionaron centros clandestinos.

"Como yo me negaba a firmar la acusación, el doctor Brusa amenazaba con que los guardias volverían a interrogarme. Los presos que estaban en las otras celdas me confirmaron que ése era el procedimiento habitual: torturas, declaraciones forzadas, interrogatorio de Brusa que se transformaba en una nueva sesión de tortura si era necesario", atestiguó José Schulman. El juez calificó de "falaces" e "indemostrables" las palabras de los testigos y aseguró que nunca entrevistó a nadie que no estuviera a disposición de algún juez. Afirmó "no recordar", debido al paso del tiempo, si había estado alguna vez en la Comisaría 4ª de Santa Fe o en la GIR y remarcó que en 1976 y 1977 él era un simple "escribiente" que fue

nombrado secretario en abril de 1978. Sin embargo, durante la audiencia se leyó la desgrabación de una entrevista radial en la que el magistrado aceptaba haber concurrido a la GIR, aunque rechazaba que hubiera sido un centro clandestino, tal como consta en el *Nunca Más*. Por los dichos de Brusa, todo parecía una conspiración montada en su contra. "Los hechos no ocurrieron", dijo, nervioso pero contenido, cuando se le preguntó porqué se inventaría una acusación de este tipo. Mientras Brusa negaba en la cara de Patricia Isasa —una de sus víctimas— su participación en la represión, entró a la sala Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, con su pañuelo blanco en la cabeza. En relación con el accidente de la laguna, Brusa aseguró que los argumentos del pedido de juicio político presentado en noviembre de 1997 por los diputados Alfredo Bravo y Elsa Combes perdieron actualidad. "Las actua-

ciones no tienen validez porque se declararon nulas", dijo Brusa. Pero se le recordó que si bien esa causa comenzó de cero a principios de este año, el juez que tiene actualmente el expediente, Raúl Candiotti, pidió su desafuero en abril para indagarlo por "lesiones graves culposas". El delito se habría cometido el 8 de noviembre de 1997 en la laguna de Setúbal, cuando un hombre canoso en una lancha blanca atropelló al nadador Miguel Pedernera y huyó. Pedernera fue rescatado a dos metros bajo el agua con una fractura de cráneo. Posteriormente, varios testigos identificaron al "hombre canoso" como el juez federal de Santa Fe. "Niego haber participado en este desgraciado accidente", aseguró Brusa ayer. Por último el magistrado se remitió al expediente en el que reguló honorarios por casi 16 millones de pesos a favor de la Sociedad Médica de Santa Fe. El juez dijo que si bien la Cámara de Rosario bajó los di-

videndos (a 800 mil pesos), éste no sería un motivo para ser acusado por "mal desempeño".

Brusa se retiró de los tribunales después del mediodía. Al salir se encontró con la bandera de la Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos y varios miembros de los organismos de derechos humanos que lo despidieron al grito de "rata", "cómplice" y "asesino".

Los miembros de la Comisión de Acusación del Consejo se reunirán mañana para analizar la situación del juez y decidir si se cita como testigo a Víctor Monti, el otro secretario del juez Fernando Mántaras durante la dictadura. La colaboración de Brusa con la represión, no sería causal directa para su remoción ya que los senadores que en 1992 dieron su acuerdo para que fuera nombrado conocían sus antecedentes. En ese momento los justicialistas Deolindo Felipe Bittel, Julio Amoedo, Remo Constanzo, Ro-

**Canoso:** El 8 de noviembre de 1997 en la laguna Setúbal un hombre canoso en una lancha blanca atropelló al nadador Miguel Pedernera y huyó.

gelio Nieves y Alfredo Benítez votaron a favor y Luis León, Edison Otero, Adolfo Gass y José Antonio Romero Feris se opusieron. Una acusación por este tema podría ser interpretada como la revisión de un acuerdo dictado por el Senado, algo que escaparía a las atribuciones del Consejo.

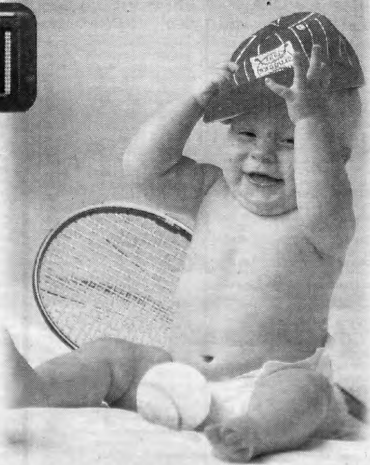
La participación de Brusa en interrogatorios ilegales, en cambio, tendría influencia para acreditar algo que sucede actualmente: el desprestigio de un juez que ya tuvo que afrontar varios escraches. Brusa, que sabía de esta estrategia, hizo llegar al Consejo una lista con firmas en su apoyo. Pero por la tarde el organismo empezó a recibir faxes en los que se pedía su destitución. Otro elemento clave para la situación de Brusa es el pedido de desafuero realizado por el juez Candiotti en abril. Los jueces deben responder este requerimiento rápidamente ya que la causa por el accidente prescribe en dos meses.

COMIENZA EL  
MUNDIAL DE TENIS

Hay gente  
que necesita  
estar actualizada.

INFOTRANS  
Viajar Informado

Av. Juan de Garay 2864 (1256) Bs.As. - Tel: (5411) 4308-2333



Asumimos el compromiso de informarle al instante, lo que pasa en nuestro país y en el mundo. En política, economía, deportes, espectáculos, humor y las mejores opciones comerciales.

Nuestra mayor satisfacción:

Brindar un importante servicio  
a la comunidad.

Primer medio  
de comunicación On-Line  
en el autotransporte  
público de pasajeros.

Infotrans@info-trans.com.ar www.info-trans.com.ar



La Declaración de Chapultepec es un documento elaborado por editores periodísticos de toda América, que contiene diez principios para el ejercicio de la prensa libre y de la libertad de expresión. Aunque la declaración fue firmada por los tres principales candidatos presidenciales, los miembros de la Corte Suprema se negaron a hacerlo, argumen-

El secretario general de redacción del diario *Clarín*, Roberto Guareschi, participó del cierre del Foro y en su alocución consideró que "la libertad de prensa deteriorada puede ser una forma perversa de regionalización", y se quejó por la falta de resolución del crimen del fotógrafo José Luis Cabezas, y por los fallos de la Corte Suprema de Justicia "contra-

Antes de la firma de Alvarez habló el titular de la SIP, Jorge Fascetto, quien advirtió sobre "nuevas agresiones que tratan hoy de neutralizar al periodismo libre". En ese sentido, mencionó a los periodistas asesinados en los últimos tiempos y a los proyectos restrictivos que se tratan de sancionar en parlamentos de América para limitar la libertad de prensa. "Si bien puede haber prensa sin democracia, no puede haber democracia sin libertad de prensa", afirmó Fascetto.

**Chacho firmó, también en nombre de De la Rúa, el acta de Chapultepec**  
*De ser presidente, Cavallo pondrá límites a los "monopolios de información"*

El titular de la SIP aceptó "que si bien no existen más los ataques dessembozados y hasta groseros que padecía la prensa en otras épocas, nuevas agresiones tratan hoy de neutralizar al periodismo libre". En este punto fue donde mencionó las "formas sutiles de amenazas que significan algunos proyectos de ley" o "los juicios contra el periodismo, por entender que algunas informaciones incurren en el delito de

"En las últimas dos décadas pasamos de regímenes autoritarios y opresivos a gobiernos democráticos, pero lamentablemente la vuelta a gobiernos constitucionales en nuestro continente no ha significado avances sustanciales a la libertad de prensa", añadió Fascetto.

Mientras que el vicepresidente regional de la SIP, Luis Etchevehere, destacó que la Declaración de Chapultepec "ciertamente se circunscribió también a los grandes principios mencionados pero, en segundo lugar, y con la madurez de los siglos en nuestro haber es más concreta, más precisa en cuanto no toca sólo propósitos sino, también, técnicas para obtener y mantener la libertad de prensa en todas sus manifestaciones".

Las madres de Plaza de Mayo solicitarán a la Justicia de España el procesamiento del ex marino arrepentido Adolfo Scilingo, para llevarlo a juicio oral, según informó hoy uno de los abogados del organismo en ese país, el español Manuel Ollé. El ex capitán Scilingo, quien confirmó la existencia de los "vuelos de la muerte" en los que se arrojaban detenidos al Río de La Plata, se encuentra en España con libertad provisoria y figura actualmente como imputado en la causa que sustancia el juez Baltasar Garzón por delitos de lesa humanidad cometidos por los gobiernos militares en Argentina y Chile en la década del '70. "Queremos que lo más pronto posible se procese a Scilingo para llevarlo a juicio oral", dijo Ollé en una conferencia de prensa brindada en la Librería de las Madres.

El jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, deberá abonar 9.000 pesos a los abogados de Hebe de Bonafini en la causa por calumnias que el militar inició contra el titular de Madres de Plaza de Mayo quien lo había llamado "asesino". La información fue suministrada a la agencia DyN por la presidente de Madres de Plaza de Mayo Hebe de Bonafini. La Sala I de la Cámara de Apelaciones en lo Criminal y Correccional Federal confirmó la resolución de primera instancia dictada por el juez federal Jorge Ballesterero que había dispuesto el pago de 4.500 pesos en concepto de honorarios a cada uno de los abogados de Bonafini por parte de Balza, luego de que éste retirara la querrela. Balza apeló la medida pero la Cámara rechazó su recurso. El Tribunal fijó los honorarios tomando en cuenta "la trascendencia jurídica y moral del proceso" y "su culminación por el desistimiento expreso del querrelante".

**AUSTRALIA**Página 14 Miércoles 8 de setiembre de 1999



MASIVA PROTESTA DE PEQUEÑOS EMPRESARIOS EN PLAZA DE MAYO

# "Ya cerraron 30 mil comercios"

Pese a la pelea entre las entidades convocantes, los comerciantes protestaron ayer contra la política económica. Reclamos.

Por Pablo Ferreira

“Exigimos al Gobierno que prohíba de inmediato la apertura de nuevos hipermercados y la fusión de las cadenas Carrefour y Norte-Tía”, disparó ayer el titular de la Fedecámaras, Rubén Manusovich. La polémica demanda, planteada en medio de discursos con duras críticas a la política económica oficial y reclamos de medidas de emergencia, marcó el clima de la Jornada Nacional de Protesta. La Plaza de Mayo se convirtió, después del mediodía, en el punto de confluencia de múltiples caravanas de autos conducidos por pequeños y medianos empresarios del comercio, la producción, los servicios y profesionales.

La convocatoria, que tuvo alcance nacional, fue efectuada por diversas agrupaciones del sector como la Coordinadora de Actividades Mercantiles Empresarias (CAME), la Confederación General de Comercios y Servicios, y la Confederación General Económica (CGE). “Estamos en una depresión tremenda mu-

cho peor a lo que se vivió en el tequila”, destacó Raúl Lamacchia titular de la CAME. El dirigente alertó sobre el cierre en los últimos seis meses de unos 30 mil comercios y que, de no adoptarse medidas urgentes, otros 50 mil bajarán sus persianas a fin de año.

La esquina de Avenida de Mayo y Perú se convirtió en el centro de la movida de los preocupados dirigentes empresarios. Desde los altavoces Manusovich denostó la política económica que—en su opinión—sólo favoreció la concentración, la extranjerización de la economía y la ruina de las empresas locales, en especial de las pequeñas y medianas. Al mismo tiempo, cientos de automóviles y camionetas de los pequeños comerciantes coparon parte del centro porteño protestando a bocinazo limpio por la grave situación que afrontan. Las pancartas de las diversas agrupaciones se desplegaron por toda la zona y repetían interminablemente la frase “basta de recesión”.

Francisco Fortino, secretario general de la Federación Económica de Tucumán, explicó a **Página/12** la grave situación que viven las pymes en esa provincia, que ha derivado en duros enfrentamientos callejeros. “Lo paradójico es que el gobierno nos ataca cuando ellos han dejado de pagar los sueldos de su personal, que son el 60 por ciento de la población ocupada en la provincia. Así, la gente ha tenido que dejar de pagar créditos y se derrumbó el consumo”, se lamentó el también presidente de la Confederación General de Comercio y Servicios de la Argentina.

En la agenda de los reclamos empresarios figuran la reducción del costo financiero, la eliminación del Impuesto a los Ingresos Brutos—al que califican de confiscatorio—la rebaja del IVA y el control de la concentración económica (hipermercados y empresas de servicios públicos privatizados). La Coordinadora hace hincapié en la refinanciación de los pasivos financieros, la reconsideración de las deudas fiscales y previsionales y la suspensión por parte de la AFIP y la DGI de las cláusulas y los juicios, entre otras.

Muchos de los manifestantes llevaban en su auto una pancarta con la leyenda “el comercio es trabajo, cuidémoslo”. Algunos de ellos incluso

**Pedidos: En la agenda de los reclamos figuran la reducción del costo financiero, la eliminación del Impuesto a los Ingresos Brutos y la rebaja del IVA.**

acudieron con su propio megáfono. Por ejemplo, el que desde una pequeña camioneta propalaba: “nos están destruyendo, que impuestos de acá, impuestos de allá...”. Los manifestantes provenían de la ciudad de Buenos Aires, de diversas localidades bonaerenses como Morón, La Matanza, Lincoln, Pehuajó, y de las provincias de Tucumán y Córdoba, entre otras. Por su parte, el presidente de la Federación de Almaceneros de Buenos Aires, Darío Esedín, ase-



Pancartas de las agrupaciones se desplegaron por toda la zona y repetían la frase “basta de recesión”. Muchos de los manifestantes llevaban en su auto un cartel con la leyenda “el comercio es trabajo, cuidémoslo”.

guró que “en poco tiempo más no va a haber comercio y por eso pedimos que se tomen medidas con créditos para mantener las empresas”. Al mismo tiempo, se quejó de que el Gobierno “permite el ingreso irrestricto de los supermercados que van a terminar con los pequeños y medianos comerciantes”.

El dirigente de la carne Santiago Muzzupappa, segundo de Fedecámaras, señaló a este diario que “los políticos y legisladores deberían tener en cuenta que a quienes representamos es a la clase media del país en vías de extinción”. No obstante lo cual representa aún—según sus dichos—, considerando el grupo familiar, cerca del 40 por ciento de la población del país.

## “Faltan políticas activas”

“Es necesario dar apoyo inmediato a las Pymes, que son el verdadero motor de la economía del país”, destacó ante este diario el secretario de la CGE, Raúl Robin. El dirigente recordó, en referencia a la importancia de ese sector, que el candidato a presidente de Acción por la República, Domingo Cavallo, planteó entre sus propuestas “que el problema de la desocupación se solucionaría sólo con que las Pymes tomaran uno o dos trabajadores cada una”. La referencia no le impidió criticar duramente al político, señalando que “durante su gestión al frente de Economía hizo todo lo posible para destruir a nuestro sector”.

Entre las principales medidas que reclama la CGE, Robin destacó las dirigidas a proteger el mercado interno, “que constituye el 80 por ciento de la demanda”. “Pedimos políticas activas, promover la creación de pequeñas y medianas empresas, hacer accesible el crédito y disminuir la carga impositiva, en especial el IVA, para fomentar el consumo”. En contrapartida, destacó que el gobierno sigue subsidiando sectores concentrados, como el automotor.

NACE EL MAYOR GIGANTE DE MEDIOS DE COMUNICACION

## CBS pasó a manos de Viacom

Nace el número 1 de la comunicación

Viacom compra CBS por 35.000 millones de dólares

Cifras en 1998	VIACOM	CBS
Facturación	12.100 millones de dólares	6.800 millones de dólares
Beneficios	1.530 millones de dólares	2.430 millones de dólares
Empleados	49.180	46.189

El nuevo grupo vale 80.000 millones de dólares

Cable	MTV, Nickelodeon, VH1, TNN, The Movie Channel, Showtime
Televisión, radio	CBS y TV locales, red radio Infinity
Cine	Paramount Pictures (más de 2.500 filmes)
Producción/ distribución	CBS, Paramount Televisión, Viacom Producciones, King World Productions (en curso), y otras
Edición	Simon y Schuster
Películas y juegos de video	Blockbuster Video
Parques de diversiones	Cinco, con 13 millones de visitantes al año

Fuente: empresas

Viacom Inc., dueña de la cadena de televisión UPN, anunció ayer la adquisición mediante una operación de fusión de la cadena CBS, una de las tres mayores de Estados Unidos. El casamiento dará lugar al nacimiento de la mayor empresa de medios a nivel mundial, cuyo valor se calcula en 80 mil millones de dólares.

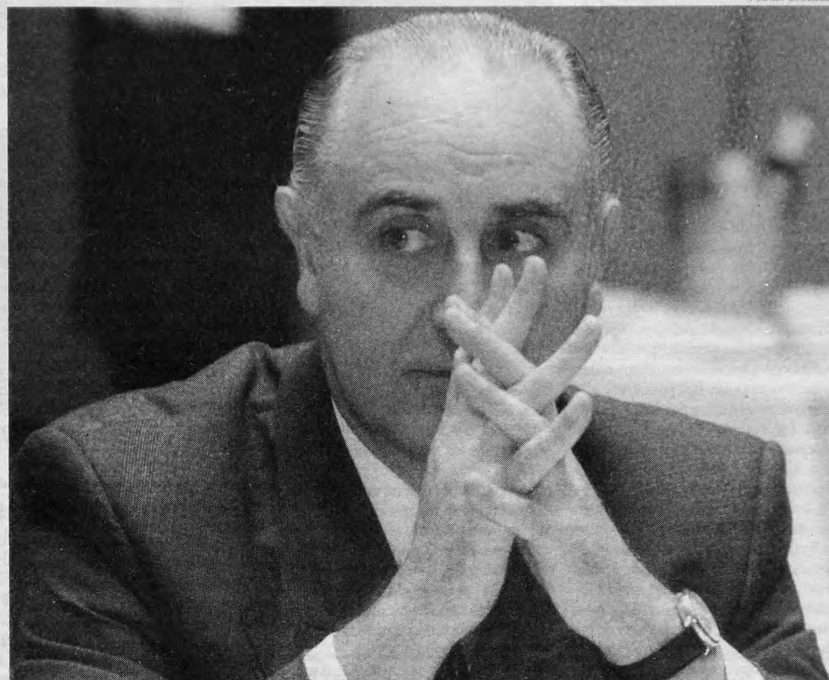
Entre los activos que Viacom—que ya posee 19 estaciones de televisión en Estados Unidos—incorporará con la operación otros 15 canales de aire y las señales de cable MTV, Nickelodeon, Country Music Television y Nashville Network, así como los estudios cinematográficos Paramount Networks y la editorial Simon and Schuster. CBS aportará a la fusión, además, una importante red de emisoras de radio. Viacom se desprendió, hace pocas semanas, de parte de su participación en la cadena de videoclubs Blockbuster, y anticipó su interés de vender el resto.

Los consejos de administración de los dos grupos aceptaron el acuerdo de fusión, que prevé que los accionistas de CBS recibirán por cada una de sus acciones 1,085 de Viacom, en base a una cotización bursátil de 45,06 dólares para Viacom y 48,99 dólares para CBS.



# El duhaldismo sube al escenario su propuesta para la concertación

Los diputados justicialistas buscan abrir el debate sobre el Plan Duhalde. Lo presentarán en conferencia de prensa. También lo llevarán a Washington, ante la asamblea anual del FMI.



Jorge Remes Lenicov, diputado nacional y referente económico del duhaldismo.

La propuesta hace eje en las rebajas impositivas y la suspensión de despidos por un año.

Empeñado en recuperar la iniciativa política, el justicialismo intentará abrir el debate sobre el proyecto parlamentario conocido como Concertación Ahora. Esta tarde ofrecerán una conferencia de prensa conjunta los titulares de las ocho comisiones de Diputados por las que deberá pasar la propuesta económica de Eduardo Duhalde. El sinuoso camino hacia el recinto también incluye una prolongadísima ronda de consulta con entidades empresarias, gremiales, del campo, las finanzas y de defensa del consumidor, que difícilmente concluya antes de las elecciones presidenciales. Un grupo de legisladores oficialistas planea viajar este mes a Washington para explicar las bondades de esta propuesta en la asamblea anual del FMI.

Aprovechando que la ausencia de legisladores difícilmente permita sesionar, el titular de la bancada oficialista de Diputados, Humberto Roggero, planificó una presentación ante la prensa para las 18. El objetivo es darle calor a la discusión política sobre la iniciativa parlamentaria que también firmaron Saúl Ubaldini, Jorge Remes Lenicov, Oscar Lambert, Alfredo Atanasof, Marcelo López Arias, Sara Amavet, Mario Das Neves, Teodoro Funes y Eduardo Camacho, entre otros justicialistas.

Apenas termine la ronda de consulta con las entidades invitadas, el PJ tratará de llevar la propuesta al recinto, para obligar a la Alianza a confrontar ideas sobre un proyecto que tiene como punto neurálgico bajar impuestos o condonar deudas con el fisco, apostando a una futura reactivación. Estos son algunos de los puntos principales:

- ◆ Se fija la alícuota del IVA en 15 por ciento, manteniéndose las excepciones en educación, medicamentos y algunos artículos de primera necesidad.

- ◆ Se eleva de 200 mil a 400 mil pesos el activo mínimo de empresas su-

**Confrontar: El duhaldismo busca obligar a la Alianza a confrontar sobre el proyecto, que tiene como punto neurálgico bajar impuestos y condonar deudas con el fisco.**

jetas al Impuesto a la Ganancia Mínima presunta.

- ◆ Se da mayores atribuciones a la Administración Federal de Ingresos Públicos para que pueda accionar contra contribuyentes morosos eludiendo la Justicia. Entre éstas estará la posibilidad de embargar bienes.

- ◆ Se autoriza a la AFIP a proveer información por medios electrónicos sobre personas físicas o jurídicas, documentos, actos, bienes o derechos registrados, la anotación y levantamiento de medidas cautelares, etc.

- ◆ Durante el primer año, se eximirá a las nuevas pymes del Impuesto a las Ganancias y a la Ganancia Mínima Presunta, de las obligaciones patronales y de los pagos como sujetos inscriptos al Régimen Simplificado para pequeños contribuyentes; se las autoriza a actuar como responsables no inscriptos del Impuesto al Valor Agregado.

- ◆ Se crea un régimen especial de condonaciones de intereses y multas y de facilidades de pago para pequeños deudores de obligaciones impositivas y de recursos de la seguridad social, vencidas al 31 de mayo de 1999. Sus obligaciones no deben exceder los 50 mil pesos, monto que sube a los 100 mil en el caso de concursados preventivamente o en quiebra.

- ◆ Se exceptúa del alcance de ese perdón a los intereses correspondientes a los aportes retenidos al personal en relación de dependencia con destino al sistema de seguridad social, o

los intereses o multas derivados de los aportes y contribuciones con destino al Sistema Nacional de Obras Sociales.

- ◆ Esos contribuyentes podrán cancelar sus obligaciones hasta en 30 cuotas, que pueden extenderse a 60 si ofrece una garantía real.

- ◆ Se crea el Programa Nacional Compre Trabajo Argentino para "informar" a los consumidores sobre las ventajas de comprar productos nacionales. Se "faculta" al Poder Ejecutivo a instrumentar planes de desarrollo de proveedores nacionales. Los estados nacional y provinciales optarán por productos de este origen "en igualdad de condiciones, precio y calidad".

- ◆ Dispone un aumento de cinco puntos porcentuales en los aranceles ex-tazona para la importación de bienes de consumo.

- ◆ Se faculta al Poder Ejecutivo a implementar una concertación laboral por rama de actividad "que tenga como objetivos preservar el empleo, incrementar la productividad y recapacitar al capital humano".

- ◆ Las empresas "garantizarán la estabilidad laboral de su personal, suspendiendo los despidos sin causa desde el 1° de septiembre de 1999 hasta el 31 de agosto del 2000".

- ◆ De violar esta disposición, perderían los beneficios otorgados por los planes de facilidades de pago de obligaciones fiscales y previsionales creados por este proyecto de ley o el de las rebajas de aportes que dispuso el gobierno por decreto.

- ◆ Todas las transacciones cuyo precio supere los 1000 pesos—o su equivalente si hubiera sido pactada en moneda extranjera—deberán efectuarse mediante cheques o transferencias bancarias, para que exista registro de la operación y quiénes intervinieron en ella.

MACHINEA ADELANTO SU PLAN ANTICRISIS EN LA UIA

## Bajar impuestos sí, pero no tanto

El referente económico de la Alianza, José Luis Machinea, adelantó ayer a la Unión Industrial las primeras medidas que adoptará en favor de la producción en caso de suceder a Roque Fernández. Su idea es rebajar costos impositivos, aumentar los reintegros a la exportación y promover el financiamiento a las pequeñas y medianas empresas. A la par, remarcó, es fundamental conseguir un paquete de ayuda financiera de los organismos de crédito internacionales y evitar el desborde del déficit fiscal. Con ese paquete, dijo, en el primer trimestre del 2000 podrá superarse la recesión. Los hombres de la central fabril se manifestaron conformes con las explicaciones de Machinea. La se-

mana que viene, los equipos técnicos de la entidad y de la Alianza volverán a encontrarse.

Aunque el encuentro de ayer se centró en el análisis de cuestiones técnicas, también tuvo un trasfondo político. La central fabril buscó enviar una señal de independencia, luego de que se confirmara la participación de su presidente, Osvaldo Rial, en la lista de candidatos a diputados bonaerenses por el justicialismo. Por otro lado, Machinea insistió en que los legisladores aliancistas darán quórum para discutir el plan de concertación lanzado por Eduardo Duhalde, si bien consideró improbable poder llevar a cabo la rebaja del IVA.

"Queremos escuchar al justicialismo, para saber cómo van a financiar a las provincias, al sistema de

seguridad social y a la Nación con esa rebaja del IVA", señaló Machinea. Más allá de ajustarse a la posición que asumieron los principales dirigentes de la Alianza ante el plan Duhalde, Machinea habló poniéndose el traje de ministro de Economía. Lo mismo hizo ante los industriales. Su mayor preocupación es mantener en orden las cuentas fiscales y conseguir unos 8500 millones de dólares del FMI, el Banco Mundial y el BID, de modo de tener cubiertas las necesidades de financiamiento del primer semestre del 2000. Los economistas de la Alianza afirman que una vez resueltas esas dos cuestiones, y con un contexto internacional algo más favorable, se podrán aplicar medidas que impulsen la producción.

En ese sentido, Machinea prometió mantener la rebaja de aportes patronales para el sector transables, eliminar gradualmente los impuestos a los activos y a los intereses (en una primera etapa, para este último gravamen se fijará un tope a lo que pagan las pymes), acordar con las provincias una disminución de los impuestos que pesan sobre la energía, y relanzar el cheque de pago diferido y la factura conformada. También dijo que estudia aumentar los reintegros a las exportaciones y elevar el arancel extra Mercosur para algunos rubros. De todos modos, Machinea insistió en que las medidas que atañen a la cuestión impositiva se aplicarán siempre y cuando no se comprometa la situación fiscal.

## Diferencias en la UIA

La Unión Industrial buscó despegarse de la decisión de su presidente, Osvaldo Rial, a postularse como diputado por el justicialismo. El ex titular de la entidad y actual vicepresidente, Alberto Alvarez Gaiani, subrayó ayer que lo hizo "a título personal". "Nosotros no propusimos como UIA a ningún diputado", insistió el dirigente, uno de los más disconformes con la determinación de Rial. Otro miembro del Comité Ejecutivo que manifestó a sus pares cierta molestia con la postura de Rial fue Sergio Einaudi, representante del grupo Techint. De todos modos, la mayoría de los miembros de la cúpula de la UIA respaldó al presidente, quien, a su vez, comunicó que llevará al Congreso la postura de la entidad cuando se discutan temas relacionados con la industria. En la UIA se decidió que esta semana Rial mantenga un perfil bajo, a fin de que su aceptación a integrar la lista del PJ no quede asociada a un alineamiento de la entidad con la figura de Duhalde. De hecho, ayer Rial no participó del encuentro con Machinea, aunque en lo formal se dijo que no hizo a tiempo a regresar de una conferencia del Banco Provincia—del cual es director—en Mar del Plata.



EL FMI ACONSEJA QUE EE.UU. SUBA LA TASA

# Pronóstico reservado

Argentina crecerá apenas 1,5 por ciento en el 2000 según el FMI, por debajo del 3,5 estimado por Economía en el proyecto de Presupuesto. Incluso el Brasil en crisis tiene mejor perspectiva para el Fondo.

El Fondo Monetario Internacional dejó trascender ayer dos informaciones claves para Argentina. Primero confirmó, como anticipó *Página/12*, que tiene un pronóstico de crecimiento para el país de apenas 1,5 por ciento para el 2000, menos de la mitad de lo que figura en el Presupuesto que elaboró Roque Fernández, y muy por debajo de Brasil. Segundo, adelantó que serán necesarias nuevas subas de tasas de interés en Estados Unidos, lo cual repercutiría negativamente en Argentina, al aspirar capitales de los mercados emergentes.

La tercera información con fuente FMI también podría ser trascendente, de no ser por el tono confuso con que la explicó uno de los expertos del organismo en impuestos. Según el funcionario, llamado George Kopits, quien ayer disertó en un Congreso de Tributaristas en San Martín de los Andes, "si bien la homogeneización de tasas del IVA no es necesaria (en el Mercosur), sería prudente fijar una tasa mínima, por ejemplo del 15 por ciento, antes de eliminar las fronteras fiscales". Esta frase llevó a algunos a pensar que Kopits proponía un IVA en el Mer-

cosur del 15 por ciento. Sin embargo, lo cierto es que hoy en día todos los técnicos del organismo piensan en que el IVA debería subir antes que bajar.

La modesta tasa de crecimiento que espera el FMI para el año próximo no es un dato menor. Como menos expansión de la economía se traduce en menos recaudación tributaria, esto significa que, el día después de las elecciones, el Fondo reclamará un fuerte ajuste fiscal sobre las cuentas del Presupuesto 2000 que girará en los próximos días Roque al Congreso, y que parte de la base de que la eco-

nomía crecerá 3,5 por ciento.

Además, los pronósticos del Fondo revelan que Argentina quedaría muy rezagada en relación a Brasil que, pese a la devaluación y a la crisis, para los técnicos del organismo crecería un 4 por ciento. Más aún, la caída de la economía brasileña sería de sólo 1 por ciento este año, contra el 3 por ciento previsto para Argentina.

Para el Fondo, Estados Unidos crecería el año próximo al 2,6 por ciento, una tasa considerable pero menor al 3,7 por ciento previsto para este año. El pronóstico para la actividad económica mundial, en cam-



Menem con Roque Fernández. Economía sigue vendiendo optimismo. El FMI tiene una visión pesimista sobre Argentina para el 2000.

bio, es de 2,8 por ciento, frente al 2,5 por ciento de este año.

"Para limitar los riesgos y evitar un sobrecalentamiento, probablemente se necesitarán aumentos oportunos de tasas", dice el FMI en el informe "Panorama Económico Mundial", que difundirá a fin de mes en Washington.

En la visión del Fondo, Estados

Unidos debería mantener la rigidez de la política fiscal de años recientes. El organismo está preocupado por el "sobrecalentamiento" de la economía norteamericana, que podría hacer resurgir la inflación. Pero, por otro lado, también dice que "los desequilibrios existentes podrían provocar un duro aterrizaje de la economía del país".

## Quién busca a los evasores

Ante una evasión de cerca del 53 por ciento, los protagonistas del sistema jubilatorio privado siguen responsabilizándose mutuamente por los casi 4 millones de afiliados a las AFJP que no aportan. En realidad, el primer problema a resolver —pero que aparentemente a nadie le conviene resolver— es establecer las causas del incumplimiento en cada caso.

La AFJP reveló ayer que autorizará a las AFJP a efectuar controles preventivos en las empresas que no cumplan con los aportes previsionales de sus empleados, indagando las razones reales de esa evasión. El anuncio corrió por cuenta del director de Asesoría Legal de la AFJP, Eliseo Devoto, quien señaló que "cuando una AFJP detecta que un empleado no recibió aportes en el trimestre tiene que informar, tiene que averiguar un poco de qué se trata".

Fuentes de las jubiladoras privadas dijeron a *Página/12* que el problema de la AFJP no es de información sino de no saber qué hacer con ésta. De hecho, es Ingresos Públicos, de la que depende Impositiva, la que recauda los aportes, de modo que la AFJP es la primera en contar con los datos sobre los evasores. Luego acredita los fondos a las entidades correspondientes, y cada fin de mes les cobra una comisión del 0,7 por ciento sobre lo percibido. Para los privados, es la AFJP el organismo que cuenta con el poder de policía, la experiencia, la información y los equipos de fiscalización para combatir la evasión. "Sólo quieren quitarse la responsabilidad y endilgarnos el problema", aseguran.

# DURANTE UNA EMERGENCIA NO HAY TIEMPO DE ASOC



## Asóciese antes

0-800-888-3637

EMER

## Después es tarde



Cuando los minutos cuentan, cuente con nosotros



# El peso del Gordo Valor hundió a un funcionario

Cuando se supo que había sido abogado de Valor hasta dos días antes de asumir, el secretario de Seguridad tuvo que renunciar.

“Lo que pesó fue el valor agregado del Gordo Valor.” El juego de palabras le sirvió al vocero de prensa, Daniel Alarcón, para resumir las razones de la aceptación de la renuncia del secretario de Seguridad bonaerense, Héctor Lufrano. El funcionario resolvió alejarse del cargo horas después de que se confirmara, a través de la prensa, que había sido defensor de Luis “El Gordo” Valor, jefe histórico de la llamada superbanda que en los últimos años cometió varios robos tipo comando en el conurbano. Lufrano renunció a la defensa de Valor —que se encuentra en prisión— el 10 de agosto pasado, dos días antes de asumir sus funciones. Alarcón, director de prensa del Ministerio de Seguridad, sostuvo que “por el momento no ha sido designado el reemplazante” de Lufrano y el área quedó a cargo en forma interina del subsecretario de Seguridad, Miguel Angel Ambrosio.

“Un abogado penalista asume su tarea, su profesión, y hace una abstracción total del pasado, el presente y el futuro del sujeto que defiende”, argumentó Lufrano en declaraciones radiales, antes de renunciar. Para el ahora ex secretario, es lo mismo estar de un lado del mostrador o del otro —defendiendo delincuentes o persiguiéndolos— si se limita “pura y exclusivamente a defender desde lo técnico”, sin tener “ningún compromiso” con su cliente. Por eso estimó que luego de defender

De todos modos, aclaró que “no existe ningún conflicto desde el punto de vista jurídico ni del punto de vista ético”. Distinta fue la opinión del secretario de Seguridad nacional, Miguel Angel Toma, quien reconoció que fue “un grave error” designar a Lufrano.

El desplazamiento de Lufrano generó repercusiones. El diputado radical Federico Storani admitió que la función de un abogado “es siempre defender”, pero tiene el derecho de “elegir a quién defender”. Es por eso que interpretó que Lufrano “no debió haber aceptado ser el secretario de Seguridad de la provincia, porque si hay una banda recordada por su nivel de violencia es justamente la banda de Valor”. El presidente de la Cámara de Diputados bonaerense, el frepasista Alejandro Mosquera, cargó contra el gobernador Duhalde. “En lugar de criticar la postura de la Alianza en materia de seguridad, lo que debería hacer Duhalde es fijarse a quién designa, porque lo que está haciendo carece totalmente de seriedad”.

En su renuncia, que calificó como “indeclinable”, Lufrano dijo que su decisión obedeció al propósito de “no entorpecer ni perjudicar en forma alguna la impecable tarea desarrollada por el ministro” Lorenzo. Con su alejamiento busca “contribuir a esa tarea, que no es otra que la continuación de la reforma implementada por el gobernador Duhalde y proseguida indiscutiblemente por



Héctor Lufrano, secretario de Seguridad, virtual jefe de la bonaerense. Era abogado del jefe de la superbanda, acusado de matar a un policía.

**Defensor: “En una de sus últimas intervenciones como abogado de Valor, Lufrano había pedido su excarcelación en una de las causas en las que está involucrado”.**

el ministro Lorenzo”.

Daniel Alarcón, vocero del ministro, sostuvo que Lorenzo “lamentó mucho” la renuncia de Lufrano. El portavoz se manifestó sorprendido por la repercusión que tuvo la nota publicada ayer por el diario *La Nación*, ya que se trató —en su opinión— de “una noticia reciclada”. Se refirió así a que mucho antes se había denunciado que Lufrano había sido contratado por policías exonerados por actos de corrupción y por “piratas del asfalto”.

En una de sus últimas intervenciones como abogado del Gordo

Valor, Lufrano había pedido su excarcelación en una de las causas en las que está involucrado. El expediente tramita en la Cámara Penal de San Martín y tiene relación con el asalto a un camión blindado ocurrido en setiembre de 1994 en la localidad bonaerense de la Reja. En esa ocasión fue asesinado el sargento Claudio Calabrese, de la policía bonaerense. Lufrano habría sido el abogado principal de Valor entre los años 1989 y 1992, aunque con posterioridad siguió relacionado con el jefe de la banda y con otro de sus integrantes, Rubén Álvarez. Lufrano no sólo confirmó su vínculo con Valor sino que lo reivindicó. “No hay ningún tipo de conflicto ético porque no hay un compromiso con nadie. Lo contrario sería una manera chata de pensar para dejar proscripto a alguien para ocupar un cargo público”, aseguró el ex secretario de Seguridad.

CUATRO ADO

## Una

Por Horacio Cecchi

“¿Que se vayan todos los tistis?”. Desde la ventana del primer piso de los Bauer asomaban el dueño de casa y dos de sus hijos. Aferrándose por el cuello, por detrás, aparecían en escena dos de los cuatro menores de entre 15 y 17 años, que a las 11 de la noche del lunes tomaron por asalto el chalet de Ríoja y Las Calandrias, de Villa Adelina, y a la familia Bauer en pleno como rehén. El que gritaba era uno de los líderes del grupo, apodado Cristian, mientras esgrimía una pistola con un gesto entre frívolo y desairado frente a las cámaras de tvé. Abajataban de poner calma tres oficiales de la policía, mientras uno de las tres familiares de los asaltantes presentes, desde la esquina les gritaba: “¿No entreguen los rehenes que te van a quemar!”. Durante más de cuatro horas, el barrio Parque Cisneros y el resto del país siguió las tensas negociaciones de un nuevo asalto mediático. Los cuatro menores finalmente desistieron, arrojaron su arsenal y se entregaron. También fueron detenidas las tres mujeres: nadie sabe cómo, pero en el trayecto desde el umbral hasta el patrullero y se habían hecho de las joyas robadas, que fueron descubiertas colgando inocentemente de sus muñecas.

El Parque Cisneros es un barrio con perfiles típicos de la clase media adinerada de la Zona Norte: los drillos a la vista, techos a dos aguas, amplios espacios, estrechas rejas y vigilancia privada. El lunes pasado, a las 11 de la noche, el ingeniero químico Gustavo Bauer de regreso del trabajo abrió la puerta del garaje de su casa ubicada sobre la esquina de Ríoja y Las Calandrias y entró el auto. Junto con él también lo hicieron cuatro jóvenes con un arsenal encima: una escopeta Itaka, y tres pistolas. Dentro de la vivienda, además de Bauer, y los cuatro asaltantes, se encontraban su esposa María Esther, y dos de sus hijos. Minutos después, el mayor de los hijos sumó como el quinto rehén.

“Enseguida empezó una odisea una secuencia de golpes a cada uno de nosotros para sacarnos la plata”, dijo Bauer a *Página/12* (ver aparte). “Les dimos todo lo que había y como no era mucho, decían que



Las cámaras registraron la negociación. Los chicos terminaron tirando las

ASALTO CON REHENES EN UNA OFICINA CENTRICA

## Ladrones que buscaban trabajo

“Queremos llenar una solicitud de empleo”. Los tres hombres creyeron que esa frase les allanaría el camino en la empresa Sitro S.A. Cuando les informaron que no buscaban personal, optaron por otro camino: uno de ellos sacó un arma e informó a la receptionista que se trataba de un asalto. Robaron efectos personales y dinero a los empleados, a los que ataron y encerraron en una de las oficinas; a un hombre que trabaja en la empresa lo golpearon con un arma. Pero no pudieron escapar con el botín: fueron

detenidos por la policía cuando intentaban abandonar el edificio.

Eran las 11:15 de la mañana de ayer cuando los tres hombres —entre 35 y 40 años— entraron a robar en la empresa de residuos industriales Sitro S.A., ubicada en Avenida de Mayo 749. Cuando uno de ellos extrajo un arma y anunció que se trataba de un asalto, la empleada intentó correr hacia una puerta que comunicaba a una oficina, pero otro de los ladrones se puso a su lado y la amenazó con un revolver.

En el lugar se encontraban trabajando ocho personas, a las que les robaron todas sus pertenencias y el dinero que tenían. Después los encerraron en una oficina y les ataron las manos. Según contó Estela la receptionista, a *Página/12*, “los asaltantes no nos creían que no teníamos más dinero, estaban convencidos de que habíamos cobrado”. Por esta razón,

un trabajador de la empresa fue golpeado con el arma por uno de los ladrones, furioso por el escaso valor del botín: relojes, cadenas y 800 pesos.

Cuando los asaltantes salieron, los empleados de la empresa llamaron a la policía. No contaban con la asistencia de un ingeniero de Sitro, que detuvo los ascensores para evitar la huida de los tres hombres.

Mientras tanto, los efectivos policiales cercaron el lugar con patrulleros, para evitar el escape y ordenaron cerrar las dos entradas de la galería donde está el edificio. Los agentes revisaron a todos los presentes y sospecharon de tres personas, pero éstas no estaban armadas. Finalmente las víctimas del robo reconocieron a los tres hombres, que fueron detenidos. Dos revólveres calibre 32 fueron hallados en el hueco del ascensor y lo robado se encontró en poder de los detenidos.

**Ética: Para Lufrano, es lo mismo estar de un lado del mostrador o del otro, defender delincuentes o perseguirlos. “Podría ser juez, presidente o lo que fuera”, dijo.**

al Gordo Valor bien podría “ser juez, presidente de la Nación o lo que fuera”.

La renuncia, que se suma a las acusaciones judiciales que pesan sobre el actual ministro del área, Osvaldo Lorenzo, constituyó un nuevo sacudón para el gobernador Eduardo Duhalde. “Me enteré por los diarios y no me gusta para nada”, declaró el candidato presidencial del PJ cuando lo consultaron sobre el caso Lufrano.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 89, a cargo de la Dra. Agueda Rosa Irene Vila de Gene, Secretaria única circunstancialmente a mi cargo, Secretaria interina, sito en Talichuano 550 8º Piso, Capital Federal, comunica por DOS DIAS en los autos: “RODRIGUEZ DE VALBUENA, Carmen Regina CRUZ, Ernesto Israel s/EJECUCION HIPOTECARIA” - EXPEDIENTE Nº 97.681/96, reservado, que el martillero MARIO ARAUJO rematará el 15 de septiembre de 1999, a las 12:30 horas, a realizarse en el SALÓN DE VENTAS DE LA CORPORACION DE REMATADORES, Tre. Gral. Juan Domingo Perón 1233, Capital Federal, el inmueble ubicado en la calle Llavallol Nº 2312, Partido de Lanús, Provincia de Buenos Aires, designado como Lote 8 de la Manzana 19, Matricula 40.354; Nomenclatura Catastral, Circunscripción 1, Sección I, Frac. 2, Parcela 22, con una superficie total de 194 m², 60 dm². La misma se encuentra ocupada por la Sra. Mercedes del Valle como propietaria, con su hijo menor de edad y la misma consta de 2 dormitorios, baño instalado sin bañera, living comedor, cocina comedor, todo en estado de terminación con falta de revocos, pintura general, DEU D.A.S. Aguas Argentinas F.s. 62 \$ 24,15 al 11/08/1998; F.s. 60 O.S.N. \$ 75,62 al 25/08/1998; F.s. 65 D.G.R. de la Prov. Bs. As. \$ 743,90 al 19/08/1998; F.s. 67 Municipalidad de Lanús \$ 4.146,30, por pavimento \$ 136,20 al 19/08/1998. CONDICIONES DE VENTA. Al contado y mejor postor con la Bate \$ 25.000.- Sinfe 30%. Comisión 3%. Sellado de Ley 0,50%. Todo en dinero efectivo y en el acto del remate. VENTA AD-CORPUS. Quiénes resulten compradores deberán constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal bajo apercibimiento de dar por notificadas las sucesivas providencias en la forma y oportunidad previstas por el art. 133 del C.P., debiendo depositar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobada la subasta en la Sucursal Tributaria del Banco de la Nación Argentina a orden del Juzgado y como pertenencias a éstos autos. Exhibición los días 10 y 11 de septiembre de 1999, de 15:00 horas a 17:00 horas, bajo responsabilidad de los ocupantes, por no poseer el martillero la posesión del inmueble. No procederá la compra en comisión. Autorízase al martillero a valerse del auxilio de la fuerza pública si lo estimara necesario a fin de preservar el normal desarrollo del acto. Buenos Aires, 30 de Agosto de 1999. DAMIAN IGNACIO FONT, Secretario.

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil Nº 57 a cargo interinamente del Dr. Felipe G. Ehrlich, Secretaria única a cargo del Dr. Carlos Roberto Garibaldi, con sede en Av. de los Inmigrantes 1950, P. 4º, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de TOMAS PERLO y ELIDA ANTONIA VIDAL. El presente deberá publicarse por tres días. Buenos Aires, 14 de julio de 1999. Carlos Roberto Garibaldi, Secretario.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 101, de la Capital Federal, secretaria única, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de don JUAN ERES. Publíquese por tres días. Buenos Aires, agosto 30 de 1999. Eduardo A. Caruso, secretario.







SCENTES TOMARON A UNA FAMILIA DE REHEN POR CUATRO HORAS

# negociación por la ventana

Tenían entre 15 y 17 años y muchas armas. Entraron a robar en una casa de Villa Adelina, pero los vieron. La casa fue rodeada por policías que negociaron con los chicos por la ventana. Ellos pidieron un juez, periodistas y a su familia.



Gustavo Bauer, el dueño de casa en uno de los ambientes revisados por los cuatro ladrones. "Decían que lo que les dimos era poco y empezaron a desvalijar todo", contó.

era poco y comenzaron a desvalijar todo." Media hora después la novia de uno de los hijos, que había sido atendida primero por un contestador telefónico y después

**Reclamo: "¡Queremos un auto para volvernos a casa, un juez, periodistas y nuestra familia! ¡No quiero ir en cana y de acá no me muevo!", gritaba el líder del grupo.**

por el silencio, se acercó a la casa, vio las luces del piso superior encendidas y un auto desconocido —un Ford Escort robado— junto a la puerta. Muy desconfiada, la joven llamó a la policía.

"Somos de la policía, ¿está todo bien?", preguntó el uniformado después de pulsar el timbre de la puerta principal. El destino de los Bauer giró después del ring. En ese momento iban camino a ser encerrados en el baño, pero los asaltantes encañonaron al ingeniero obligándolo a responder por la ventana. "Está todo bien", aseguró Bauer al policía, poco creíble porque el patrullero pidió refuerzos. Un ejército de GEO, Halcones, y uniformados de Vicente López y Villa Adelina rodearon la manza-

na. Junto a ellos, el fiscal Martín Etchegoyen Lynch y su adjunto Martín Petersen Victorica, coordinaban las acciones desde la sombra.

—¡Queremos un auto para volvernos a casa, un juez, periodistas y nuestra familia! ¡No quiero ir en cana y de acá no me muevo—gritó Cristian, después de que los cuatro se supieron descubiertos. Arrancaron el marco de la ventana ubicada sobre Las Calandrias y comenzaron las negociaciones. Desde el hueco, rodeando los cuellos de los rehenes, agitando la Itaka sobre la nariz del ingeniero, esgrimiendo una pistola como si fueran un abanico, Cristian y sus amigos trataban de obtener una salida

ventajosa. Que no obtuvieron. "No íbamos a entrar en ese juego por nada del mundo". Petersen fue contundente: la fuga en marzo pasado de un grupo de asaltantes, negociada con la jueza de San Isidro María Piva de Argüelles para salvar la vida de una rehén, fue una evocación inevitable. Durante tres horas la ventana de los Bauer quedó abierta al mundo.

—Lo único que tenés que hacer es dejar las armas ahí abajo. No le pegaste a nadie, no mataste a nadie, no hiciste nada. Esto fue un error —trataba de convencer el comisario Daniel Aguilar, de la DDI de San Isidro, de pie en el jardín de la entrada, junto a los subcomisarios Pablo Bressi, de los Halco-

nes, y José Balvolín, de la 8ª de San Isidro.

A las 3,20 se selló el acuerdo y los cuatro jóvenes se entregaron. Abajo los esperaban Rosa Barreira, María Teresa Becerro y Claudia Beatriz Toro, las tres familiares que abrazaron a sus críos. En el abrazo, parte del botín quedó colgando de las muñecas de las mujeres, finalmente detenidas. Durante seis horas, Piva de Argüelles indagó a los cuatro menores. Algunos pertenecerían a la Banda de los Bananitas, que opera en San Isidro. "Uno está sospechado de homicidio —reveló a este diario uno de los negociadores— y un quinto resultó herido en un tiroteo con la policía".

GUSTAVO BAUER, EL DUEÑO DE LA CASA COPADA POR LOS LADRONES

## "Les dije que los íbamos a ayudar"

**"El tema es cómo a estos chicos se los reinserta en la sociedad. No creo en la pena de muerte, ni en los castigos corporales, ni en la justicia por mano propia. Creo que la verdadera justicia es la que debe resolver estas situaciones", dice preocupado Gustavo Bauer, decano de la Universidad de Campana, desde el living de su casa durante la charla que mantuvo con *Página/12* en la tarde de ayer, para contar lo que vivió junto a su familia, la madrugada del martes último, cuando en un intento de robo fueron tomados como rehenes por cuatro menores.**

**—¿Cómo reaccionó cuando vio a los ladrones?**

—Intenté no perder la calma y lo mismo le dije a mi familia y a ellos. Les aseguré que los íbamos a ayudar para terminar rápido y no perjudicarlos. Sólo les pedía que no se equivocaran, que estuvieran tranquilos si no, la cosa iba a ser peor.

**—¿Buscaban algo específico?**

—En un principio sólo pedían plata. Les dimos todo lo que había en la casa, pero pedían más. Como

no teníamos, uno de ellos se enojó, me golpeó con el caño de la escopeta que llevaba y nos separaron. Ahí fue cuando empezaron a recorrer los distintos ambientes de la casa, acompañados por uno de nosotros, revolviendo y agarrando todo lo que veían a mano. Hasta que llegó la policía tuvieron tiempo de dar vuelta toda la casa.

**—¿Cómo avisaron a la policía?**

—En el interín mientras recorrían y revisaban todo sonó varias veces el teléfono y no contestaron. Era la novia de mi hijo mayor que quería comunicarse con él para avisarle que venía para acá. Después levantaron dos veces el teléfono, pero cortaron sin contestar. Esto la hizo sospechar y llamó a la policía.

**—¿Cuál fue la actitud de los chicos cuando llegó la policía?**

—La llegada de la policía los puso muy nerviosos. También los alteró la demora de la jueza y cuando la madre de uno de ellos empezó a exaltarlos sobre la vereda de enfrente. "No se entreguen que los están engañando" les ordenó en un momento.

**—¿Lo habían asaltado antes?**

—Sí dos veces. Una vez rompieron la ventana del living y se llevaron algunas cosas. Y otra me asaltaron a mí. En cambio, ayer a los que apuntaban con una 45 y una Itaka, gatillada y amartillada en la cabeza, era a mi esposa y a mis hijos. Tuve miedo.

**—Existe un debate sobre qué**

### Camiseta reconocida

Por H.C.

"¡Son los mismos! ¡Son los mismos!" A las siete de la mañana de ayer, el llamado de un amigo alertó a R.C. Estaban pasando por televisión las imágenes del asalto de los Bananitas en lo de los Bauer, a una cuadra y media de su casa. R.C. y su esposa no podían creer que los cuatro se hubieran animado a asaltar en la misma zona. El sábado 28 de agosto las mismas cuatro caras habían aparecido pero en vivo y en directo en su propia casa para desvalijarlos. "¡Mirá, mirá!", dijo R.C. a su esposa, exaltado. "Tienen mi camiseta de la Fiorentina".

No era lo único que reconocieron. "Estuvieron una hora por reloj, mirá si no los voy a reconocer", aseguró a este diario la mujer. "Un anillo del abuelo de mi marido, su campera, un buzo deportivo (además de la remera de la Fiore)". La mujer estaba en la ducha, a R.C. lo agarraron abajo, "se portaron bien", dijo el dueño de la camiseta de la Fiore. "Pero menos los dos televisores, se llevaron todo, dinero, joyas, zapatos, se probaban la ropa, se pesaban. Estaban muy tranquilos. Hasta les pedimos que no nos ataran por la beba y fueron complacientes".

Once días después de la visita de los Bananitas, R.C. y señora se enteraron de que no habían sido los únicos: ayer, en la comisaría 8ª desfilaron otras 14 víctimas de la banda, sin contar a los Bauer.

**hacer con los adolescentes que roban. ¿Usted qué opina?**

—No sé, no soy yo quién debe dar la solución. Sé que si los chicos están mañana en la calle vuelven a robar, de eso no tengo ninguna duda. Por lo que pude observar, tenían experiencia. El problema es cómo se reinsertan en la sociedad.



ciación.  
mas.

### MAL ALIENTO

FRESH BREATH CENTER / CENTRO DEL ALIENTO FRESCO

**Halitosis. Lo podemos ayudar.**

- ¿Tiene mal aliento?
- ¿Conoce alguien que tenga mal aliento?
- ¿Le afecta en su vida en sociedad?
- ¿Le afecta en su vida comercial o profesional?

Diagnosticamos, tratamos y virtualmente eliminamos el mal aliento.

### SEDACIÓN CONCIENTE EN ODONTOLOGÍA

- Casos con historia odontológica previa negativa.
- Control del dolor y la ansiedad.
- Pacientes con afecciones físicas y psicológicas.
- Fuerte reflejo nauseoso (arcadas)
- Tratamiento en un medio sanatorial de alta seguridad.

El paciente plácidamente relajado responde a las indicaciones verbales.

M. T. de Alvear 2345 (1122) Buenos Aires  
Tel.: 4826-5599/4823-9418 Fax: 4823-6102

**Dr. Bernardo Levit**



## TERREMOTO

Atenas se vio sacudida ayer a la tarde por un fuerte terremoto de 5,9 en la escala de Richter. No fue todo: cerca de la medianoche, la capital griega sintió dos réplicas de 4,5 y 5,7. Hasta anoche ascendía a 33 el número de muertos y alrededor de 400 personas resultaron heridas, algunas de gravedad. El norte y noreste de Atenas fueron las zonas más perjudicadas. Allí cuatro fábricas quedaron destruidas y aproximadamente cincuenta edificios se derrumbaron. El suministro electrónico y las líneas telefónicas quedaron cortadas. Mientras tanto, la población abandonó sus casas y aterrizados se lanzaron a las calles. Por su parte, soldados y equipos de rescate comenzaron las tareas de socorro para buscar sobrevivientes.

## Un balazo en La Biela

Laura Novoa y Carolina Fal conversaban animadamente en la mesa de un bar. Repentinamente sus rostros se transformaron: un proyectil impactó sobre la mesa, donde había dos cafés. No era una escena de "Poliladron": sucedió el lunes a las 23, mientras las dos actrices se encontraban en la vereda de la confitería La Biela, en la Recoleta. Las dos mujeres escucharon un fuerte estruendo y, desconcertadas, llamaron al mozo, quien encontró un proyectil. Rápidamente avisaron a un policía que custodiaba la zona. Luego, los tres fueron hasta la comisaría 17, donde radicaron la denuncia. El hecho fue caratulado como "disparo de arma de fuego".

## Murió una de las siamesas

María Paz, una de las bebas siamesas de Tres Arroyos, falleció ayer en la ciudad de La Plata, luego de haber sido intervenida quirúrgicamente debido a una malformación cardiovascular. La operación se llevó a cabo en el Hospital de Niños Sor María Ludovica y los médicos tenían pocas esperanzas sobre la evolución de la niña, ya que su estado continuaba siendo crítico. La beba había sido separada de su hermana, con la que estaba unida por el abdomen, cuatro meses atrás.

## Un cadáver en Canning

El cuerpo de un joven asesinado de cinco disparos fue encontrado ayer, a la 7.30 de la mañana, al costado de la ruta 52, en la localidad de Canning, cerca de Ezeiza. A metros del cadáver se halló un taxi abandonado. El vehículo le había sido robado en la madrugada al taxista Daniel Lojo, por una pareja. El hombre fue llevado por la policía hasta la ruta 52 para identificar el cadáver, pero éste no reconoció a la víctima como uno de sus asaltantes. Los investigadores manejan la hipótesis de que los ladrones robaron el vehículo para cometer un raíz delictivo.

# "No se puede explicar lo que se siente por ella, Gilda es lo más"

Por Mariana Carbajal

Con un acto central en Plaza Once, una misa en el santuario erigido en su honor en Entre Ríos y homenajes frente a su tumba en el cementerio de Chacarita, cientos de fans —desde adolescentes hasta mujeres de más de 50 años— idolatrarán ayer a la cantante bailantera Gilda, en el tercer aniversario de su muerte. "No se puede explicar qué se siente por ella. Gilda es lo más", se emocionaba María Elena Gómez, 21 años, que llegó a Plaza Miserere desde Benavidez, para rendirle tributo a su ídola. "La sigo como a una virgen. Me transmite paz y tranquilidad", agregaba solemne María Belén, de 24, a pasos del mausoleo de Bernardino Rivadavia. "Es como una madre para mí. Me acompaña en los malos momentos y me consigue todo lo que le pido", aseguró, convencido, Claudio Milano, de 20, presidente de uno de sus clubes de fans. La movida confirmó la creciente devoción por Gilda, un atípico ejemplo de mujer bailantera —una morocha de clase media que fue maestra jardinera—, convertida tras su fallecimiento en una especie de virgen pagana, que factura como nunca lo hizo en vida.

La celebración en Once comenzó

**Pedidos:** "Yo le pedí muchas cosas y ella siempre me cumplió. Hace meses que estoy yendo cada quince días a Entre Ríos, a pedirle por mi papá", dijo una fan.

a las 15 con un minuto de silencio pedido por el conductor radial y televisivo Daniel "Tota" Santillán, el Mariano Grondona de la movida tropical, en un escenario armado en el centro de la plaza. Santillán, que llamó a Gilda "la princesita de los humildes", el esposo de la cantante, Toti Giménez, y los directivos del sello discográfico Leader Music aprovecharon el homenaje para declarar el 7 de septiembre como "Día Nacional de la Cumbia". Después, presentaron un tema inédito de la bailantera, titulado "Cumbia bohemia", que hizo vibrar de emoción a la masa de seguidores.

Muchos de los que se acercaron a la Plaza Miserere fueron por la mañana hasta la tumba de Gilda en la galería 24 del cementerio de la Chacarita. Como María Belén, una camarera de 24 años, madre de 3 chicos. "Le llevé cuatro claveles blancos y además hice un santuario en mi casa y puse junto a ella las fotos de mis seres más queridos", contó la joven, de aspecto añorado, y recordó que sigue a la bailantera desde su muerte. "La quiero", resumió Noelia De Grandis, de 14, de Palomar, envuelta en una sábana blanca estampada con una perfil casi angelical de Gilda.

Los vendedores ambulantes de Once también la idolatrarán, pero no precisamente por sus canciones ni por sus supuestos milagros, sino por la voracidad de sus fans. Ninguno de los presentes quiso irse sin un nuevo souvenir de la ídola: vinchas con inscripciones del tipo "Vivirás siempre en nuestro corazón" o "Gilda no murió", sombreros tipo cowboys con su nombre y su imagen, fotos, posters y hasta estampitas con flores de plástico, se vendieron sin respiro durante el homenaje.

Un acto en Plaza Once, multitudes frente a su tumba: los fans salieron en el aniversario de la muerte de Gilda, una cantante convertida por sus seguidores en una hacedora de milagros.

Enrique García Medina



Varios cientos de fans se movilizaron en el tercer aniversario de la muerte de Gilda.

"La sigo como a una virgen. Me transmite paz y tranquilidad", decía, solemne, una fans.

Enrique García Medina

"Yo le pedí muchas cosas y ella siempre me cumplió. Hace meses que estoy yendo cada quince días a Entre Ríos, a pedirle por mi papá que quedó con medio cuerpo paralizado por un pico de presión, y ahora él está dando los primeros pasos gracias a ella", contó María Elena Gómez, de Benavidez, quien conoció personalmente a Gilda en 1995, en una fiesta. A pocos pasos, Sara Sosa, de 48, de Lomas de Zamora, arrastraba una bolsa de Coto cargada con comestibles. Acababa de finalizar su trabajo por horas en Barrio Norte y no había querido perderse la cita. "Compré una estampita porque dicen que es milagrosa y yo tengo un hijo con problemas", contó.

Otra multitud la recordó en el santuario montado en el kilómetro 129

de la ruta 12, en las afueras de Villa Paranacito, el lugar exacto del accidente automovilístico en el que Gilda, su hija, su madre y cuatro músicos de su banda, perdieron la vida el 7 de setiembre de 1996, cuando viajaban en un micro, durante una gira artística, y fueron embestidos por un camión brasileño. El vicario Adrián Domínguez, confeso "fanático de Gilda", ofició a las 13 una homilía en su memoria. Luego actuaron grupos bailanteros y varios de sus seguidores relataron algunos "milagros" atribuidos a la cantante. Gilda, cuyo nombre real era Miriam Alejandra Biachi, nació 1961 en el seno de una familia de clase media del barrio porteño de Villa Devoto. Antes de ingresar en el mundo de la bailanta era maestra jardinera.



Había desde chicos a señoras. También pasaron por su tumba.

DETienen a 14 PERSONAS POR TRAFICO DE NIÑOS

## Una clínica para vender bebés

"Consultorio médico con partera." La publicidad que empujaba las calles de la zona sur del Gran Buenos Aires llamó la atención de personal de la Dirección de Investigaciones Complejas de la Policía Bonaerense, que después de cinco meses de pesquisa detuvo ayer a 14 personas —en su mayoría médicos—, acusadas de tráfico de bebés. Se presume que formaban parte de una organización que habría vendido varios recién nacidos a Alemania. En los consultorios allanados, donde sería habitual además la práctica de abortos, se secuestró gran cantidad de material quirúrgico y medicamentos.

"Empezamos a atar cabos y descubrimos que todas las publicidades provenían de la clínica clandestina de un médico peruano que ya tenía antecedentes por practicar abortos y por venta de chicos", informó a **Página 12** el comisario inspector Aníbal Degastaldi, titular de la Dirección de

Investigaciones Complejas Conurbano Sur. Se trata del médico Angulo Plasmencia, con domicilio en la localidad de Claypole, uno de los detenidos, y presunto cabecilla de la banda.

"En el curso de la investigación secuestramos los desechos patológicos que tiraban a la calle. Y en un procedimiento encontramos un feto de seis meses entre la basura", agregó Degastaldi. Con la instrucción a cargo del fiscal Andrés Devoto, de la Unidad Funcional de Instrucción N° 1 de Lomas de Zamora, se avanzó sobre el caso. Se realizaron escuchas telefónicas que comprometerían a los titulares de los consultorios en operaciones de tráfico de bebés a Alemania. "La intervención telefónica nos permite dilucidar que hay venta de chicos, estamos convencidos de eso", señaló Degastaldi.

El operativo se inició el lunes a la noche, cuando personal de la delegación realizó el primer procedimiento. Ayer por la tarde se hicieron once allanamientos simultáneos en di-

versos locales de San Francisco Solano, Quilmes, Florencio Varela, Claypole, Lanús, Avellaneda y Lomas de Zamora. El resultado: 14 detenidos, de ambos sexos, en su mayoría argentinos y peruanos. Entre ellos había médicos diplomados, otros truchos y algunos a los que se les había retirado la habilitación por hechos similares. Además, se secuestró material quirúrgico "como pinzas y elementos usados exclusivamente para abortos y partos. Y mucha cantidad de medicamentos para la dilatación del cuello de útero, anestésicos y derivados de la morfina", agregó el comisario.

Los abortos y los partos se cobraban entre 500 y 1500 pesos, según el período de gestación del embarazo. Y se realizaban en "consultorios que están en una situación desastrosa de higiene". "Más que una clínica, parecen templos umbanda. Hay carteles, pintura roja en las paredes", comentó Degastaldi, mientras realizaba un allanamiento en Claypole.



EN BRASIL LA IGLESIA PROTESTA MAS QUE LOS PARTIDOS

# Poner el grito en el cielo

La Iglesia Católica convocó ayer el quinto Grito de los Excluidos en todo el Brasil. Calculaba reunir un millón de personas.

**Página/12**  
**en Brasil**

**Por Dario Pignotti**  
Desde San Pablo

“O el gobierno cambia de política económica o nosotros cambiamos el gobierno”, declaró el vocero de la Conferencia Nacional de Obispos de Brasil (CNBB), padre Luiz Bassegio. Lo hizo en abierta confrontación con el presidente Fernando Henrique Cardoso, a quien le exige “Cambios Ya” mientras anuncia que el año entrante lanzará una consulta nacional sobre la (in)conveniencia de pagar la deuda externa. Desde 1995, año en que asumió Cardoso, la CNBB convoca cada 7 de setiembre a la movilización de “El grito de los Excluidos”, coincidiendo con las celebraciones de la independencia nacional (1822). Si bien no se habría alcanzado el millón de personas previsto por los organizadores, las misas de protesta reunieron 10 veces más personas que la marcha opositora realizada 13 días atrás, con 70.000 manifestantes. Los actos se realizaron en “1000 ciudades de cada rincón del Brasil que está lleno de tristeza y precupación”, según propalaba por la tarde de ayer la Radio Católica 9 de Julio. En Belem, 15 personas —entre ellas, cuatro niños— resultaron heridos en enfrentamientos con la Policía Militar.

La mayor concentración reunió 80.000 personas, según estimó la Policía Militar (no muy católica para contar manifestantes) y tuvo lugar en la Basílica de Nuestra Señora de Aparecida del Norte, situada en el valle de Paraíba, 170 km al norte de San Pablo. Fieles y activistas comenzaron a llegar de madrugada. Muchos se asociaron a la broma del día: ostentaban un carnet de trabajador verde-amarillo, una ironía sobre el desempleo en alza (dos millones de desocupados sólo en el Gran San Pablo). Sobre el medio día se refrendó la tradición bíblica



**Mientras, Cardoso festeja.**  
Era una fecha patria en Brasil.

con el reparto de 4000 panes.

Nuestra Señora de Aparecida es algo así como la Virgen de Luján en Argentina. Claro que mientras en el santuario argentino todavía despacha el carapintado Emilio Ognienovich, en la jerarquía católica brasileña es gravitante la corriente progresista, tanto que hoy ese sector controla la conferencia episcopal

**Multiplicación: La protesta de ayer multiplica varias veces a los 70.000 manifestantes convocados por la oposición política en Brasilia 13 días atrás.**

más numerosa del mundo. Helder Cámara, tipificado como el obispo rojo por la dictadura local, fundó la CNBB en los años 50.

Con religiosa puntualidad, a las 10 de la mañana, el cardenal Aloísio Lorscheider inició el oficio en el altar principal de la “Nueva Basílica”, denominación que identifica al monumental edificio con ladrillos a la vista erigido hace unos 50 años sobre el ingreso a la ciudad. “La Basílica Vieja sigue funcionando pero era pequeña para nuestras peregrinaciones. La “Nueva” debe tener tres o cuatro veces más capacidad que la otra y además un gran patio”,



**Una imagen del “Grito de los Excluidos” en Brasilia.**  
Los actos se extendieron por 1200 ciudades de todo el Brasil.

describió en diálogo con **Página/12** Don Flavio, desde el Convento de Aparecida. El santuario paulista guarda proporción con las multitudes que sigue convocando el catolicismo brasileño, un dato que merece traducción política: la asistencia de ayer en todo Brasil multiplica varias veces a los 70.000 manifestantes convocados por la oposición política en Brasilia 13 días atrás.

“¿Por qué esa diferencia tan ostensible?”, le preguntó **Página/12** al concejal Orlando Fantazini, un militante del Partido de los Trabajadores que está vinculado con las pastorales de base católicas. “Porque no hay ninguna institución política, social o cultural que tenga el desarrollo territorial y la penetración histórica que ha desarrollado la Iglesia Católica brasileña”, respondió. “¿Con esta marcha la Iglesia midió fuerzas frente a otras organizaciones partidarias y sociales?”, repreguntó este diario. “No sé si la Iglesia necesita demostrar su fuerza a otras organizaciones, pero sí queda demostrada su capacidad de movilización y su peso moral en Brasil”, analizó Fantazini, quien se sumó a la “Romería Operaria”, un contingente de trabajadores con y sin empleo que caminó durante siete días hasta llegar a la Basílica. Las peregrinaciones están en la memoria cultural del Brasil profundo, en el calvario de su mi-

seria. Son un acto de fe que la Iglesia y los Sin Tierra han recreado como práctica política de una sociedad con un 63 por ciento de excluidos (según la *Folha de Sao Paulo*), una categoría sociométrica que contempla otras tres: “pobres”, “desposeídos” y “miserables”. Para que se entienda mejor: hay 25 millones de brasileños mayores de 16 años en condición de miserables. Esto implica que ganan 50 dólares al mes, tienen escolaridad hasta primer grado y una perspectiva de “ascender” a desposeído casi igual a cero.

Mientras tanto, el presidente Cardoso no encuentra sosiego. En sólo 15 días soportó dos movilizaciones opositoras, mediciones de opinión pública con 59 por ciento de rechazo y 16 por ciento de aprobación y una rebelión en la propia tropa que terminó con su amigo, el ministro desarrollista Clovis Carvalho, a quien pidió la renuncia para calmar a la facción monetarista del gabinete (el ministro de Economía Pedro Malan). Y mientras los Sin Tierra ya están marchando hacia Brasilia, donde arribarán en octubre para realizar su propia concentración opositora (seguramente la más radical de todas), las intrigas por la sucesión presidencial se cocinan en las narices de Cardoso, alentadas por la seria erosión que ha socavado el poder del Palacio de Planalto.

## MIRADOR

**VENEZUELA**

### No me toquen la Asamblea



La Asamblea Nacional Constituyente de Venezuela (ANC), pilar de la política del presidente Hugo Chávez, se dijo dispuesta a dialogar con otros poderes públicos, pero advirtió que no cederá “ni un milímetro” en sus decisiones. La Asamblea, ocupada ayer pacíficamente por caciques indígenas (foto), está embarcada en una reorganización de los poderes públicos. Ese empeño ha sido criticado por opositores a Chávez, quienes aseveran que la ANC está usurpando las atribuciones de los poderes Judicial y Legislativo, en vez de ejecutar su tarea primordial: redactar una Constitución. “La Asamblea Nacional Constituyente está allí para servir de palanca impulsora de los cambios y no retrocederemos ni un milímetro”, explicó a los periodistas su presidente, Luis Miquilena, octogenario mentor de Chávez. El lunes, directivos de la ANC y legisladores de oposición habían llegado a un acuerdo de principios, con la mediación de la Iglesia Católica, para permitir la coexistencia de los dos poderes, luego de un agrio enfrentamiento por un decreto de la Asamblea que limitó radicalmente a la Legislatura. En medio del proceso de reestructuración pública, la ANC ya declaró la emergencia en el Poder Judicial para su reorganización. Ahora se prepara a revisar al Poder Ejecutivo, que incluye la destitución de funcionarios. En teoría, aun la del mismo Chávez.

MAS CAUSAS CONTRA EL EX DICTADOR

## Gral. Pinochet, repórtese

Mientras la mesa de diálogo entre militares y abogados de derechos humanos se reunía ayer por tercera vez, el juez chileno Juan Guzmán Tapia recibió dos nuevas querrelas criminales —que se agregan a las 30 ya existentes— contra el ex dictador Augusto Pinochet. Hoy saldrá en Santiago el libro *Chile desclasificado*, un resumen de los 5800 documentos vinculados con la dictadura chilena que el gobierno norteamericano desclasificó hace dos meses. El canciller chileno en funciones, Mariano Fernández, calificó de “sarcasmo” el plazo de 20 días que el juez español Baltasar Garzón le dio a Pinochet para presentarse ante la Audiencia Nacional en Madrid.

Un día después del Día de la Unidad Nacional, que pasó sin pena ni gloria, el Ejército recordó ayer el atentado que Pinochet sufrió en 1986 por parte de un comando del Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR). Los guerrilleros emboscaron la caravana de automóviles que acompañaban a Pinochet a 50 kilómetros de Santiago, pero el entonces dictador salió ileso.

En otro orden de cosas, el canciller español Abel Matutes anunció que acudirá el próximo día 14 al Congreso para explicar la posición de su gobierno ante la posibilidad de que España y Chile acudan a un arbitraje internacional en relación con Pinochet, detenido en Londres y a la espera de un juicio de extradición a Madrid.

*Krear Design*

**FABRICA DE MUEBLES DE HIERRO**

Comedores - Dormitorios - Bibliotecas - Bares - Escritorios - Sillones - Vajilleros - Ratonas - Mesas de TV.  
Atención profesional - Diseños a medida - Amoblamiento de hoteles y comercios



LUNES A VIERNES: 9 A 19 - SABADOS 10 A 13 - 15 A 19 hs

Exp. y Ventas: Av. Triunvirato 2891 Cap. Telefax 4554-1287

ENVIOS AL INTERIOR



## EGIPTO

## La cola del atentado

Un día después del atentado contra el presidente egipcio Hosni Mubarak, cuatro extremistas islámicos, uno de ellos calificado por las autoridades como "cabecilla del terrorismo en Minia", resultaron muertos ayer en un tiroteo con la policía en El Cairo. "Los cuatro terroristas dispararon primero contra las fuerzas, que tuvieron que responder con disparos", explicó la policía de la capital egipcia. Kadauni es considerado como uno de los principales líderes en el alto Egipto del grupo extremista armado Yamá Islamiya (Asamblea Islámica). Las autoridades acusan a Kadauni de ser cabecilla de la mayor parte de los atentados registrados en los últimos cinco años contra policías y civiles en la provincia de Minia, a unos 250 kilómetros al sur de El Cairo. Este es el primer incidente de este tipo, que implica a miembros de un grupo extremista armado, que se registra en El Cairo desde hace más de dos años. El enfrentamiento ocurrió al día siguiente de cuando las escoltas del jefe del Estado egipcio, Hosni Mubarak, dispararon y mataron a un hombre después de que éste atacara y causara una herida leve al presidente en la ciudad de Port Said, en el norte de Egipto. La mismas fuentes policiales informaron ayer que el hombre muerto que había atacado a Mubarak "tenía ideas integristas islámicas, aunque no pertenecía a ningún grupo radical".

# Rusia lanzó su Guerra Santa contra la guerrilla islámica de Daguestán

El presidente ruso Boris Yeltsin puso en

juego todo el potencial de sus fuerzas

armadas para aplastar a los fundamentalistas.

## El País de Madrid

Por Luis Matías López  
Desde Moscú

Aviones, helicópteros, tanques, artillería y decenas de miles de soldados. Rusia está poniendo en juego todo el potencial de sus fuerzas armadas para liquidar a los guerrilleros chechenos que invadieron Daguestán el domingo pasado para establecer en esta región del Cáucaso norte una república islámica. El presidente ruso Boris Yeltsin presidió ayer una reunión extraordinaria del Consejo de Seguridad y prometió una acción "rápida y dura" para poner fin al mayor desafío a la integridad de su país desde la humillante derrota sufrida en Chechenia entre diciembre de 1994 y agosto de 1996.

Para Yeltsin, los milicianos de Shamil Basayev y del jordano Amir Jattab, que supuestamente dirigen la invasión, no pueden ser calificados de militantes islámicos, sino que son "bandidos, degenerados y asesinos que luchan contra su propio pueblo". El propio Basayev hizo pública ayer una declaración en Grozni, la capital chechena, en la

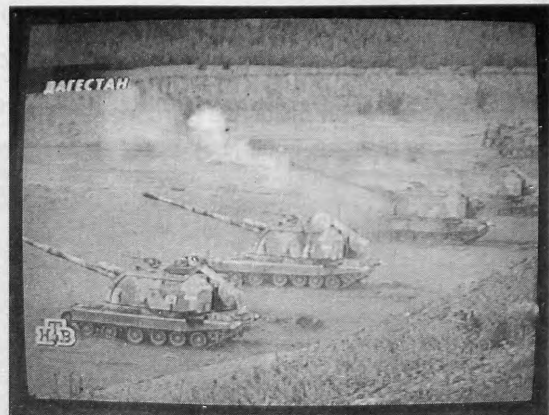
que explicaba que el objetivo de la operación es dificultar la operación de exterminio que las fuerzas rusas estaban desarrollando contra diversas aldeas pobladas por wahabíes (puristas islámicos) de Daguestán.

Esta acción, emprendida tras la expulsión el pasado agosto de una primera incursión guerrillera, es considerada por algunos analistas como un error sin paliativos del liderazgo ruso, ya que no supone luchar contra una fuerza invasora sino contra daguestanos que defienden sus hogares. Eso puede enajenar el mayoritario rechazo popular

**Vencer: La guerra de Chechenia ya demostró que en el Cáucaso David puede vencer al Goliat torpe, tambaleante y poco motivado que es el ejército ruso.**

a la amenaza que llega de Chechenia y dar al conflicto un perfil más definido de guerra civil.

Pese a la intención declarada de Yeltsin de machacar a los atacantes, que ayer reafirmó el primer ministro, Vladimir Putin, no será fácil alcanzar ese objetivo, y menos de forma rápida. La guerra de Cheche-



Tanques rusos movilizados en su guerra de exterminio.

La acción debe ser "rápida y dura", ordenó el presidente Yeltsin.

nia ya demostró que David puede vencer a Goliat en el Cáucaso, sobre todo si Goliat es el torpe, tambaleante y poco motivado ejército ruso.

De hecho, no más de 2000 guerrilleros (probablemente la mitad) siguen manteniendo en jaque a las fuerzas federales y amenazan con tomar varias localidades, además de las cinco o seis que controlan desde el domingo. No se descarta una ofensiva sobre la capital daguestana, Majachkalá, y contra Jasaviurt. Según la agencia Tass, hay un comandante guerrillero checheno empuñado en una acción casi suicida para lavar su honor (y de paso escapar de la orden de fusilamiento

dictada por Basayev) tras su fracaso el pasado agosto, durante la primera invasión de Daguestán.

Yeltsin virtió ayer toda su furia contra los generales "descuidados" que no supieron evitar el sábado el atentado con coche bomba en la ciudad daguestana de Buinaksk (donde murieron al menos 64 personas) y la pérdida de todo un distrito de Daguestán. Putin, por su parte, aseguró que Rusia puede necesitar mucho tiempo para resolver los problemas socioeconómicos de Daguestán, pero que "no puede permitirse" emplear demasiado en eliminar a los bandidos. Todo un indicio de que la lucha se intensificará en los próximos días.

## El éxito de los EE. UU.

# V.I.P.

Con  
**PAMELA  
ANDERSON**

Estreno Absoluto  
**HOY 23 Hs.**





LA ONU PODRÍA INTERVENIR EN TIMOR

# Ultimátum a Indonesia

Indonesia deberá detener la violencia paramilitar en Timor Oriental en 48 horas. Si no cumple con el plazo, el Consejo de Seguridad enviará tropas de tierra a la ex colonia portuguesa.

Movido por el conflicto que desencadenó una "limpieza étnica" en Timor Oriental, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas lanzó ayer un ultimátum a Indonesia. Si la medida de emergencia no logra contener la violencia en las próximas 48 horas, la comunidad internacional se hará cargo de la situación, dijo el secretario general de la ONU, Kofi Annan. Mientras tanto, los habitantes de Timor son perseguidos, asesinados o expulsados por paramilitares indonesios. Más de 60.000 timorenses serían deportados en los próximos días. Dili, la capital timorense, es una ciudad completamente saqueada (ver nota aparte). Presionado por la comunidad internacional para detener el terror, el gobierno de Jakarta liberó al líder independentista Xanana Gusmao y decretó la ley marcial, pero en la práctica dio un poder ilimitado a las milicias apoyadas por el ejército.

"Indonesia no precisa ninguna intervención militar extranjera en Timor Oriental porque disponemos de la capacidad para corregir la situación", rechazó el ministro de Defensa y jefe de las Fuerzas Armadas indonesias, el general Wiranto. Pero la tensión internacional desatada en esta ex colonia portuguesa ocupada por Indonesia en 1975 se volvió imposible de obviar. No sólo para los países de la región, sino también para los principales miembros de las Naciones Unidas, que reconocen en Ti-

mor Oriental un escenario demasiado parecido a Kosovo. Australia ya puso en alerta a 2000 soldados en la base de Darwin, a sólo una hora de vuelo de Timor, que podrían intervenir en menos de 24 horas. Y el presidente del Consejo de Seguridad de la ONU, Peter Van Walsum, aclaró que "estamos esperando la luz verde de Indonesia para el envío de una ayuda militar internacional si Jakarta ve que no es capaz de manejar la situación".

Una medida en ese sentido podría decidirse hoy en la reunión de emergencia en la ciudad neocelandesa de Auckland de los ministros del Foro de Cooperación Económica del Asia-Pacífico (APEC). El ministro de Relaciones Exteriores británico, Robin Cook, que había sido uno de los grandes impulsores de la línea dura y "ética" en la ofensiva contra Yugoslavia, se sumó al encuentro. "El gobierno indonesio no ha sido capaz de vencer a su ejército para que restablezca el orden", denunció Cook. La participación del ejército indonesio es el elemento más alarmante de la violencia política que se desencadenó a partir de la votación de un 78,5 por ciento de timorenses a favor de su independencia de Indonesia.

La ministra alemana de Cooperación Internacional, Heidemarie Wiecek-Zeul, adelantó un futuro que todos prevén como próximo. "No podemos intervenir en Kosovo para defender los derechos humanos y cerrar los ojos ante la violencia en Timor Oriental", resumió.

COMO VIVE LA ONU BAJO ASEDIO

## El círculo que ya ahorca

The Guardian  
de Gran Bretaña

Por John Martinkus  
Desde Dili, Timor Oriental

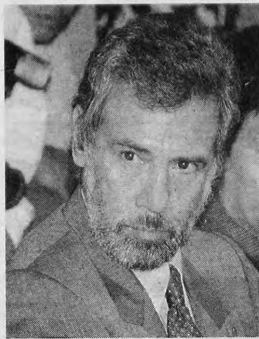
En el recinto de la ONU la electricidad está cortada, los teléfonos no funcionan y los empleados locales se preguntan si serán abandonados a la furia de los escuadrones de la muerte de Timor Oriental. A la noche se escuchan los disparos de ametralladoras. El ejército de Indonesia y sus paramilitares gobiernan las calles. Sabemos que el mundo exterior está mirando este pequeño recinto, lleno de personal cansado de la Misión de las Naciones Unidas en Timor Oriental (Unamet) y más de 2.500 trabajadores y refugiados de Timor Oriental. El más joven tiene sólo un día de edad, Pedro Unamet Rodrigues, hijo de una madre que homenajeó a sus protectores.

Durante todo el día los paramilitares y la policía indonesia estuvieron disparando ráfagas de metralla por encima del recinto. La pesada barraca alberga a unos 200 empleados del personal internacional de la ONU y los 20 periodistas que quedan, imposibilitados de aventurarse a verificar la destrucción de la ciudad por los violentos paramilitares pro Jakarta, desencadenados desde el anuncio del

sábado de que Timor Oriental había votado por la independencia.

El centro de Dili se incendia. Pero mientras tanto, los disparos siguen sonando desde afuera de las paredes del recinto donde estamos, cubiertas con alambre de púa. "No diría que la declaración de ley marcial hizo nada para mejorar la situación", constató un funcionario de la ONU. Algunos trabajadores asistentes trataron de salir a buscar abastecimientos de los depósitos, pero las balas se lo impidieron. A medida que baja el sol, la neblina negra y el humo nos envuelven. Afuera, la ciudad está destruida. Todo el centro de Dili está incendiado, según los timorenses orientales que recorrieron su pequeña capital durante la mañana. Todo ha sido saqueado. Según un hombre que volvió al recinto ayer, la ciudad está desierta, salvo por el ejército y una ocasional unidad de paramilitares.

La misma historia se repetía por todo el territorio. Las Naciones Unidas emitieron un comunicado desde Dili diciendo que su recinto en la ciudad occidental de Baucau también estaba ayer bajo un sostenido fuego. Camiones atestados transportan a la población desde Dili hacia el oeste, con los soldados apuntándolos en los vehículos. Muchos de los que embarcan o que son puestos en camiones por los soldados, son mujeres y niños, lo que provoca la pregunta de qué pasó con los hombres.



Las manifestaciones pro y contra Timor se multiplicaron. Xanana Gusmao, símbolo de la lucha pro Timor, fue liberado ayer.

# NO

# DAVE

EXCLUSIVO: entrevista en New York

# MUS

# TAI

# ne

Uno de los últimos metaforos de la vida guardada. Eso es el líder y símbolo de Megadeth, un fenómeno de pasión argentina, como los Ramones o los Stones. Al momento del lanzamiento de un nuevo disco, el colorado héroe de la guitarra y la distorsión se deshace en elogios para sus hinchas y anuncia que no irá a la peluquería.

## Mañana con el diario

**Mustaine habla.** El líder de Megadeth habla de todo y sigue elogiando al público argentino. **Un videasta muy particular.** De cómo un Babasónico dirigió un video de los Ratos Paramoicos. **Hacer o no hacer jingles.** Los músicos y la batalla bolsillo vs. prejuicio para participar de campañas publicitarias. **Y Clara de Noche, F. Méridas Truchas, Convivir con virus, Agenda de recitales y Todo x 1,99.**

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa.



HUBO BAILE EN

# Brasil no fue

Con una gran actuación del volante del Barcelona, que hizo tres, Brasil fue mucho más que una Argentina que la sacó barata.



Estévez escapa a la marca de Ponce.  
Gran noche del delantero de San Lorenzo.

**4** **SAN LORENZO**  
Campagnuolo; Paredes, Ameli, I.Córdoba, Morel; Pusineri, Saric, Gallardo; C. Moreno; Estévez, Romeo.  
**DT:** Oscar Ruggeri.

**0** **U. CATOLICA**  
Walker, Alvarez, Simionato, Vargas, Ponce, Parraguez, Ormazabal, Osorio, Figueroa; Rios, Brizuela.  
**DT:** Fernando Carvallo.

**Cancha:** San Lorenzo.  
**Arbitro:** Antonio Pereira, de Brasil.  
**Goles:** En el primer tiempo, 19m Pusineri (SL); 39m Romeo (SL). En el segundo, 9m Estévez (SL); 32m Romeo (SL).  
**Cambios:** En el primer tiempo, 32m Tuzzio por Paredes (SL). En el segundo, desde el inicio, Rozental por Brizuela (UC); 13m Ribera por Ponce (UC); 15m Miroseovich por Osorio (UC); 17m Romagnoli por Moreno (SL); 24m Franco por Gallardo (SL).

## Raros santos de Ruggeri: liquidan a los católicos

Por Ariel Greco

San Lorenzo se acomodó otra vez en la Zona 3 de la Mercosur. Ahora tiene seis puntos como Boca y San Pablo —que juegan hoy entre sí— con un partido más. Y le falta jugar con ellos. La Católica, con esta derrota y sólo tres puntos, está prácticamente afuera. Anoche, con muchos suplentes de ambos lados y un clima de entrecasa por la poca gente, jugaron un partido light, liviano de marcas, con pocas infracciones. Mucho mejor San Lorenzo, que no pareció sufrir que tenía un mediocampo enteramente "nuevo", que disfrutó de un Estévez incisivo y de un Romeo que ratificó su buen momento aguantando todas las pelotas y definiendo cuando le tocó. La Católica, a todo esto, sin Tapia ni Lepe ni Gorositi ni Carracedo y con Rozental en el banco medio partido, fue inofensivo: toqueteo en el medio y nada más.

Así, el 2-0 con que terminó el primer tiempo fue justo. Los goles fueron muy bonitos. En el primero, un rechazo hacia el medio de una defensa apurada ante un centro desde la izquierda fue recogido en forma notable por Pusineri —primer partido como titular— con un zurdazo justo desde más de veinte metros. En el segundo se asociaron los que anduvieron bien: Estévez con Morel, centro, peinada del ex Argentinos Moreno —debut absoluto— y palomita de Romeo que, en su tercer

cabezazo al gol del primer tiempo, la embocó. Con esa cómoda ventaja se fueron al descanso. Quiso revertir la Católica en el comienzo del segundo pero le duró menos de diez minutos. Rozental se movió bien, consiguió un tiro libre que Figueroa estrelló en el poste derecho de Campagnuolo y enseguida Estévez —la figura de la cancha junto a Romeo— los congeló de contra: 3-0 y

se acabó el partido. Lo demás fue de trámite, ya que San Lorenzo reguló, metió todos los cambios y terminó con una nueva contra esta vez con la fórmula inversa a la del tercero. Ahora fue Estévez el que se la llevó hasta el fondo, centro atrás y Romeo que la para, hace pasar a uno, y define con jerarquía. Golazo. Una noche perfecta para el Ciclón.

SIN SAMUEL NI RIQUELME NI EL MELLIZO

## Boca se expone en Brasil

**SAN PABLO BOCA**

Ceni	Córdoba
Wilson	Ibarra
Paulao	Traverso
Marcio Santos	Matellán
Anderson	Arrubarrrena
Vagner	Basualdo
Carlos Miguel	Serna
Jorginho	Cagna
Aurelio	Gvo. B. Schelotto
Marcelinho	Giménez
Franca	Palermo

**DT:** P. C. Carpegiani **DT:** C. Bianchi

**Cancha:** Morumbi (San Pablo).

**Arbitro:** G. Galesio (Uruguay).

**Hora:** 21:30 (Argentina).

**TV:** 22 hs. Telefé (difundido).

Boca intentará hoy, a las 21.30 hora argentina, quedar solo en la punta de la tabla de posiciones del grupo C de la Copa Mercosur, cuando enfrente como visitante al San Pablo de Brasil, en el partido correspondiente a la cuarta fecha del torneo. Ambos conjuntos llegan con la misma cantidad de puntos, seis, aunque los xeneizes superan a su rival en diferencia de gol (+4) gracias a la categórica derrota (por 5 a 1) que les propinó a los paulistas en el partido de ida, en la cancha de Ferro. El encuentro promete ser muy emotivo, ya que el vencedor se aseguraría prácticamente la clasificación para la próxima ronda. En cuanto a los cambios, ambos por lesión, Basualdo entrará por Riquelme y Giménez por Barijho.

**4** **BRASIL**  
Dida; Cafú, Antonio Carlos, Scheidt, Roberto Carlos; Vampeta, Emerson, Zé Roberto; Rivaldo; Ronaldinho, Ronaldo.  
**DT:** W. Luxemburgo

**2** **ARGENTINA**  
Bonano; Vivas, Ayala, Samuel, Sorín; Zanetti, Redondo, Verón; Ortega; Crespo, González.  
**DT:** Marcelo Bielsa.

**Cancha:** Beira Rio de Porto Alegre.  
**Arbitro:** Oscar Ruiz, de Colombia.  
**Goles:** 41m Rivaldo (B), 43m Rivaldo (B), 46m Ayala (A), 71m Rivaldo (B), 83m Ronaldo (B), 88m Ortega (A).  
**Cambios:** 45m Gallardo por González (A), 56m Barros Schelotto por Verón (A), 60m Simeone por Redondo (A), 67m Elber por Ronaldinho (B), 69m Marcos Assuncao por Vampeta (B), 72m Juninho por Zé Roberto (B), Husain por Vivas (A), 80m Claudio López por Crespo (A).

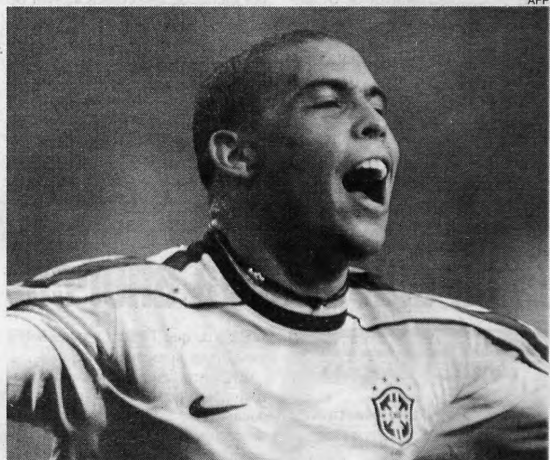
La selección brasileña se re-habilitó plenamente en Porto Alegre de la derrota del sábado ante Argentina, ya que goleó ayer en el estadio Beira Rio por 4-2 al combinado nacional dirigido por Marcelo Bielsa. El local fue claramente superior. Argen-

tina estuvo deslucida y no tuvo nada que ver con el equipo de hace cuatro días en el Monumental.

El volante del Barcelona Rivaldo fue el artífice de la goleada. Además de haber anotado a los 40, 42 y 70 minutos, se encargó de habilitar a Ronaldo, a los 82, para que pusiera el cuarto gol en el arco de Bonano, que fue, pese a recibir tantos goles, una de las figuras argentinas. Los goles del seleccionado nacional fueron marcados por Ayala, a los 45 minutos, y por Ariel Ortega, a los 88, en gran jugada individual. El juez colombiano Oscar Ruiz anuló además dos de los tantos brasileños —uno de Rivaldo y otro de Ronaldo— dados como legítimos por los comentaristas locales. El seleccionado de Brasil que se presentó ayer en el estadio gaúcho dejó en el olvido al equipo apático que, el sábado pasado, fue superado claramente por Argentina. Desde el primer minuto se hizo evidente que los hombres de Wanderley Luxemburgo habían decidido atender a sus exigencias de "garra, empeño en la marcación y ganas de vencer".

Argentina no tuvo nada que ver

AFP



Ronaldo, que ayer mostró todo el repertorio, celebra el último gol. El goleador jugó e hizo jugar, asistiendo a Rivaldo en el tercero.

HOY PARA TODO EL PAIS

POLONIA - INGLATERRA (15:30hs)\*  
**CLASIFICACION EUROCOPIA 2000**  
ITALIA - DINAMARCA (17:30hs)

\*EN VIVO

**TyC Sports**  
nuestro mejor deporte

EL CANAL DE DEPORTES N°1 DE LA ARGENTINA



PORTO ALEGRE, PERO NO FUE DIVERTIDO

# rival de Argentina, fue Rivaldo

con el equipo que jugó en el Monumental. Aquí había dado muestras claras de superioridad, de buen tino para tratar la pelota y de criterio para ocupar los espacios. Ayer fue todo lo contrario y sólo apostó a la creación individual y al contragolpe fortuito. Fue tan claro el nivel superior de Brasil y la diferencia entre las "dos" Argentinas separadas por pocos días que Bonano fue el jugador del equipo nacional que más trabajó en tierras gaúchas. En poco más de media hora Brasil ya había tirado nueve veces al arco, mientras que Argentina sólo se había acercado en tres oportunidades a la valla de Dida. Sin embargo, la igualdad en cero persistía en el marcador. La multitud, casi 70.000 personas que colmaron el estadio, recién pudo estallar en festejos en el minuto 40, cuando Rivaldo recibió un pase de Vampeta, eludió a Bonano y anotó el primer gol. Las celebraciones todavía no habían cesado cuando, dos minutos después, Roberto Carlos comandó un contraataque en velocidad por el costado izquierdo y centró pasado hasta Rivaldo, que amplió la ventaja de Brasil con un cabezazo. En los descuentos del primer tiempo, sin embargo, el equipo de Bielsa mostró que seguía vivo y logró acortar distancias al rematar Ayala de cabeza un tiro libre ejecutado por Verón, en una jugada que, una vez más, dejó en evidencia la fragilidad defensiva del tetracampeón.

Brasil jugó la etapa final más lentamente y pareció menos dispuesto a atacar, frente a una Argentina empeñada en recuperarse. El equipo de Bielsa dominó en los primeros minutos, aunque no lo reflejó en goles. Pero en el minuto 25, cuando después de un error en el mediocampo argentino Ronaldo invadió el área, juntó a Vivas, Ayala y Samuel y entregó la pelota a Rivaldo, quien marcó el tercer tanto. Argentina tuvo la pelota y algunas oportunidades, pero se expuso a los contraataques y fue impotente para neutralizarlos; así, Ronaldo, tras recibir de Rivaldo, marcó el cuarto. Luego llegaría una excelente jugada individual de Ortega y el descuento, que acortó cifras que pudieron (debieron) ser más generosas para los brasileños.



"El que no salta es brasileño": media Argentina en el aire ante el tiro libre de Rivaldo. Bonano se asoma y desde allí la verá pasar, cerca pero por afuera. En ésa el Díez no acertó.

FLOJA LABOR DE CONJUNTO Y DEFECCIONES INDIVIDUALES

## Bonano fue el mejor, por suerte

**Bonano:** El mejor. Fue responsable de que la victoria brasileña no fuera mayor con varias contenciones importantes. Dudó en el centro del segundo gol.

**Vivas:** Uno de los más flojos. Nunca pudo tomar a Ronaldo o al jugador que se tiraba por su sector. Además abusó de las faltas cerca del área. Perdió la pelota del tercer gol y por eso lo sacaron.

**Ayala:** No mostró la seguridad del sábado. Quedó expuesto en los cruces y varias veces fue superado en velocidad. Otra vez ganó en el área de Brasil y levantó la esperanza sobre el final del primer tiempo.

**Samuel:** Rindió por debajo de su nivel. Comenzó con firmeza pero se fue diluyendo con el correr del partido. Entró en la confusión del resto.

**Zanetti:** No tuvo participación en ataque y no consiguió tajar la subida de Roberto Carlos. Tampoco

pudo controlar a Ze Roberto. No entendió lo que se necesitaba y volvió a trasladar su eficacia.

**Redondo:** Muy diferente a la imagen del sábado. Le faltó presencia en el medio y casi no logró manejar la pelota. En la segunda parte lo mandaron a tajar a Rivaldo pero no lo logró. Fue sustituido por Simone.

**Sorín:** Padece cuando Cafú se adelantó por su lateral. Jugó más retrasado que en Buenos Aires, pero nunca logró afirmarse ya que perdió mucho a sus espaldas. Tampoco sorprendió en ofensiva. Estuvo desconocido.

**Verón:** Exhibió la faceta displicente y canchera del Mundial. Nunca consiguió convertirse en el conductor que el equipo necesita. No se comprometió con el juego y salió reemplazado.

**Ortega:** Puso voluntad y sacrificio, aunque falló en su fuerte. Se preocupó sin éxito por Roberto Carlos y no encaró como siempre. Sobre el final marcó un lindo gol por guapeza y habilidad.

**Crespo:** Estuvo desconectado del resto y casi no tocó la pelota. Otra tarea muy pobre, ya que nunca inquietó a los centrales brasileños. Jugó más tiempo del que merecía.

**González:** Se dedicó más a pelear que a intentar crear fútbol. Se cruzó con Cafú, con Antonio Carlos y con Emerson. Estuvo al borde de la expulsión y por eso fue reemplazado.

**Gallardo:** Arrancó para la esperanza y terminó para la desilusión. No logró precisión en los pases y generó muchos contraataques al perder la pelota en tres cuartos. Tampoco encontró demasiada compañía.

**Simeone:** No fue solución en la contención y con su entrada se perdió criterio en la tenencia de la pelota. Fuera de tiempo y distancia debió faulear para recuperar su posición. Probó dos veces desde lejos.

**Barros Schelotto:** Se tiró por la

derecha y desbordó varias veces a Roberto Carlos. Estuvo bastante activo, aunque lo mejor suyo se dio con el partido definido. Con poco mejoró la imagen de la Copa América.

**Claudio López y Husaín:** Ingresaron cuando los brasileños tenían todo controlado y no pudieron cambiar nada.

## El "buen día" de Rivaldo

Fue el mejor jugador de la cancha, y si bien es cierto que en el Monumental no desplegó todo su talento, ayer en el Beira Rio la sinfónica de Brasil fue dirigida por él. Rivaldo, de 28 años, es el volante creativo del Barcelona y el conductor titular del equipo de Wanderley Luxemburgo. Cuando se junta con Ronaldo suelen ser contundentes y si los dos están enchufados, como ayer, mucho peor para el rival.

En el primer gol recibió tras jugada de Vampeta, escapó a la marca, eludió a Bonano y puso el 1 a 0. Ya antes había probado los reflejos del arquero argentino. Luego llegaría el segundo, desde el mismo sector, aunque en esta oportunidad por arriba y de cabeza tras centro de Roberto Carlos. Ya en ese momento era el hombre de la cancha. Si el medio campo argentino, y sobre todo Redondo, lo pudo controlar en el Monumental, ayer no tuvo la misma suerte. "Tuve un buen día", le dijo simplemente a la agencia EFE apenas finalizó el encuentro. Es que también participó en los otros dos goles, los del complemento. El tercero de Brasil y último suyo fue un toque tras jugada de Ronaldo; y el cuarto fue de Ronaldo tras un pase increíble suyo. Rivaldo no apareció en Buenos Aires, sí lo hizo en Porto Alegre.

## FUERA DE JUEGO

◆ El entrenador del seleccionado argentino, Marcelo Bielsa, tomó la derrota con tranquilidad y remarcó que el resultado "fue justo, ya que nuestro rival mereció ganar por la diferencia que consiguió. Hoy (por ayer) no encontramos la potencia que sí tuvimos el sábado pasado. Se falló en la recuperación, nos faltó presión y la dinámica que desarrollamos en Buenos Aires".

◆ Además, Bielsa agregó: "El despliegue de Argentina en el primer partido exige una disponibilidad de energía que esta vez no tuvimos, y cuando dispusimos de la pelota no se tuvo la respuesta del partido de ida. Los regresos defensivos nos costaron demasiado. Por momentos, no hubo reacción. Necesitamos de nuestra mejor versión para enfrentar a un rival como Brasil. Para ganarles hay que poner lo mejor físico, individual y colectivamente".

◆ Por su parte, el director técnico de Brasil, Wanderley Luxemburgo, buscó las razones de la victoria en "la actitud diferente que Brasil tuvo hoy respecto del partido anterior. En esta oportunidad, no dejamos que el adversario jugara con toda la categoría que tiene. Marcamos mucho mejor e impulsamos nuestro propio juego".

◆ Una de las figuras del partido, el delantero Ronaldo, destacó que Brasil demostró ayer que es "muy superior a Argentina", y que es "el mejor seleccionado del mundo". A su vez, el jugador del Inter de Italia explicó que "cuatro goles a un equipo argentino no se consiguen todos los días ni los consigue cualquier selección. Ahora nadie puede discutir que somos la máxima potencia". Sobre su actuación personal, Ronaldo indicó que se sintió "como en los mejores tiempos", y puntualizó que "de a poco estoy volviendo a mi mejor nivel".

◆ "El sábado en Buenos Aires fuimos superiores nosotros y aquí, en Porto Alegre, ellos fueron más. Así que hubo un partido para cada uno, en el marcador, en el desarrollo y en el rendimiento", declaró Fernando Redondo. Respecto del pobre desempeño que cumplió el conjunto conducido por Marcelo Bielsa, el volante central de Argentina dijo que "Brasil fue un claro vencedor, porque desde el minuto inicial controló el partido. Nosotros perdimos el balón rápidamente, ellos lo utilizaron muy bien y se nos hizo muy difícil. Eso lo pagamos bastante caro".

◆ En relación a la curiosa inclusión de dos jueces de línea brasileños, el vicepresidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, Eduardo Deluca, señaló que "más allá del resultado que fue justo e inobjetable porque fueron superiores, nos sorprendió lo de los jueces de línea. Con la gente de la Confederación Brasileña habíamos quedado que nosotros contratábamos una terna uruguay y ellos una de Colombia. Me parece algo muy serio para un partido de semejante envergadura".

ESE RIVALDO  
ME AMARÓ EL DÍA...  
SE METIA POR  
TODAS PARTES





## Presupuestos de primera

Catorce de los 20 equipos de Primera presentaron ya sus presupuestos para la temporada 1999/2000, cuyo plazo de entrega venció ayer. Argentinos, Chacarita, Gimnasia y San Lorenzo no hicieron la presentación, en tanto Talleres e Independiente solicitaron una prórroga, que fue concedida por la AFA. En el Nacional B, otros catorce clubes presentaron el plan de recursos y gastos.

## Coria sigue en carrera

Guillermo Coria, número 2 del ranking mundial juvenil, pasó a los octavos de final del Abierto junior de Estados Unidos, al derrotar 6-1, 76 (7-4) al local Steve Berke. Martina Hingis, número 1 del ranking, pasó a semifinales al derrotar 6-2 y 6-0 a la alemana Anke Huber y se medirá con la ganadora del partido entre Venus Williams y Barbara Schett. El brasileño Gustavo Kuerten accedió a los cuartos de final gracias al abandono del sueco Magnus Norman que sufrió una lesión en la espalda y decidió dejar el court cuando Kuerten ganaba 7-6 (7-4).

## Acá ganó Argentina

La Selección argentina de vóleybol debutó con un triunfo por 3-0 (25-19; 25-10; 25-14) ante Uruguay en el Campeonato Sudamericano de Córdoba que otorga dos plazas para el Campeonato del Mundo de Japón en noviembre, que a su vez repartirá tres plazas olímpicas. Los rivales directos de Argentina en el torneo que se disputa en el Polideportivo Carlos Cerutti, son Brasil y Venezuela, que al cierre continuaban jugando. Argentina enfrentará hoy en el segundo turno, a las 21.30, a Venezuela; y Brasil y Uruguay lo harán a las 19.30.

## Lazio viene por Aimar

El último fin de semana, el directivo del Lazio de Italia Felice Pulice, uno de sus gerentes deportivos, se puso en contacto con Gustavo Mascardi, actual representante de Pablo Aimar, e indicó que la entidad romana estaría dispuesta a desembolsar entre 18 y 20 millones de dólares por su pase. De esta manera, Lazio intenta adelantarse al Parma, que en varias oportunidades realizó sondeos para llevarse al conductor de River. No obstante, la mayoría de los dirigentes de River ya se manifestaron en contra del traspaso del volante en el corto plazo.

# Cómo el intermediario Mascardi pilotea los negocios millonarios

El aumento patrimonial de los dirigentes de River, revelado el lunes en este diario, se sirvió de la habilidad del empresario.

Por Gustavo Veiga

Carlos Gustavo Mascardi navega en un mar de billetes. Para no zozobrar, el poderoso caballero que le rinde culto al dinero hace piruetas que vuelven inocuos a los rígidos controles impositivos. Aunque no siempre puede contra la AFIP. En ocasiones, su nombre aparece denunciado en los medios por sospechas de evasión fiscal. El intermediario más famoso ocupa un lugar en la lista de grandes contribuyentes individuales pero, no porque lo sea —según el asesor de la AFIP, Pedro Kondratyuk—, sino porque "le hicimos una denuncia penal y su caso requiere mayor atención". La causa 9303 está radicada en el juzgado n° 8 del doctor Jorge Brugo, quien no brinda información a la prensa sobre la misma y tampoco ha convocado a la ex DGI a declarar. Sólo se conoce la ratificación inicial de la denuncia sobre lo que Kondratyuk considera "una maniobra fraudulenta" en los pases de Marcelo Salas y Cristian Traverso desde la Universidad de Chile al fútbol argentino en 1996.

Antes y después de esas operaciones, Mascardi ha logrado traspasar los umbrales de muchos clubes —River ya es todo un símbolo de su injerencia— y, en diferentes países, abrió mercados en los que no encuentra dificultades para operar. Acaso porque Faustino Asprilla fue el futbolista que le reportó más dividendos, el empresario vuelve de vez en cuando a Colombia, donde está vinculado a un tal Giancarlo Uda, propietario de una cadena de pizzerías en la ciudad de Cali y que es el hombre que le sugiere jugadores para comprar.

Gabriel Meluc es un periodista colombiano que trabaja en el diario *El Tiempo* de Bogotá y conoce algunos pormenores de la labor profesional que desarrolla el intermediario argentino en su país. "Mascardi tiene un convenio con la famosa escuela de fútbol Carlos Santiago Lora, de la

## Liporace

Por un involuntario error, en la nota publicada antea-yer en *Líbero*, el suplemento deportivo de este diario, titulada "Negocios de millonarios", se publicó la foto del juez Carlos Liporaci, cuando debió salir la del juez Carlos Liporace. Nuestro pedido de disculpas a los lectores es extensivo al propio perjudicado, el doctor Liporace, con "e".

que salieron Calero, Mondragón y Córdoba. Pero si no posee contactos en determinado club colombiano, como ocurrió cuando quería adquirir a Juan Pablo Angel, se ocupa de llamar a quien sí los tiene. De ese modo habría conocido a Uda por intermedio de Efraín Pachón, un ex presidente del Independiente Santa Fe."

Aunque en más de una oportunidad negó toda vinculación, quien le dio un salvoconducto a Mascardi para moverse a su antojo en River fue Daniel Passarella. Varios de los actuales dirigentes —ex socios comer-

**Influencia:** "Mascardi estaba sentado a dos mesas de nosotros. Cuando nos íbamos, sonó mi celular y era él. '¿Arreglaron?' me preguntó. Sabía lo que pasaba".

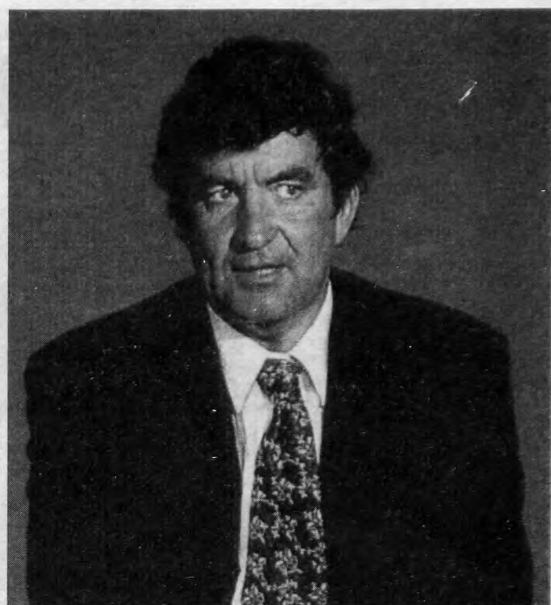
ciales del técnico que en la actualidad conduce al seleccionado uruguayo— hicieron lo demás. Hoy, el intermediario comparte la sociedad del bar temático World Sports Café, junto a un puñado de directivos riverplatenses.

Aquel tipo de relaciones le permitieron al empresario impedir que River contratase a José Luis Chilavert porque él no participaba de la operación. En cambio, hasta ahora poco se sabía de cómo Mascardi influyó para que Ariel "Chupa" López no pasara también al club de Núñez. Los principales dirigentes de Lanús —por entonces, el delantero jugaba en ese equipo— están convencidos de que el intermediario tuvo mucho que ver en la frustrada transferencia. "Acabábamos de juntarnos con los directivos de River y se había convenido todo. Mascardi estaba sentado en el mismo bar, a dos mesas de nosotros. Cuando nos íbamos sonó mi celular y era él. ¿Arreglaron?, me preguntó. Sabía lo que pasaba. Horas después se cayó la venta", contó Nicolás Russo, de Lanús.

López no llegó a River por una discutible lesión que fue soslayada tanto por el Mallorca español como por San Lorenzo, dos clubes en los que continuó haciendo goles como si nada.

Mascardi es un empresario que, según los agentes de bolsa que más lo conocen, tendría una fortuna estimada de 150 millones de dólares. Este personaje acuña máximas del tipo "prefiero a los dirigentes corruptos y no a los tarados" o "gracias a estas operaciones se recaudan más impuestos".

Nadie discute el poder de Mascardi, quien hasta es capaz de montar operaciones de prensa. Enrique Po-



Carlos Gustavo Mascardi, el intermediario del momento. Se asegura que su fortuna llega a los 150 millones de dólares.

lola, el preparador físico que trabajó en Ferro junto a Gerónimo Saccardi, recuerda que "Cacho le quería pegar cuando intentó meter en el club a Neuspiller. El día que lo trajo, había varios periodistas, algo inusual en Ferro." Desde la institución de Caballito, Mascardi intervino en los pases a River de Germán Burgos y Roberto Ayala.

En el club que preside David Pinato, sólo con su jugador fetiche, Sergio Bertí, batió records de transferencias. Lo adquirió en Boca el 20 de marzo de 1990, luego se lo prestó a River el 1 de julio de 1990, de

ahí lo llevó al Parma al año siguiente, dos temporadas más tarde se lo cedió al club de Núñez nuevamente. El 9 de agosto de 1995 volvió a colocar al volante en el Zaragoza español, que se lo devolvió a River primero por una temporada y después en forma definitiva. El final es más conocido. Hoy Bertí juega en el América de México.

Ante las sospechas que despierta y las críticas que recibe de sus adversarios y competidores, Mascardi alguna vez afirmó: "Yo nunca estuve preso". Es verdad. La cárcel, por ahora, no es para él.

## Con Yepes hizo un negocio

Por G. V.

Gustavo Arana García es vicepresidente del club Deportivo Cali y sostiene que el cuestionado pase de Mario Alberto Yepes a River le reportó a su institución 1.600.000 dólares libres. En realidad, ese dinero lo pagó el empresario Mascardi, quien poco después le vendió al club de Núñez el 50 por ciento del pase por 1.750.000 dólares. Se estima que el intermediario seguirá haciendo negocios en Colombia porque, a juzgar por lo que dice Arana, en su país "no se le cobra nada a Mascardi, no paga impuestos; sí, en cambio, nosotros tenemos que justificar la plata que nos ingresa".

El directivo sostiene que la imagen del empresario en Colombia "es excelente, ciento por ciento. Es un tipo que cumple todo, absolutamente todo. El arriesga una plata y se gana un dinero".

Arana también explicó cómo le vendieron a Lanús al jugador Arley Betancourt: "Fue una transferencia directa". Lanús pagó por la totalidad del pase 1.000.000 de dólares. River debería abonar 3.500.000 si desea quedarse en el futuro con el 100 por ciento de Yepes. Betancourt es titular en la selección colombiana y Yepes es suplente. Ambos tienen casi la misma edad. Y, como si eso fuera poco, Alberto Sutton, un dirigente de River, estuvo dos semanas en Colombia poco antes de que se concretara la transferencia encabezando una delegación de voleibol riverplatense.

"Cuando yo volví le dije a Mario Israel (otro directivo del Consejo de Fútbol): tengo que hablar con vos porque en Colombia hay jugadores interesantes. Si la comisión directiva quería comprar a Yepes se tendría que haber acordado que yo estuve en Colombia quince días, no dos..." recordó Sutton.

## ESCOLASO

### Quiniela Nacional (A-D-F-T) Matutina

1	0230	8	2962	15	6114
2	3496	9	4187	16	7652
3	9946	10	5605	17	7931
4	8489	11	6315	18	5484
5	9456	12	2225	19	2540
6	7458	13	6880	20	8909
7	8144	14	5443		

### Quiniela Nacional (A-G-Y-Z) Vespertina

1	4824	8	3985	15	8041
2	4366	9	0287	16	0165
3	7979	10	3867	17	3308
4	6166	11	2748	18	4975
5	9517	12	7515	19	3935
6	9783	13	5220	20	7297
7	3874	14	3401		

### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	5063	8	8335	15	7082
2	5111	9	7452	16	4660
3	6625	10	1062	17	0610
4	7050	11	4680	18	7774
5	4138	12	2867	19	0058
6	7495	13	4732	20	5924
7	9944	14	3048		

### Quiniela Nacional (Q-R-T-T) Nocturna

1	9342	8	3486	15	6441
2	5620	9	7616	16	5685
3	3307	10	5820	17	3420
4	5944	11	8476	18	9940
5	4657	12	1154	19	0218
6	5707	13	1207	20	0723
7	6820	14	8222		

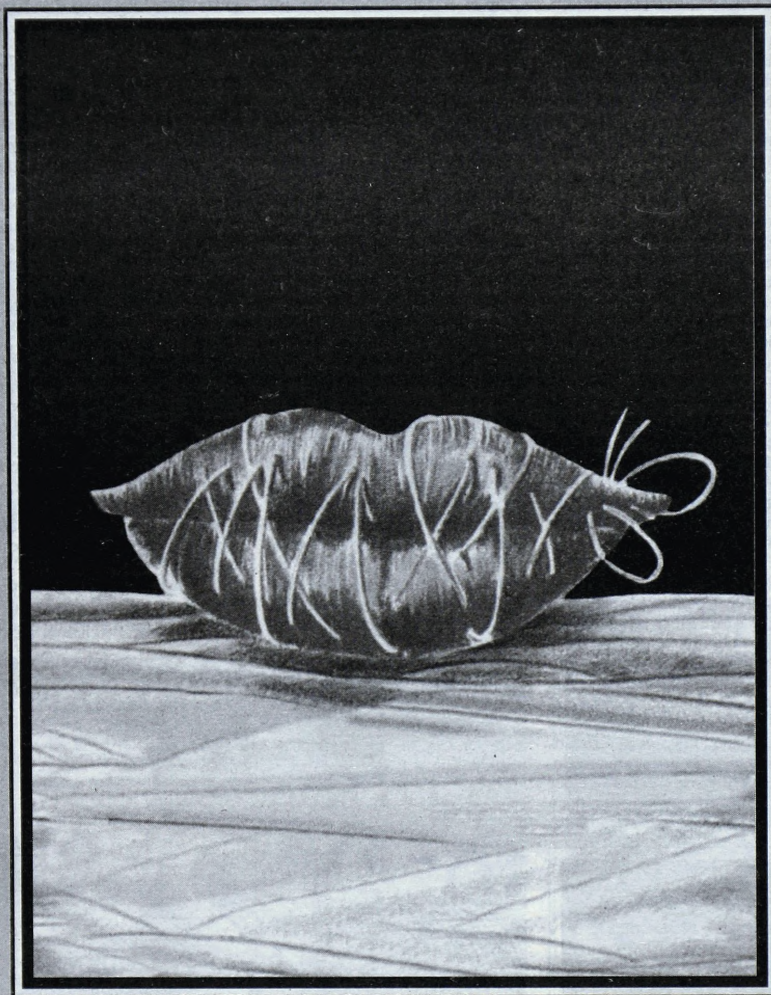
### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	5643	8	9521	15	2379
2	9627	9	5369	16	0164
3	2516	10	1638	17	1428
4	7527	11	8205	18	2731
5	1222	12	0288	19	9016
6	0678	13	3963	20	6412
7	0766	14	1955		



EN SETIEMBRE PAGINA/30 PRESENTA

# ESE OSCURO OBJETO DEL DESEO



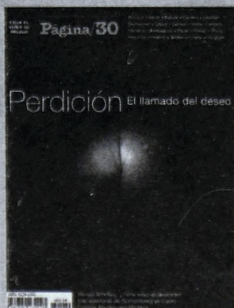
LA ÚLTIMA PELÍCULA QUE FILMÓ LUIS BUÑUEL  
CON FERNANDO REY, ANGELA MOLINA Y CAROLE BOUQUET

*Una fábula genial sobre ese excitante malentendido  
que los hombres y las mujeres llaman deseo.*

En esta edición

## Perdición

El llamado del deseo



Obsesiones que matan  
Histeria y revolución  
Borges prostibulario  
Sótanos porno  
Nuevos fetiches raros  
El niño que inventó la televisión  
Kosinski el oscuro  
¿Tiene sexo el celuloide en Hollywood?  
La divina Bettie Page  
Pequeña historia del sexo pago argentino  
Dossier Luis Buñuel  
Gombrowicz en Retiro

**Página/30. Las demás son revistas.**

Birmajer	Mendivil
Boido	Monteagudo
Buñuel	Pauls
Carrièr	Pinedo
Esteban	Prada
Fischerman	Saccomanno
Gilbert	Stieber
Gómez	Uriarte
Graña	Vitagliano
Lescano	



EN BUENOS AIRES, EL NOTABLE VITTORIO

# "Ha llegado la hora de

El actor italiano está desde ayer en esta ciudad, donde mañana abrirá la segunda edición del Festival Internacional de Teatro, Música y Danza presentando su espectáculo "L'addio del mattatore".

## Thorry, mejorando

El actor Juan Carlos Thorry, de 91 años, evoluciona favorablemente y comenzó a alimentarse por vía oral, según un informe brindado por las autoridades del sanatorio Santa Isabel. Thorry fue internado a causa de un accidente cerebrovascular, que no afectó sus signos vitales, según indicaron en su momento los médicos que lo atendieron en el sanatorio. Thorry ya había estado internado en una residencia para ancianos en la localidad bonaerense de San Antonio de Padua, donde era tratado de una enfermedad crónica y que lo aqueja desde hace varios años, el mal de Parkinson.

## Jorge Amado, internado

El escritor brasileño Jorge Amado, de 86 años, está hospitalizado desde hace diez días en Salvador de Bahía debido a sus problemas cardíacos. El autor de *Doña Flor y sus dos maridos*, responsable de 50 novelas traducidas a 48 lenguas, fue hospitalizado de urgencia en una unidad de terapia intensiva, pero su estado de salud es un secreto a petición de la familia. Sus allegados no quieren "alarmar a la gente", según se precisó. Esta es la segunda vez en este año que Jorge Amado ha tenido que ser internado debido a sus problemas cardíacos. En 1993 sufrió un infarto agudo de miocardio y hace dos años se le puso un marcapasos para regular su frecuencia cardíaca.

Por Hilda Cabrera

Superando el cansancio del largo viaje que lo trajo ayer desde Roma, el actor Vittorio Gassman dialogó sin darse tregua con los periodistas que ya antes de las 7 de la mañana lo esperaban en uno de los salones VIP del Aeropuerto de Ezeiza. Una indisimulable fatiga marcó la charla generosa y sencilla de este artista nacido en Génova en 1922, famoso en la cinematografía mundial e intensamente vinculado al teatro de su país. Sus 77 años constituyen una biografía completa y una muestra de tozuda desobediencia a la biología. Atento a las preguntas y con la mirada llena de tiempos pasados, Gassman habló de la vida y del trabajo, de su espectáculo *L'addio del mattatore*, que en italiano (la parte más histriónica) y en español ofrecerá mañana y el viernes en el Teatro Opera, acompañado por los jóvenes Emmanuel Salce y Marina Lorenzi.

El teatro fue su amor de toda la vida y con tan importantes hitos como los que protagonizó en el cine. Entre 1945 y 1949 trabajó con el gran Luchino Visconti en *Lamàquina de escribir*, de Jean Cocteau, *Un tranvía llamado Deseo*, de Tennessee Williams, y *Troilo y Cresida*, de Shakespeare. Poco después fundó su propia compañía, y en 1950 debutó como director con *Peter Gynt*, de Henrik Ibsen. Nunca abandonó la escena, que alternó con el cine y la literatura. Escribió poesías, relatos y autobiografías. Ahora, su expectativa respecto de *L'addio...* lo retrotrae a su debut en Buenos Aires. Fue en 1951, cuando presentó *Oreste*, de Alfieri, en el demolido Teatro Odeón. "No quiero que este adiós sea una cosa mortuoria, sino un acercamiento sincero", dice en el salón VIP de Ezeiza, al tiempo que confiesa tener "problemas respiratorios". No parece prestarle a esto demasiada atención, puesto que pide un cigarrillo. Lamenta que las funciones no se concreten en el Teatro Colón, como se le había anunciado, sino en el Opera: "Vamos a tener que organizarnos. Esto es un poco una aventura. Voy a concentrar to-

da mi energía para poder cumplir con el público."

Se lo ve intelectualmente sólido. Gassman, nadie va a descubrirlo ahora, tiene carisma. Lo demostró en su anterior visita a Buenos Aires, en 1992, cuando presentó *Ulises y la ballena blanca*, su versión sobre la novela *Moby Dick*,



**Mamma: "De joven, cuando me preguntaban qué deseaba hacer respondía: escribir. La voluntad de mi madre, que era muy fuerte, casi me obligó a ser actor".**

de Herman Melville. La historia del capitán Ahab era allí la de todos aquellos que han sufrido un desgarramiento. A Gassman se le acepta que hoy diga en forma de sembozada que las estadísticas que se hacen sobre grandes actores y actrices demuestran que entre éstos hay una mayoría de imbeciles. "Con esto quiero expresar que la inteligencia no es lo espe-

cífico del arte teatral. Por eso cuando estoy de buen humor me gusta decir que tuve que luchar mucho contra mi inteligencia, que es enorme."

Respecto de su adiós a la escena, considera que se encuentra en el momento justo y que esa retirada no le genera culpa. "Tengo muchos defectos, pero nadie me puede llamar holgazán. Hice unos ciento sesenta espectáculos teatrales, y otras tantas películas; escribí guiones, libros y me dediqué a la docencia (actualmente da clases en la Academia Silvio D'Amico de Roma). Creo que es tiempo de descansar." No sabe decir dónde se siente más creativo como actor, si en el cine o en el teatro. Uno y otro son ramas de un mismo árbol. "Tienen algo en común, pero mientras el cine es, como la literatura, un arte fundamentalmente narrativo, porque cuentan la vida y el mundo tal como son, el teatro es ante todo un arte simbólico y transformador."

Ante una pregunta de **Página/12** sobre su acercamiento a la poesía, responde entusiasmado: "Me avergüenza un poco decirlo, pero la poesía ha sido mi primer amor, y espero seguir trabajando en ella."

Hace cuatro años preparé un programa para la televisión italiana con poemas de Dante Alighieri. De joven pensaba que mi destino estaba ahí y no en la actuación. No soy hipócrito. Admito que he sido un actor con suceso, lo que me gratifica, pero en mi interior sigo creyendo que nací para amar la poesía



**Idea: "Esta es una ciudad ambigua, en el mejor sentido, donde no me extrañaría ver pasar por la avenida Corrientes a uno de los tigres de Borges".**

y admirar a los poetas. Escribo, pero lo mío es sencillo. Lo que pasa es que tengo gran facilidad para versificar."

**-Sin embargo, publicó libros...**

-Sí, pero no es verdadera poesía. Cuando era joven me preguntaban qué deseaba ser en la vida, y yo respondía: escribir. Pero después, la voluntad de mi madre, que era una criatura muy fuerte, casi me obligó a ser actor, y a decidirme de la forma más impúdica y atrevida, contraria a mi naturaleza.

**-Podría pensarse que nació para actor...**

-No, y eso significó una batalla interior que, creo, explica mis períodos depresivos, que fueron bastante duros. Ahora mi ansiedad es otra,

"GUARDAMI", DE

## Venecia se

Una película protagonizada por el británico Michael Caine y otra sobre la vida de una estrella del cine porno italiano de la década del '80 fueron los puntos más atrayentes en el Festival Internacional de Cine que se realiza en Venecia desde el miércoles. Con más de 80 películas en su haber, Caine participa en la sección oficial de la Mostra con *Las reglas de la casa de la sidra*, dirigida por el sueco Lasse Halstrom y basada en una novela homónima de John Irving, y en la que interpreta a un médico que regentea un orfanato en 1945. En el film, el director plantea una relación paterno-filial que establece entre el rector del orfanato y los chicos que recoge en la institución, que provocó que a muchos de los espectadores se les llenaran los ojos de lágrimas. "Hice la película porque me gustó el guión y además conocía otras películas de Halstrom, como *El año del arco iris*", explicó Caine en su encuentro con la prensa. "Cuando sos joven -explicó el ganador de un Oscar por *Hannah y sus hermanas*- te fijas en quién va a ser la chica de la película y si la vas a conseguir, pero cuando sos un poco más viejo sólo te interesa cuál va a ser tu papel."

Por otra parte, el director italiano Davide Ferrario presentó *Guardami*, que centra su trama en la vida de Mo-

## Página/12

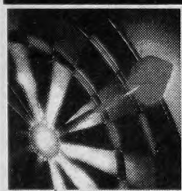
en

## CHUBUT

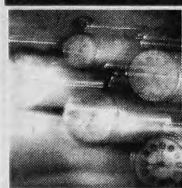
Elio Brat

Tel-fax: 0299-4401320

## fotocromía segura



## tecnología



## compromiso

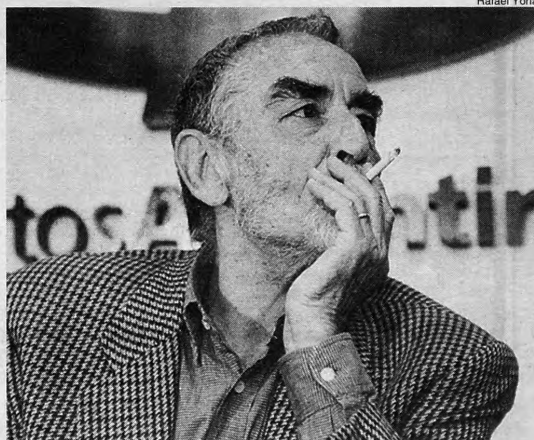


## precios



Películas MAC y PC / Scanner profesional / Cromalin / Matchprint / Rainbow

Av. de Mayo 982 4° / 4345-2345 / (1084) Capital Federal / de 7 a 23 hs.



Rafael Yohai

**MEMORABILIA**  
cocineros - músicos - artistas en acción  
maipú 761 - buenos aires - argentina  
tel./fax: 4322-7630/3443  
memora@rcc.com.ar

Un ambiente donde compartir el almuerzo de negocios o una cena distinguida con la mejor atención.  
Proponemos: Pastas secas italianas  
Pastas caseras rellenas  
Carnes y pescados - Variedades de ensaladas  
Vinos seleccionados

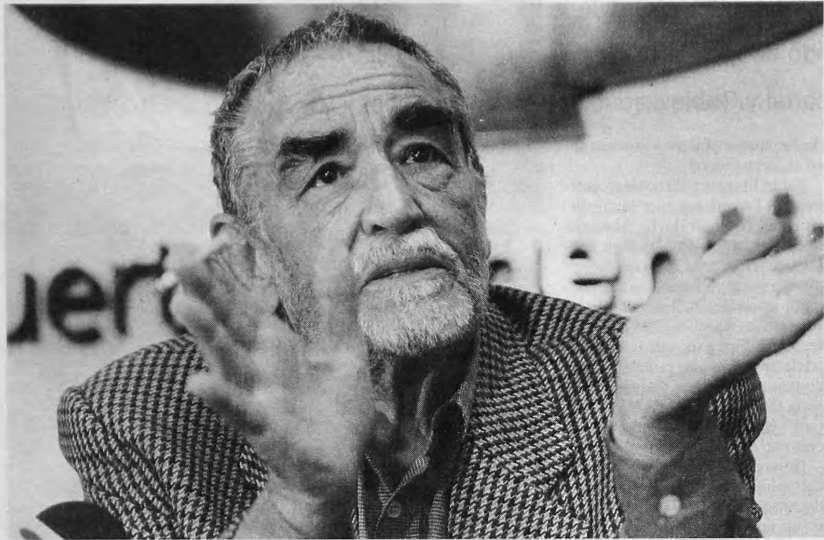
de lunes a domingo  
tarjetas principales  
reservas al:  
4322-7630/3443



GASSMAN CONFIRMO QUE SE RETIRA DEL TEATRO

# tomarme un descanso"

Rafael Yohai



Gassman llegó temprano a Ezeiza y se quejó por el cambio de escenario, del Teatro Colón al Opera.

"Cuando estoy de buen humor me gusta decir que tuve que luchar contra mi inteligencia, que es enorme."

y se relaciona con mi presentación ante el público de Buenos Aires, que sabe de teatro. Espero comportarme decorosamente en la escena. Economizaré los movimientos, porque si me muevo mucho pierdo el aliento. Traigo un texto de Pirandello, un fragmento de *Hamlet*, de Shakespeare, *Mentiras verdaderas*, un libro que publiqué sobre el gran actor inglés Edmund Kean. Creo ser un experto en Kean. Para mí, el primer actor moderno, y todavía más que eso, el primer actor demoníaco.

Sobre sus trabajos para la escena, cree haberlo hecho todo, pero le gustaría probar nuevamente con las obras "misteriosas". Menciona a *Edipo*, de Sófocles, que protagoni-



**Expectativa:** "Espero comportarme decorosamente en la escena en Buenos Aires. Economizaré los movimientos, porque si me muevo mucho pierdo el aliento".

zó cuatro veces, pero "nunca entendió nada". Ahora el impedimento es la edad: "Soy viejo para hacer *Edipo*, porque me haría falta una Yocasta de 200 años, que además sea bonita, y ese es un milagro que no puedo realizar". Cuenta que protagonizó *Otelo* en dos ocasiones, y que en la segunda se acercó bastante a su esencia. "Para mí es la tragedia de un hombre viejo -puntualiza-. *Otelo* pronuncia más de diez veces la palabra viejo. Su soledad es la de un hombre de edad y con una visión pesimista de la vida. Eso acrecienta su soledad. No se puede reducir la figura de *Otelo* a los conceptos de negritud y celos."

En cuanto a *Hamlet*, otra obra "misteriosa", cree que su protagonista sólo puede ser interpretado

por un actor no mayor de 35 años, "porque la tragedia de este personaje es la de un intelectual joven". De su paso por Hollywood rescata sus encuentros con el actor Charles Laughton: "En Hollywood hice films horribles, y mi consuelo era hablar con él sobre *Hamlet*, en su piscina, tomando champagne."

Gassman no se olvida de sus compañeros en *L'addio...*, y hace las presentaciones. Marina Lorenzi ha hecho una *Ifigenia* destacable -dice- y Emmanuel Salce hará un film. Hijo del fallecido cineasta Luciano Salce y de la actual esposa de Gassman, Diletta D'Andrea, Emmanuel participó de otro espectáculo armado por el actor: *Cuerpo y alma: el talk show del adiós*, de 1996. "En su pasada depresión se acercaba a Dios como si éste fuera un doctor más sabio", comentó poco después este director en un aparte con *Página/12*. De ahí que Gassman incluyera en aquel espectáculo una singular carta a Dios. "Ellos están conmigo en este adiós al escenario", había puntualizado antes el actor al nombrar a Salce y Lorenzi, comparándose de paso, por las reiteradas despedidas, con su admirado Edmund Kean: "El hizo

doce adioses, pero era más bravo que yo".

Cómo salir de la depresión es un "secreto" que dice no poseer, pero sí capaz de reconocer inmediatamente quién o quiénes la padecen. De todas formas aconseja "hacer cosas nuevas y mantener viva la mente hasta el momento de salir". Le resulta injurioso que lo llamen maestro: "Cuando alguien me llama maestro le respondo "dícelo a tu hermana". Cree que dentro de la gran literatura no hay vencedores ni vencidos, pero que el gran match final se juega entre Shakespeare y Dante. En su opinión, el teatro se nutre de la vida y es su espejo. "Hacer teatro es más que una profesión, es una manera de ser que abarca a todos los hombres. Todos tenemos algo histrionico. Ionesco lo dice simpáticamente: "Todos los hombres actúan a excepción de algunos actores".

Esta es la octava temporada de Gassman en Buenos Aires, una ciudad de la que dice quiere sentir periódicamente "su pulso teatral". Está convencido de que es "una ciudad estupidamente loca", y confiesa su admiración por algunos escritores. "Borges no puede ser sino argentino", apunta. "Esta es una ciudad ambigua, en el mejor sentido, donde no me extrañaría ver pasar por la avenida Corrientes a uno de los tigres de Borges. Buenos Aires es tan misteriosa como la belleza de sus mujeres. Tengo buenos recuerdos de esta ciudad... Me pregunto si me estará escuchando mi mujer, con la que estoy felizmente casado desde hace 33 años", apuntó divertido, antes de excusarse nuevamente por su fatiga y despedirse con un "gracias a todos".

## Bergman era casi nazi

El cineasta sueco Ingmar Bergman reconoció sorpresivamente que siendo joven se entusiasmó con Adolf Hitler y el nacionalsocialismo. El director de cine y teatro, nacido en 1918, aseguró en el diario *Expressen* que saludó las conquistas del ejército alemán, incluso en Escandinavia. "Pensaba que los alemanes querían lo mejor y que querían proteger a Noruega y Dinamarca", asegura, y añade que le impresionó de los nazis "el idealismo que irradiaban". El director de *El séptimo sello* (1957) y *El huevo de la serpiente* (1977) dijo que "el nacionalsocialismo aparecía entonces alegre y acorde a las necesidades juveniles". Con respecto a Hitler, Bergman señaló: "Tenía un tremendo carisma y podía electrizar a su público". Ya en su autobiografía *Linterna mágica*, el director sueco relató cómo siendo estudiante en Weimar en 1936 fue testigo de un discurso de Hitler. "Cuando se abrieron las puertas de los campos de concentración no podía creer lo que veía. Pensé que se trataría de propaganda de los aliados. Cuando entendí la verdad, me fue arrancada de forma brutal mi inocencia", aseguró el director. Bergman vive retirado en la pequeña isla de Faro, en el mar Báltico, y se dedica actualmente a la dirección de obras en el teatro Dramaten y a la escritura de libros y guiones.

DAVIDE FERRARIO

## llenó de sexo

ana Pozzi, estrella porno del cine italiano de la década de los '80 que falleció hace cinco años, aunque no se sabe si a causa de un cáncer o de sida. Si bien el Festival se anunciaba como "fuerte" en cuanto a films eróticos, pocos esperaban el nivel alcanzado por la película de Ferrario. Colocada en la sección "Sueños y visiones" y anunciada como una de las películas "más crudas" del Festival en cuanto a imágenes narrativas, *Guardami* supera, para la prensa, el límite del cine pornográfico, un género al que, sin duda, no pertenece.

La película, interpretada por Elisabetta Cavallotti, ofrece un panorama de órganos genitales femeninos y masculinos en primer plano y secuencias sexuales de distinto tipo. Según los periodistas que cubren el evento, *Guardami* podría definirse como "cine erótico de autor", pero Ferrario va mucho más allá, y no sólo porque incluye en la historia la guerra en Bosnia, sino porque la actriz que protagoniza el film es una estrella porno. Los críticos no dudaron en decir que la enfermedad de la protagonista se mezcla con escenas vulgares y desconcertantes hasta para los habitués del cine porno, y la "realidad cruda" de las escenas de sexo deja lugar a una edulcorada visión de la quimioterapia y de la condición de los enfermos terminales.

## Amores difíciles Adriana Lestido



Proyección miércoles 8 de septiembre, 1999 - 19 hs  
Auditorio Centro Cultural Recoleta - Junín 1930



Página/12

## JAMAS SABRAS QUE TE MORDIO



BILL PULLMAN BRIDGET FONDA OLIVER PLATT

## EL COCODRILO

(LAKE PLACID)

FOX 2000 PICTURES Presenta PHOENIX PICTURES Una Producción de ROCKING CHAIRS Una Película de STEVE MINER

BILL PULLMAN BRIDGET FONDA OLIVER PLATT "EL COCODRILO" (LAKE PLACID) BRENDAN GLASSON "JOHN OTTMAN" "STAN WINSTON STUDIO

MARSHALL HARVEY "JOHN VILLETTE" "DARIN ORADA" "PETER BURGART" "DAVIDE KELLEY" "MICHAEL PRESSMAN

"DAVIDE KELLEY" "STEVE MINER

PHOENIX

DO

www.torinovie.com

FOX

Mañana Estreno en los Mejores Cines



## TV

- 6.30  
7-ATC NOTICIAS.  
7.00  
7-EGG EDUCACION.  
7.30  
7-EDUCACION A DISTANCIA.  
8.00  
7-MAURO VIALE A LAS OCHO.  
9.00  
7-VIVIR MEJOR.  
9-FORMAR.  
9.30  
7-EL PARLAMENTO DE LITA.  
10.00  
7-ASI COMO ES.  
11.00  
2-MOVETE.  
7-LA HORA DE LA SALUD.  
11-PIZZA PARA TRES.  
12.00  
7-ATC NOTICIAS.  
9-TELETUBBIES.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-CARAMELITO Y VOS.  
12.30  
9-FOX KIDS.  
13-K. ARGUINANO EN TU COCINA.  
13.00  
2-ALMOZANDO CON M. LEGRAND.  
7-INDISCRECIONES.  
9-EL PRECIO JUSTO.  
11-MUNECA BRAVA.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.  
14.00  
9-VOLVER A EMPEZAR.  
11-EL SHOW DEL CHAVO.  
13-POR MAS.  
14.30  
2-RUMORES.  
15.00  
7-CINE "Los tigres nunca se rinden".  
9-VENITE CON GEORGINA.  
11-LUCECITA MIA.  
13-COMO VOS Y YO.  
16.00  
2-COSAS DE LA VIDA.  
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.  
13-LEONELA.  
17.00  
2-QUE SE YO.  
7-FUNNY TV.  
9-HABLEMOS CON LIA.  
11-LOS SIMPSONS.  
13-SINBAD II.  
17.30  
7-AMAR PARECE TAN FACIL...  
18.00  
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.  
7-TARDES EN PIJAMAS.  
9-BAYWATCH.  
11-CHICUITITAS.  
13-TELEPASILLO.  
19.00  
2-AMERICA NOTICIAS 19 HS.  
7-REINA 2001.  
9-AZUL NOTICIAS.  
11-TRILLIZOS.  
13-CAUSA COMUN.  
20.00  
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-AZUL TOON.  
11-SUSANA GIMENEZ.  
13-TELENOCHE.  
21.00  
2-DIA D.  
7-LOS ESPECTACULARES DE LA BBC.  
9-EL REY DEL GANADO.  
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.  
13-GASOLEROS.  
22.00  
2-VIVA LA DIFERENCIA.  
7-LA NOCHE DE LOS JOVENES.  
9-PETARDOS.  
11-COPA MERCOSUR: San Pablo-Boca.  
13-CAMPEONES.  
23.00  
9-VIP.  
13-CAPTURADO POR LA CAMARA.  
23.30  
2-LA HOGUERA.  
00.00  
2-FUEGO CRUZADO.



Marcelo Longobardi hace "Fuego cruzado". A las 24 por América

- 7-ATC NOTICIAS.  
9-CAFE FASHION.  
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.  
13-EN SINTESIS.  
0.10  
13-ESE AMIGO DEL ALMA.  
00.30  
7-MADE IN ARGENTINA  
13-CINE DE TRASNOCHE: "Felony".  
1.00  
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.  
1.30  
7-NOTICIERO DE LA RAI.  
9-FORMAR.

# Las dos obsesiones televisivas del diputado Pierri

Una dura pelea por el negocio del cable en la Capital es el telón de fondo de la ausencia de su Canal 26 en Multicanal y Cablevisión.

Por Mariano Blejman

Alberto Pierri, el presidente de la Cámara de Diputados de la Nación, tiene dos obsesiones televisivas, y están en cortocircuito: quiere que su Canal 26 vuelva a verse en la Capital Federal, mientras su empresa Telecentro ha empezado a intentar discutirle ese mercado a los dos grandes operadores de cable, Multicanal y Cablevisión. Alertados de esta intencionalidad, los dos proveedores eliminaron al 26 de sus respectivas grillas, sin previo aviso, el pasado 1º de agosto. La obsesión de Pierri con el 26 es porteña, no suburbana, ya que en vastos sectores del Gran Buenos Aires su señal se ve como si fuera un canal de aire, a pesar de que carece de la licencia pertinente.

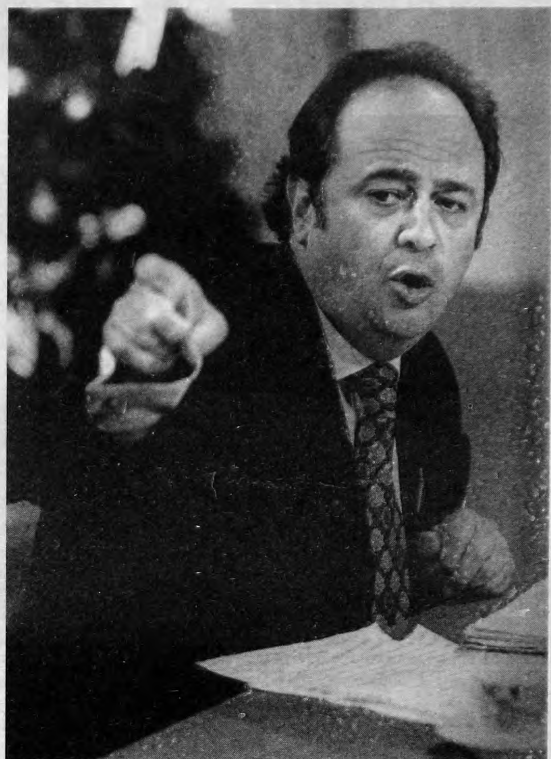
Las obsesiones del diputado empresario, dueño también de una FM, presionan fuerte sobre diversos sectores. La semana pasada, una resolución de un tribunal de La Matanza, su patria chica, equiparó al 26 con un canal comunitario, cuando está claro que no lo es y su licencia sólo lo habilita para operar en el sistema de televisión codificada. La polémica resolución salió del Juzgado de Garantías N° 2 del Departamento Judicial de La Matanza, causa 682 a cargo del juez Raúl Ricardo Ali. La Asociación de Teledifusoras Argentinas puso el grito en el cielo, de inmediato, mientras apelaba el fallo. Lo que siguió fue sorprendente: el juez se

declaró incompetente y la causa pasó al fuero federal.

Pablo Puiggari, director ejecutivo de ATA, afirma que "la resolución del tribunal de La Matanza utiliza un argumento técnico irrelevante". El Canal 26, sostiene, no puede operar como uno de aire porque "carece de esa licencia y no ha seguido los pasos legales para obtenerla". Puiggari, sin inocencia, advierte que según la ley "lo único que podría darle status de aire sería un decreto del Poder Ejecutivo". Hasta aquí, al menos, ese decreto no existe.

Horacio Calvo, director de marketing de Multicanal, mantiene el discurso inicial de la empresa, de evitar una relación entre la expulsión del canal de Pierri de las grillas con la puja con Telecentro. Esa segunda empresa de Pierri intenta abrirse un mercado ofreciendo un sistema de cable con casi 80 señales por 18 pesos, mientras los otros dos operadores cobran el doble. "Tomamos la decisión de apuntar a canales de noticias locales e internacionales, con señales de temática específica. Canal 26 no sale en Capital ni GBA, pero sí en el interior. No es un tema con la señal en sí. Esa lectura del problema a lo mejor le conviene a Telecentro." El mercado del cable porteño tiene medio millón de abonados.

Telecentro decidió pisar la capital cuando VCC fue incorporado a Multicanal y Cablevisión, que lo absorbieron, por lo que el tercer lu-



Alberto Pierri sueña con que Telecentro compita bien en Capital. Los grandes operadores porteños le dijeron chau, por eso, al 26.

gar que permite la ley quedó vacante. El mes pasado, cuando comenzó a instalar postes para tender sus cables en la Capital, se encontró con un escollo impensado: vecinos de varios barrios salieron a la calle enfurecidos, denunciando que los operarios estaban agudizando las verdades ilegalmente. En primera instancia, la Justicia le dio derecho a la empresa, bajo el discutible argumento de que lo

mismo han hecho los otros dos operadores. Hasta agosto, el 26 era uno de los diez canales de cable más vistos, según Ibope, y estaba tercero en rating después de Crónica y Todo Noticias, entre los de noticias. Un último dato de color: ni en La Matanza ni en Florencio Varela, Multicanal y Cablevisión han podido instalarse. El municipio y el Comfer les negaron la licencia. Allí sólo opera Telecentro.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



**LA TEMPESTAD**  
De Peter Greenaway.  
A las 23 por I-Sat.

Una muestra de la gran capacidad creadora del polémico director inglés, que elabora —a partir del texto teatral de William Shakespeare— un apabullante juego visual de múltiples lecturas. Próspero, ex duque de Milán, es un anciano desterrado a una isla junto a su hija. Allí conviven con personajes hechizados como Calibán, hijo de la bruja, y Ariel, el criado. Los veinticuatro libros que Próspero lleva consigo son una fuente absoluta de sabiduría. De ellos obtiene las fórmulas mágicas con que vuelve reales sus sueños.



**LA CIFRA IMPAR**  
De Manuel Antin.  
A las 20.30 por Volver.

En pleno apogeo de aquel movimiento espontáneo que se dio en llamar "la generación del '60, Antin se convirtió en el primer impulsor de la traducción cinematográfica de la obra de Julio Cortázar con ésta, su ópera prima. Basada en el cuento *Cartas a mamá* y protagonizada por Lautaro Murúa y María Rosa Gallo, la película hace eje sobre un amor desencontrado y las culpas que se arrastran sin fin. El interés de Antin por la literatura de Cortázar volvió a manifestarse en otras dos adaptaciones de la década del '60, *Circe* e *Intimidad de los parques*.



**JADE, LA PIEL DEL DESEO**  
De William Friedkin.  
A las 22 por Space.

Una nueva incursión del director por los caminos del thriller, aunque en clave erótica. El film se abre con el asesinato de un personaje de las más altas esferas sociales. La trama de relaciones que el director va tejiendo entre el fiscal (David Caruso), un poderoso abogado (Chazz Palminteri) y su misteriosa mujer (Linda Fiorentino), va mucho más allá de la investigación del crimen. El realizador de las famosas *Contacto en Francia* y *El exorcista* se detiene morosamente en el sex appeal de Fiorentino, una actriz de voz, estilo y presencia siempre inquietantes.



**ESPECIAL MUCHMUSIC**  
Woodstock '99.  
A las 22 por Muchmusic.

La señal de cable envió un equipo de producción desde Argentina para cubrir el festival que reunió a más de 250.000 personas. Si bien el evento careció del espíritu de rebelión generacional de la primera edición en 1969, valió la pena por los artistas que desfilaron sobre los escenarios: Metallica, Bush, Collective Soul, The Chemical Brothers, Alanis Morissette, Live, Red Hot Chili Peppers, Offspring y Sheryl Crow, entre otros. Woodstock '99 se emitirá en dos partes. La primera hoy a las 22, la segunda el viernes que viene en el mismo horario.

**CableVisión**  
4778-6000



EL LEGADO INTELECTUAL DE MICHEL FOUCAULT

# Pensar sin límites

Una editorial argentina publicará este año tres libros consecutivos de revisión de los aportes del polémico francés: "Entre filosofía y literatura", "Estrategias de poder" y "Estética, ética y hermenéutica".

Por Raúl García

Hacia fines de la década del 70, el sociólogo Jean Baudrillard debutaba en las grandes ligas de la polémica con la publicación de *Olvidar a Foucault*, un libro que era un ataque directo a una vertiente del pensamiento filosófico que influía sensiblemente en las ciencias sociales. El libro fue un caballito de batalla de todos aquellos que, fuese por el supuesto antimarxismo, por el nihilismo nietzscheano de su pensamiento, o inclusive por sus preferencias sexuales, rechazaban a Michel Foucault. Si bien es cierto que las modas intelectuales tienen su ciclo, lo que marca la consistencia de una teoría es que el modo en que interroga los fenómenos siga poseyendo actualidad. En ese sentido, las ideas difundidas por Foucault hace veinte años aún se revelan como herramientas eficaces. He ahí, podría decirse, su victoria contra el olvido.

Los estudiosos dividen la obra de Foucault en tres períodos, cada uno de los cuales gira sobre un problema: un primer período denominado arqueológico, cuyo eje lo constituye el tema del saber; un segundo genealógico, dedicado al problema del poder, y un tercero llamado de la ética, en que investigó las modalidades de producción. A 15 años de su muerte, siguiendo ese criterio, la editorial Paidós publicará este año tres volúmenes que contienen conferencias, artículos y entrevistas en su mayoría inéditos en castellano. Ya han aparecido los dos primeros.

Si bien los factores que hacen posible la actualidad de Foucault son múltiples, la potencia crítica que su pensamiento posee está apoyada por lo menos en dos pilares. El primero es su manera singular de conducir el pensamiento hasta sus propios límites, pensar lo que no fue pensado, vaciando de supuestos previos y reformulando radicalmente viejos proble-

mas. El segundo está relacionado con su estrategia de politizar todo objeto analizado, constituyendo así una inédita filosofía política. La de Foucault es una maquinaria política de interrogación.

Después de la Segunda Guerra, al igual que muchos intelectuales franceses, Foucault se afilió al Partido Comunista. El filósofo más

**Colección: Su tono no pretende apuntalar una ortodoxia interpretativa sino reflejar los recorridos de un pensamiento que pide ser profundizado.**

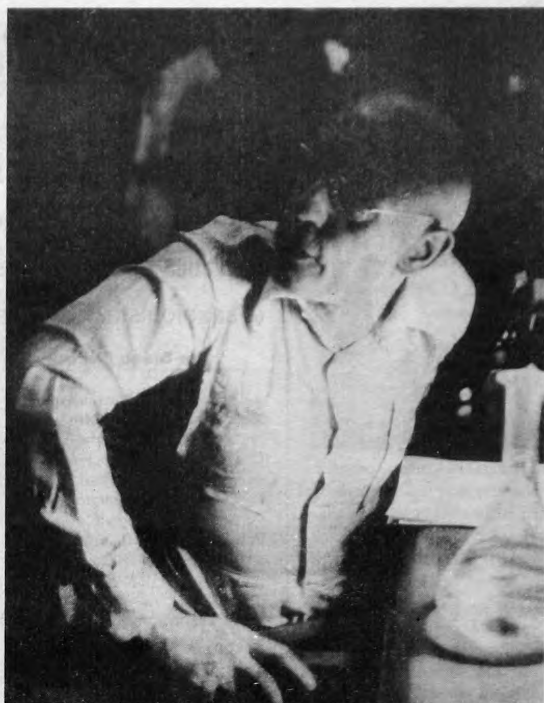
importante de la época era Sartre, el "intelectual comprometido" que desde el marxismo criticaba al propio Partido Comunista Francés. Al comenzar su trabajo de análisis, Foucault sostuvo que Marx había explicado los conflictos sociales exclusivamente desde el nivel económico, sin que ese criterio pudiese considerarse excluyente. Su primer libro fue claro al respecto: dedicado al análisis de la locura, su enfoque transforma la enfermedad mental en un fenómeno político. *Historia de la locura* expone el modo en que se constituye en Occidente la sociedad moderna, confinando en instituciones especiales a aquellos sujetos cuyas conductas difieren de las de la mayoría. Los procedimientos similares que utilizó para el análisis de la sexualidad, la prisión, la ética y las minorías sociales, poco a poco lo fueron convirtiendo en un referente cada vez más polémico.

Entre filosofía y literatura, el primero de los tres que se editarán este año, es una recopilación de documentos correspondientes a la primera etapa. El prólogo, la compilación y la traducción estuvieron a cargo de Miguel Morey, profesor de filosofía francesa. Son 22 artículos —fechados entre los años

1954 y 1970— que trabajan sobre temas como la locura, el lenguaje, los sueños, la sociedad y la transgresión. Durante ese período Foucault desarrolló una crítica violenta sobre el saber occidental, desarrollando una hipótesis que hoy es de uso corriente: el saber siempre produce poder. Algunos conocimientos han perdurado porque han vencido a otros, y eso fue posible porque sirvieron a fuerzas políticas que los impusieron socialmente, posición que echa por tierra el mito de la apolititud del conocimiento científico.

*Estrategias de poder* es el segundo, acaba de aparecer, e incluye textos del segundo período de la obra. La traducción y selección estuvo a cargo de los sociólogos españoles Julia Varela y Fernando Alvarez Uriá, quienes señalan: "Los textos podrían leerse como propuestas para comprender las bases en las que reposa el capitalismo, y sobre todo como un antídoto para hacer a la versión más brutal del capitalismo: el fascismo".

*Estética, ética y hermenéutica*, en preparación, está a cargo de



Foucault fue un intelectual ávido de transgredir los límites. Una de sus obsesiones fue politizar toda forma de análisis.

Angel Gabilondo y recopila textos de los años 1978-1984. Esos textos constituyen documentos para comprender el último giro del pensamiento de Foucault que, al momento de morir, estaba ocupado en explicar de modo adecuado las modalidades de producción en distintas épocas históricas. La colección constituye, en el fondo,

una antología de un pensamiento que puede considerarse uno de los más originales de la segunda mitad del siglo XX. Su tono no pretende apuntalar una ortodoxia interpretativa —nada más alejado de Foucault— sino reflejar los recorridos de un pensamiento aventurado que pide ser continuado y profundizado.

## II Festival Internacional de Buenos Aires 1999

El II Festival Internacional de Buenos Aires informa:

**Por cuestiones de organización ajenas al Festival, las funciones del espectáculo "L'addio del mattatore", de Vittorio Gassman, se trasladan al Teatro Opera, Corrientes 860.**

Las entradas adquiridas para el Teatro Colón podrán ser canjeadas por otras de ubicación equivalente para el Teatro Opera, para los días jueves 9 y viernes 10 a las 21 hs., respectivamente. El canje de todas las entradas se realizará en el hall del Teatro General San Martín, Corrientes 1530, los días miércoles 8 (de 10.30 a 22 hs.), jueves 9 y viernes 10 (de 10.30 a 18 hs.)

Las personas que así lo deseen podrán obtener el reembolso total del valor de sus entradas en el punto de venta de Entrada Plus del Teatro Gral. San Martín.

El II Festival Internacional de Buenos Aires pide disculpas al público por las molestias ocasionadas.



Buenos Aires 2000

Informes: 0-8003-33784825  
FESTIVAL  
0-800-333-5254

GOBIERNO DE LA CIUDAD

### "No me considero filósofo"

◆ "La constitución de la locura como enfermedad mental, a fines del siglo XVIII, establece la constatación de un diálogo roto, da la separación como ya realizada, y hunde en el olvido a todas esas palabras imperfectas, sin sintaxis fija, balbuceantes, en las que tenía lugar el intercambio entre locura y razón. El lenguaje de la psiquiatría, que es monólogo de la razón sobre la locura, no ha podido establecerse sino sobre ese silencio." (1961)

◆ "No me considero un filósofo. No es falsa modestia. Se trata más bien de una de las características fundamentales de la cultura occidental desde hace 150 años: la filosofía, en tanto actividad autónoma, ha desaparecido. A este respecto, hay un síntoma sociológico que merece señalarse: la filosofía ya no es hoy más que un oficio de profesor de universidad. Desde Hegel, la filosofía es enseñada por unos universitarios cuya función consiste menos en practicar la filosofía que en enseñarla." (1970)

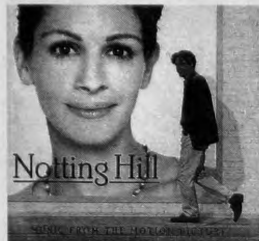
◆ "Matar a Dios para liberar a la existencia de esa existencia que la limita, pero también para conducirla a los límites que borra esa existencia ilimitada (el sacrificio). Matar a Dios para conducirlo a esa nada que es y para manifestar su existencia en el corazón de una luz que la hace flamear como una presencia (es el éxtasis)." (1963)

◆ "El lenguaje de la literatura no se define por lo que se dice, ni por las estructuras que lo hacen significativo. Tiene un ser, y es este ser lo que hay que interrogar. ¿Qué es este ser actualmente? Sin duda algo que tiene que ver con la autimplicación, con el doble y el vacío que se abre en él. En este sentido, el ser de la literatura alcanza la región donde, desde Freud, tiene lugar la experiencia de la locura." (1964)



# BATEA

● Ella



Las bandas de sonido de películas tienen dos variantes. Una, la tradicional, consiste en una serie de variaciones sobre un tema base, herederas de los procedimientos leitmotivicos de Wagner. La otra, inaugurada de alguna manera por la costumbre de James Bond de terminar sus películas con un éxito ad hoc, es la de juntar a lo largo del film unas cuantas canciones y unos cuantos intérpretes de cierto renombre. La de *Notting Hill* es una de ellas. Allí, Julia Roberts y Hugh Grant andan por la vida con fondos musicales que van desde Elvis Costello hasta Boyzone (y ese recorrido marca, precisamente, la distancia máxima en el nivel de calidad. La canción de Costello, "She", es una obra maestra (como casi todo lo de Costello). La de Boyzone, no. Entre estos dos extremos, aparecen Al Green y el Spencer Davis Group (viejas glorias del Rhythm & Blues).

● Walsh

Las canciones para chicos suelen ser infantiles, en la peor acepción del término. Por eso, las que compuso María Elena Walsh ya hace más de treinta años, siguen siendo clásicos indiscutidos. Porque son inteligentes, porque no confunden humor con tontería, porque son fáciles de escuchar, porque los textos permiten abordajes múltiples y tan variados como las edades de los oyentes y porque, voluntariamente o no, proporcionan un mapa de los géneros populares de la canción en uso en esta zona del mundo, desde el valsecito hasta la milonga, pasando por el fox-trot. El CD que el sello Universal acaba de reeditar, además de recorrer gran parte de esas joyas inevitables de la cultura argentina ("Canción del último tranvía", "Los castillos"), se interna en el sector adulto de la producción de Walsh con "Sapo Fierro", la maravillosa "Serenata para la tierra de uno" o "El viejo varieté". Las versiones son del Cuarteto Zupay.

## ISLA DESIERTA



- 1) J. S. Bach: Toccatas para clave  
2) Brahms: Sexteto Op. 18  
3) Boleros (por Olga Guillot)  
4) Cuaculera de Susana Rinaldi  
5) Tangos (por Mimi Kosiowski)

# Pablo Ziegler recorre el camino hacia un nuevo tango instrumental

Pianista de jazz al principio y músico de Piazzolla después, en su nuevo CD aparece el saxofonista Joe Lovano como invitado.

Por Diego Fischerman

El folleto de este disco magnífico habla, una y otra vez, sobre Piazzolla. El mismo nombre, *Quintet for New Tango*, remite a dos de los emblemas del bandoneonista marplatense: "quinteto" y "nuevo tango". Pero donde el pianista Pablo Ziegler acierta, sobre todo, es en lograr escapar de ese fantasma omnipresente. Porque en cierto modo Piazzolla clausuró casi cualquier camino para avanzar en el tango que no pasara por la imitación. Una imitación que en los hechos se refirió tanto a sus genialidades como a sus tics y sus convencionalismos. Ziegler, que antes de llegar al tango venía del jazz y para quien la improvisación es central, consigue una suerte de lenguaje propio en el que la libertad armónica y la manera de encarar formalmente los desarrollos podría ser considerada jazzis-



tino y Manzi eran improvisadores natos, Ziegler hacía jazz. Gandini era un compositor e intérprete ligado a la tradición clásica. Ese espacio de libertad —que ya aparecía insinuado en el quinteto de Piazzolla— es el que Ziegler ahora aprovecha al frente de su propio grupo y junto a un invitado de lujo como el saxofonista Joe Lovano. El único tema que lleva la firma de Piazzolla, por otra parte, es el último, "Primavera porteña". Y su arreglo, en lugar de intentar mimetizarse con el del maestro, busca releer desde otro lado. Walter Castro en bandoneón, Enrique Sinesi en guitarra, Horacio Hurtado en contrabajo y Horacio López son, junto a Ziegler, el grupo que grabó la mayoría de los temas en febrero de este año y en Buenos Aires. En "Once Again... Milonga" y en "Muchacha de Boedo", aparece Lovano y junto a él la versión estadounidense del conjunto: Héctor del Curto en bandoneón, Claudio Ragazzi en guitarra, Pablo Aslán en contrabajo y Satoshi Takeshi en batería.

Si la tentación del collage (tema de tango, solos de jazz) es evitada, en los temas *norteamericanos* es donde la originalidad se pone más de manifiesto. La figura de Lovano —uno de los saxofonistas más importantes del jazz actual— es mu-



Pablo Ziegler improvisa desde el material del tango.

Se luce su quinteto, junto a Joe Lovano como invitado.

cho más que un ornamento decorativo. Su forma de tocar y de integrarse con el grupo hacen pensar en un integrante más, en alguien verdaderamente comprometido con la estética, y no es un sesionista incluido para seducir al público estadounidense. Ya se sabe, la moda de los invitados redunda muchas veces en inclusiones bastante disparatadas y con bastante poco fundamento musical. Sólo parece importar que el staff de estrellas sea engordado al máximo. Aquí suce-

de lo contrario y ése es sólo uno de los datos que hacen de éste un muy buen disco. Los diez temas de Ziegler, más el de Piazzolla y "El vals del duende", de Alejandro Dolina, conforman un cuerpo coherente. La búsqueda es la de un nuevo tango instrumental, deudor tanto de Piazzolla como de las músicas populares que circulan por el mundo. En *Quintet for New Tango*, recién editado por RCA Victor, el viejo dicho resulta más cierto que nunca: el que busca encuentra.

## Lanzamientos



BIBER: SONATAE  
The Rare Fruits Council  
Audió/Astrée, 1999

**9 PUNTOS** Este grupo de nombre enigmático, dirigido por el violinista argentino Manfred Kraemer, es una de las apariciones recientes más interesantes en el campo de la interpretación de música barroca. Multipremiados en Europa, allí brillan también Pablo Valetti y, en el caso de este brillante CD con las *Sonatae Tam Aris Quam Aulis Servientes* del genial Heinrich Biber, los trompetistas (se trata de trompetas barrocas, es claro) Andreas Lackner y Herbert Walser. La notable fidelidad de la grabación es un atractivo más. **D. F.**



LIVE AT WOODSTOCK  
Jimi Hendrix  
Universal, 1999

**10 PUNTOS** Una paráfrasis bastante libre de Karl Marx permitiría asegurar que la historia se repite dos veces: una como palacio legislativo y la segunda como bingo. O, tal vez, la primera como Woodstock (con Hendrix, Santana y Cocker) y la segunda como Woodstock (pero sin ellos). Para ver la distancia entre el original y sus estertóreas remakes basta somerse a este álbum que reúne las actuaciones de Hendrix en agosto de 1969. El himno norteamericano convertido en bombardeo es apenas una de las muestras de cómo la guitarra eléctrica llegó allí al abismo. **D. F.**



HEART OF A WOMAN  
Etta James  
Private Music, 1999

**8 PUNTOS** La voz oscura, espesa, de Etta James es una de las más interesantes del jazz actual. Sobreviviente de una vieja estirpe que tuvo en Sarah Vaughan y Dinah Washington sus exponentes más altos, lo suyo pasa más por el desmenuzamiento de una canción que por la simple versión. En todo caso, en su estilo no hay nada de complacencia y pocas maneras de cantar son tan diferentes de la amabilidad sin compromisos como la suya. Aquí, con muy buenos arreglos y el saxo de Red Hollo-way en dos temas, James demuestra que es una de las grandes. **D. F.**



JUXTAPOSE  
Tricky with DJ Muggs and Grease  
Universal, 1999

**7 PUNTOS** El niño terrible del hip hop británico, en parte responsable de la invención de lo que llaman *trip hop*, abre una ventana para que ingrese algo de luz en su oscura música. Pero sólo es un gesto y figura en la apertura de la obra: la canción "For real". El resto es una brumosa colección de blues, reggae y rap retorcidos y claustrofóbicos que cuentan, esta vez, con la dirección técnica del ingeniero del sonido Cypress Hill (DJ Muggs) y el productor de moda del hip hop más radical del momento (Grease, responsable del fenómeno DMX) (E.P.)



SE VIENE LA TERCERA EDICIÓN DE "BUENOS AIRES A LIBRO ABIERTO"

# El contragolpe de Jorge Luis Borges

Sandra Cartasso

Un sinnúmero de actividades y espectáculos rodean este año la iniciativa por la cual los libreros hacen suyas las calles porteñas.

Por Verónica Abdala

■ Pasados ya los días de agosto en que una especie de complot de homenajes rodeó a la fecha de su centenario, Jorge Luis Borges volverá a ser el centro de una serie de conferencias, charlas, mesas redondas y espectáculo de todo calibre. "Buenos Aires a Libro Abierto" que, por tercer año consecutivo, organizan la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad, la Dirección General de Bibliotecas, la Cámara Argentina del Libro y la Cámara Argentina de Librerías, Papelerías y Afines, pondrá de nuevo a Georgie en el centro del interés público, al que en vida le huía, como un gaucha a la luz mala.

Esta iniciativa, cuyo objetivo es la promoción del libro y la lectura a partir de propuestas pluralistas, poco convencionales y, además, de entrada libre y gratuita, se desarrollará entre el 17 y el 26 de septiembre, en las 21 bibliotecas dependientes del Gobierno de la Ciudad, librerías y cafés porteños. Los libreros, además, coparán las veredas: instalarán puestos callejeros de ventas, bajo el lema "Primavera de libros en la calle", e intentarán difundir el hábito de la lectura, eso que Borges definía como "una forma de felicidad". La idea es salir a buscar al lector, y no esperar pasivamente que éste se acerque a los materiales de lectura.

Entre las actividades que se estructuran en torno de la figura del gran

**Idea: El libro "Escrito sobre Borges" contiene 14 reescrituras de cuentos de Jorge L. Borges, a cargo de otros tantos narradores argentinos contemporáneos.**

escritor argentino, se incluye la presentación del libro *Escrito sobre Borges*, una idea ingeniosa. Se trata de una reescritura de catorce cuentos borgeanos a cargo de catorce escritores argentinos. Los que aceptaron el desafío, no sin complejos, son Mempo Giardinelli, Angélica Gorodischer, Liliana Heker, Isidoro Blaisten, María Granata, Eduardo Gudiño Kieffer, Marta Mercader, José Szabón, Carlos Dámaso Martínez, Luisa Valenzuela, May Lorenzo Alcalá, Juan José Manauta, Juan Carlos Martini y Alicia Steinberg. El volumen fue editado por la Dirección General de Bibliotecas y la editorial Planeta. La presentación del acto se concretará el viernes 17 a las 12, en el salón Dorado de la Casa de la Cultura.

Entre las restantes actividades y homenajes que se centrarán en la figura y la obra Borges —que se sucederán a razón de una o dos diarias— merecen destacarse:

■ El encuentro de dos jóvenes escritores argentinos, Pablo De Santis y Marcelo Birmajer, que abordarán la obra de Borges a partir de anécdotas referidas a su vida y un análisis de sus principales textos (viernes 17 de septiembre a las 11 en la Librería Santa Fe, Santa Fe 2376).

■ La conferencia "Los caminos de Borges, la Cábala, los mitos y los símbolos", a cargo de Beatriz Borovich (sábado 18 a las 18.20, en la Biblioteca José Mármol, Juramento 2937).

■ El estreno de la adaptación del cuento "La biblioteca de Babel", con las actuaciones de Ingrid Pelicori y Horacio Peña, y la dirección de Rubén Szchumacher y Eduardo Rudnitzky (el lunes 20 a las 19, en la Biblioteca Miguel Cané, Carlos Calvo 4319, Boedo).

■ La proyección de la película *El hombre de la esquina rosada*, de René Mujica, con disertación a cargo de Jorge Viera (el martes 21 a las 18, en la Biblioteca Antonio Devoto, Bahía Blanca 4025, Villa Devoto).

■ El encuentro de Fernando Sorrentino y Roberto Alifano con jóvenes, para discutir aspectos referidos a la vida y la obra de Borges (el miércoles 22 a las 11, en Santa Fe 2376).

■ La proyección del video *Invasión* (1969), de Hugo Santiago (el jueves 23 a las 18, en la Biblioteca Antonio Devoto), cuyo guión fue escrito por Borges y Adolfo Bioy Casares.

La cosa no termina allí. Además de las ya mencionadas, habrá un sin fin de alternativas interesantes —obras de teatro, conferencias, lecturas, narraciones públicas, presentaciones de libros, mesas redondas, comedias musicales y proyecciones— que parecen elevar la puntería respecto al año pasado, cuando esta misma iniciativa parecía más un compromiso que una realización hecha con motivaciones. De hecho, los libreros sacaban sus ejemplares a la calle con modos rutinarios, por lo que en general no vendieron casi nada.

Entre las actividades se destaca que Ana Padovani narrará textos del Romancero español y de autores como Gabriel García Márquez, Marco Denevi, Ana María Shua y Angeles Mastretta (el 18 de septiembre a las 18.30 en la biblioteca Miguel Cané, Carlos Calvo 4319) y que Luis Majul y Viviana Gorbato debatirán sobre "El periodismo, hoy, en la Argentina" (lunes 20 a las 19, en la Biblioteca Ricardo Güiraldes, Talcahuano 1261). Habrá, también, una conferencia dedicada a "La literatura de Mujica Lainez" a cargo de Esteban Ilerardo (el 21 a las 10.30 en la biblioteca Martín del Barco Centenera, Venezuela 1538) y cinco escritores plantearán sus posturas sobre "La visión femenina en las poéticas al borde del milenio" (el 21 a las 20 en la biblioteca Manuel Gálvez, Córdoba 1558). En la misma línea, se realizará una conferencia dedicada a abordar "La poesía norteamericana contemporánea", centrada



El ciclo se desarrollará entre el 17 y el 26, en calles, bibliotecas públicas, librerías y cafés. Los puestos callejeros de los libreros enarbolarán el lema "Primavera de libros en la calle".



A Borges lo reescribieron. Fueron 14 colegas argentinos.

**Afuera: Los libreros coparán las veredas, donde instalarán puestos callejeros de venta, bajo el lema "Primavera de libros en la calle". Habrá ofertas al por mayor.**

en Charles Bukowski y Raymond Carver (el 22 a las 19 en la biblioteca Manuel Gálvez, Córdoba 1558).

La narrativa argentina será motivo de debate en la conferencia "La ficción abstracta", en que Diego Viñarsky repensará algunos aspectos claves de la literatura nacional a partir de *Facundo*, *Adán Buenosayres*, *Museo de la eterna*, *El Aleph*, *Rayuela* y *La mayor* (el 23 a las 18.30 en la biblioteca Guido y Spano, Güemes 4601). "Las raíces filosóficas del pensamiento de Aníbal Ponce, Positivismo y marxismo en la Argentina de los años 30" (el 18 a las 17.30, en la biblioteca Guido y Spano) es otra de las actividades incluidas en el festejo libresco.

## Espectáculos para agendar

Estas son algunas de las ofertas que conforman la grilla de actividades gratuitas de la tercera edición de "Buenos Aires a Libro Abierto".

■ Conferencia "Del anaquel al escenario", sobre la experiencia de materializar sobre un escenario una obra clásica de la literatura dramática universal, con *Hamlet* y *Otelo*, de William Shakespeare, como ejemplos (el sábado 18 a las 18, en la biblioteca Leopoldo Lugones, La Pampa 2215).

■ La biblioteca maravillosa, con la actuación de Alicia Zanca, Marcelo Iripino, Virginia Lombardo y Gerardo Baamonde (el 21 a las 10.30, en la Prefectura Naval Argentina).

■ La propuesta *Lecturas + Música + Diapositivas*, de la que participarán los escritores más o menos jóvenes Laura Ramos, Pablo De Santis, Claudio Zeiger, María Fernanda Aldana y Adrián Paoletti (el 24 a las 23, en la biblioteca Martín del Barco Centenera, Venezuela 1538).

■ El recital del Coro de las Bibliotecas de la Ciudad (el 25 a las 19 en la biblioteca José Mármol, Juramento 2937).

■ El espectáculo teatral inspirado en textos del escritor uruguayo Eduardo Galeano, *Historias sin historia*, (el 25 a las 20, en el centro cultural Alma de Libro Shop).

■ La obra *Amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín*, de Federico García Lorca, interpretada por Ingrid Pelicori y Horacio Peña (el 25 a las 18, en la biblioteca Ricardo Güiraldes, Talcahuano 1261).

■ Velada de arte y psicoanálisis, "La función de la Mirada: las meninas. Homenaje a Velázquez", organizada por la Fundación Discurso Freudiano (el 20 a las 19 en la biblioteca Leopoldo Lugones, La Pampa 2215).

Alberto Otamendi  
Oleos

Del 8 al 21 de septiembre  
Inaugura hoy 19 hs.

El taller / Serrano 1595



pasiones

recorrer páginas y páginas  
deslumbrarse con una canción  
hechizarse con una toma

muchas pasiones nos están esperando,  
sólo hay que salir a buscarlas.

av. callao 395  
1022 buenos aires - argentina  
t 5411 4371 7600 - f 5411 4371 7637  
info@zivals.com - www.zivals.com

ZIVALS  
música-libros



## cine

## ANALIZAME

Con Robert De Niro y Billy Crystal. P/13.  
**Premier III**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

## AFTER LIFE

(La vida después de la muerte). Dir.: Kore-Eda Hirokazu. (Japón). P/13.  
**Lorca II**  
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.

## CORRE LOLA CORRE

(Alemania). Dir.: Tom Tykwer, con Franka Potente. P/13.  
**Premier IV**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.40, 18.30, 20.50 y 22.50 hs.

## DIAS DE FURIA

Dir.: Paul Schrader, con Nick Nolte, James Coburn, Sissy Spacek, Willard Dabow. P/16.

**Atlas Santa Fe II**  
 Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
**Normandie II**  
 Laval 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 15.20, 17.35, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

## EL ABUELO

(España). Dir.: José Luis García, con Fernando Fernán Gómez. P/13.  
**Premier II**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 19.50 hs.

## EL EXTRANJERO LOCO

(Francia). Dir.: Tony Gallif. P/13.  
**Lorange**  
 Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## ESA MALDITA COSTILLA

Dir.: Juan José Jusid, con Susana Giménez, Luis Brandoni, Betiana Blum. P/13.

**Atlas Lavalle**  
 Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.  
**Premier I**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.50, 20.50 y 23.15 hs.

## GARAGE OLIMPO

(Argentina-Francia-Italia). Dir.: Marco Bechis. P/16.  
**Lorca**  
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.45, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## 13 QUERREROS

Con Antonio Banderas. P/13.  
**Normandie I**  
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.

## HAMAN

El baño turco. (Turquía-Italia). Dir.: Ferzan Oztepek. **Cosmos I**  
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 19.30 y 23.15 hs.

## HEROES Y DEMONIOS

Dir.: Horacio Maldonado, con Pablo Echarri, Andrea Pietra, Hector Alterio. P/16.  
**Ocean I**  
 Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

## Santa Fe II

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10 hs. Sáb. trasn.

## INSTINTO

Dir.: John Turteltaub, con Anthony Hopkins. P/13.  
**Premier III**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs. Sáb. trasn.

## LA CELEBRACION

(Dogma 1). Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.  
**Metro III**  
 Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA

Dir.: James Ivory, con Kris Kristofferson y Barbara Hershey. P/13.  
**Premier II**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.30 y 22.30 hs.

## LA NOMIA

Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.  
**Los Angeles III**  
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18, 20.10 y 22.20 hs.  
**Normandie IV**  
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

## LAS AFINIDADES ELECTIVAS

(Italia). Dir.: Paolo y Vittorio Taviani.  
**Cosmos I**  
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 17.45 y 21.15 hs.

## MADRE E HIJO

(Rusia). Dir.: Alexander Sukurov. P/13.  
**Lorca II**  
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.50, 17.30 y 21.20 hs.

## MANUELITA

Dir.: García Ferré. S/R.  
**Normandie III**  
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14 y 15.50 hs. Sáb. trasn.

## NIÑOS DEL CIELO

(Irán). Dir.: M. Majidi. S/R.  
**Gaumont III**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.15, 17.10, 19.30, 21.15 y 23.15 hs.

## OJOS BIEN CERRADOS

Dir.: Stanley Kubrick, con Tom Cruise y Nicole Kidman. P/18.  
**Gaumont I**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.50, 18.55 y 22.15 hs.

## Monumental

Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.50, 19 y 22.10 hs. Sáb. trasn.  
**Santa Fe I**  
 Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 15.50, 19 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

## PACTO CON LA MUERTE

Dir.: Michael Keaton y Andy García. P/13.  
**Atlas Santa Fe I**  
 Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.40, 14.40, 16.45, 18.30, 20.40 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

## PADRE MIGUCA

Dir.: Gabriel Mariotto y Gustavo Gordinio. **Cosmos II**  
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 15, 16.30, 18, 19.50, 21.10 y 22.50 hs.

## RUGRATS

(Aventuras en pañales). En castellano. S/R.  
**Los Angeles IV**  
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

## STAR WARS

(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor, S/R.  
**Los Angeles II**  
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.  
**Monumental I**  
 Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

## TARZAN

de Walt Disney.  
**Los Angeles I**  
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.

## TODO SOBRE MI MADRE

(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.  
**Gaumont II**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.10, 17.30, 19.40 y 22.15 hs.

## Grand Splendid

0808. A las 13.15, 15.40, 18.20, 20.40 y 23.15. Sáb. trasn.  
**Monumental II**  
 Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL

Dir.: Richard Curtis, con Julia Roberts y Hugh Grant. P/13.  
**América**  
 Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.40, 15, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

## Metro I

Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.15, 17.40, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

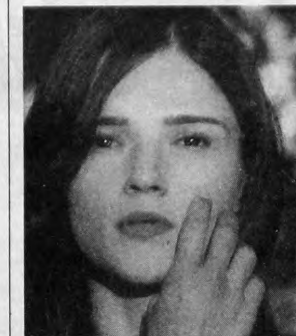
## Monumental III

Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

## YO RECUERDO

Dir.: Anna Maria Taro, con Nicolò Mastroianni. S/R.  
**Metro II**  
 Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.20 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## en cartel



## GARAGE OLIMPO

De Marco Bechis (Argentina)

El director italo-argentino Marco Bechisconcreta una descarnada, lacónica descripción de la cotidianidad en los campos de detención durante la dictadura militar 1976-1983. En el film no hay golpes bajos ni sensacionalismo, sino la descripción minuciosa del horror, la realidad de una ciudad escindida entre la ficción de la normalidad que se vive en la superficie y la terrible vida que apenas se esconde bajo la apariencia de un garaje cualquiera. (Village Recoleta, Shopping Abasto, Lorca, Galerías Pacífico, Cineplex Lavalle, Savoy, y otros.)



## NIÑOS DEL CIELO

De Majidi Majidi (Irán)

El film pareciera llevar al extremo un principio básico que concierne al cine iraní: las historias más interesantes son las más comunes. Tras haber llevado a arreglar los zapatos de su hermana Zahra, un niño llamado Ali entra en una verdulería para hacer unas compras y deja los zapatos en la vereda. Un mercader ciego los recoge como si fuesen basura. Así comienza el drama, porque los padres de los niños están llenos de deudas y ellos acuerdan no decirles nada y compartir el par de zapatillas de Ali. Sencillo y conmovedor. (Gaumont, Village Recoleta.)

## shoppings

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyos General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.  
**HEROES Y DEMONIOS**  
 11.20, 13.35, 15.50, 18.05, 20.25 y 22.50 hs. P/16.  
**VIERNES Y SÁB.** 11.15 hs.  
**OJOS BIEN CERRADOS**  
 11, 14.25, 17.50 y 21.15 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

## GARAGE OLIMPO

11.25, 13.40, 15.55, 18.10, 20.30 y 22.55 hs. P/16.  
**VIERNES Y SÁB.** 1.20 hs.  
**PACTO CON LA MUERTE**  
 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.1 h.

## DIAS DE FURIA

13, 17.35, 20.05 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.  
**13 QUERREROS**  
 13.20, 17.30, 19.55 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

## ESA MALDITA COSTILLA

11.10, 13.25, 15.40, 17.55, 20.20 y 22.35 hs. P/13.  
**VIERNES Y SÁB.** 1.10 hs.  
**WILD WILD WEST**  
 (Las aventuras de Jim West). 11, 15.40 y 20.35 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.

## UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL

11.10, 14, 16.50, 19.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.  
**MANUELITA**  
 10.45, 14.30 y 16.25 hs. S/R.  
**TARZAN**  
 11 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.

## ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.  
**Sala I**  
**UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL**  
 12.50, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

## Sala II

**HEROES Y DEMONIOS**  
 13.20, 15.45, 18.05, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

## CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. P/13. Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs. \$ 3.50.  
**OJOS BIEN CERRADOS**  
 12.15, 15.35, 18.55 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.

## HEROES Y DEMONIOS

13.20, 15.45, 18.05, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.  
**PACTO CON LA MUERTE**  
 13.10, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.1 h.

## DIAS DE FURIA

12.10, 14.50, 17.30, 20.05 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

## TODO SOBRE MI MADRE

13.25, 15.50, 18.15, 20.45 y 23.05. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.  
**INSTINTO**  
 17.40, 20.15 y 23.15 hs. P/13.  
**VIERNES Y SÁB.** 1.45 hs.

## UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL

13, 15.55, 19.35 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.  
**TARZAN**  
 13.15 y 15.25 hs. (En castellano). S/R.

## GALERIAS PACIFICO

Florida 753. Tel.: 4319-5357. P/13. Miércoles todo el día y lunes a sábado 1 y 2da. función: \$ 3.50.  
**Sala I**  
**STAR WARS**  
 (Episodio I: La amenaza fantasma). 14 y 17 hs. (En castellano), 20, 22.30 y 30. trasn. 1 h. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.

## Sala II

**ANALIZAME**  
 13.30, 16, 18.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.  
**Sala III**  
**GARAGE OLIMPO**  
 13.50, 16, 18.10, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## Sala IV

**MANUELITA**  
 13.30, 15.20 y 17.10 hs. S/R.  
**INSTINTO**  
 19, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

## PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5661. P/13.  
**TODO SOBRE MI MADRE**  
 13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/16. Sáb. trasn.

## UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL

12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**PACTO CON LA MUERTE**  
 13.45, 15.45, 18, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

## OJOS BIEN CERRADOS

13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/18. Sáb. trasn.

## PATIO BULLRICH

Liberator 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.  
**OJOS BIEN CERRADOS**  
 13.10, 16.10, 19.10 y 22.15 hs. P/18. Sáb. trasn.

## NIÑOS DEL CIELO

13.40, 15.40, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

## Sala III

**TODO SOBRE MI MADRE**  
 13.20, 15.50, 18.10, 20.35 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.

## Sala IV

**UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL**  
 12.50, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

## VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junin. Tel.: 4805-2220.  
**OJOS BIEN CERRADOS**  
 12, 15.10, 18.30 y 22.15 hs. P/18. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.15 hs.

## CARRIE 2

(La ira). 13.30, 15.45, 18 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 0.30 hs.

## HEROES Y DEMONIOS

12.40, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

## JAMAS BESADA

11.30, 13.45, 18 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.15 hs.

## NIÑOS DEL CIELO

11.30, 15.30 y 20.15 hs. S/R.

## TODO SOBRE MI MADRE

11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1 h.

## WILD WILD WEST

(Las aventuras de Jim West). 13.45, 16, 18.15 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.10 hs.

## ESA MALDITA COSTILLA

16.10, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 0.45 hs.

## UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL

11.30, 15, 17.40 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1 h.

## ANALIZAME

15.15, 18 y 20.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1.15 hs.

## PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5661. P/13.

## Sala I

**OJOS BIEN CERRADOS**  
 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.

## Sala II

**UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL**  
 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

## Sala III

**TODO SOBRE MI MADRE**  
 13.20, 15.50, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

## Sala IV

**PACTO CON LA MUERTE**  
 13.20, 16, 18.30, 20.50 y 23.15. P/13. Viernes y sáb. trasn.

## Sala V

**ESA MALDITA COSTILLA**  
 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.



**MARTHA NOGUERA**  
(piano). Obras de Federico Chopin. Sábado: 17 hs.

**BABILONIA**  
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.  
**GEOMETRIA**  
de Javier Daulte. Con Patricio Contreras, Andrea Bonelli, Carlos Santamaría, Vanesa Cardella. Dir.: Mónica Vihno. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 15.  
**LA MODESTIA**  
Con Miria Busnelli, Héctor Díaz, Andrea Garrote, Alberto Suárez. Autor y dir.: Rafael Spregelboim. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**BAJO CORRIENTES**  
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.

**LA ISLA DESIERTA**  
de Roberto Arlt. Dir.: Norma Montenegro. Jueves: 20.30 hs. Pl.: \$ 5.

**ENCLAVE DE MAR**  
de Alejandro Zingman. Dir.: Graciela Balletti. Viernes y sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.

**EL DISCURSO**  
de Pino Isacchi. Con Andrea Fiorino. Dir.: Eduardo Bertina. Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 10.

**ESPAÑA DE MIS MUJERES**  
de Federico García Lorca. Dir.: Alberto Rubinstein. Domingo: 19.30 hs. Pl.: \$ 10.

**BAUEN**  
(Auditorio). Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906.

**DUO EN MI**  
de Tom Kempinsky. Con Mónica Matfay y Carlos Nessi. Dir.: Jorge Bucay. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: \$ 15.

**ANGELES**  
Con Esteban Mellino y elenco. Viernes: 22 hs., sábado: 22 y 0 h., domingo: 20 hs.

**BLANCA PODESTA**  
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652.

**ART**  
de Yasmína Reza. Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**BROADWAY**  
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.

**CLOSER**  
de Patrick Marber. Con Susi Pecoraro, Leonardo Sbaraglia, Jorge Marrale, Leticia Bredice. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Narciso Ibáñez Menta").

**LAS ALEGRES MUJERES DE SHAKESPEARE**  
Con Fernando Lupiz, Silvia Kalka, Elizabeth Killian, Juan Manuel Tanuta y elenco. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Loc.: \$ 20. (Sala "Raúl Rossi").

**DEL CENTRO**  
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.

**EL ESPERMATOZOIDE**  
**ALIENADO**  
Con "Pablo Misantrópico". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21, 23 hs. Ent. numeradas: \$ 3. (Miércoles y jueves: \$ 3.50, sábado: \$ 7 y \$ 5). Sala 1.

**SABES CUAL ES EL MAYOR DE MIS DEFECTOS?**  
Unipersonal de Marcelo Fernández. Sobre cuentos de Roberto Fontanarrosa. Viernes y sábado: 23.30 hs. (Sala 2).

**DEL OTRO LADO**  
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. Ent.: \$ 5.

**CIUDAD CANALLA**  
(El "Rojas" fuera del Rojas). Creación colectiva por el grupo "Quién es quién?". Dir.: Susana Rivero. Viernes: 23 hs.

**EPITAFIO**  
"De un final para otro final". Grupo "Sótano". Dir.: Blanca Speroni-Santiago Klappenbach. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**EN EL SOTANO**  
Dir.: Luciana Bashkany. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

**MARATHON**  
de Ricardo Monti. Dir.: Julia Calvo-Claudio Martínez Bel. Sábado: 23 hs.

**DEL PUEBLO**  
Av. Roque Saenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.

**DE PROFESION MATERNAL**  
de Griselda Gambaro. Con María Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: \$ 12 (Ent. y jub.: \$ 8).

**C.A. MADERAS DES ORIENTE**  
de Carlos Pais. Con Gonzalo Urtebarra, Marta Degradia, Pepe Ovalle y elenco. Dir.: José María Pascual. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: \$ 12. (Sala "Carlos Somigliana").

**DEL SUR**  
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.

**UN HAMLET DE SUBURBIO**  
de Alberto Féliz Alberto. Textos: Tullio Stella. Sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 10.

**EL TUTOR**  
Dir.: Jorge Polaco. Domingo: 21 hs.

**EL EXCENTRICO DE LA 18**  
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.

**LA PECADORA**  
(Habenera para piano). de Adriana Gental, con Laura Pons Vidal, Mónica Santibáñez, Gabriel Correa y Ariel Casas. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

**EL GALPON DE CATALINAS**  
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-3707.

**EL FULGOR ARGENTINO**  
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas balbales en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: \$ 8 (viernes: \$ 5). Pl.: \$ 10.

**EL GALPON DEL ABASTO**  
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.

**FAROS DE COLOR**  
de Javier Daulte, con Carlos Beloso, Gabriela Izovich y María Oneto. Dir.: Javier Daulte-Gabriela Izovich. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**LIVING, ULTIMO PAISAJE**  
Pl.: \$ 10. "Sudamericano Way". Dir.: Ciro Zorzi. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

**HERMANOS ONAS**  
Autor y dir.: Diego Ferrando. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**UNALADAS**  
Tangos caracoles. Tres guitarras, un cantor. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**UN GUION PARA BOB**  
de David Mamet. Dir.: Daniel Gargantua. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**GARGANTUA**  
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

**CRIMEN Y CASTIGO**  
de F. Dostoyevski. Con Alex Benn, Alejandra Darín y elenco. Dir.: Ricardo Araúz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**IFT**  
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

**QUERERAS DEL MUNDO**  
90. Dir. artístico: Juan Falú. Martes a sábado: 19 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 1.

**LA CANTANTE CALVA**  
de Eugene Ionesco. Dir.: Eugenio Pavelli. Viernes: 22.30 hs. Loc.: \$ 8.

**MATCH POINT**  
de Aaron Korz. Con Aldo Pastury y Susana Machini. Dir.: Juan Freund. Viernes y sábado: 21 hs. Loc.: \$ 10. (Sala 2).

**SCHOLEM ALEJEM- ALEJEM SCHOLEM**  
de Alejandro Ortíz. Dir.: Miriam Lebernas. Sábado: 22.30 hs. Domingo: 19 hs. Loc.: \$ 12. (Sala 2).

**ROMULO MAGNO**  
de Friedrich Durrenmat. Dir.: Gabriel Szulciewicz. Viernes y sábado: 21 hs. Loc.: \$ 10. (Sala 3).

**ACERCA DE LA VIDA...**  
cotidiana de nosotras y las otras. Autor y dir.: Elba Degrossi. Sábado: 20 hs. Loc.: \$ 9. (Sala 4).

**LA BARRACA**  
Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488.

**EL EXPERIMENTO DAMANTHAL**  
Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21 y 22.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.

**EL ACOMPAÑAMIENTO**  
de Carlos Gorostiza. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulis. Sábado: 22.15 hs.

**LA CARBONERA**  
Balcara 998. Tel.: 4362-2651.

**JUEGOS DE SALON**  
Cia. Teatral "La Carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**29 POEMAS CANTADOS**  
Sobre poemas de A. Pizarnik. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: \$ 8 (jdo.: \$ 7).

**ACUENTE ESPERA**  
Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

**MACBETH**  
por el grupo "Teatro de la Rosa". Dir.: César Pappetto. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**LA GALERA**  
Galpón de Arte. Humboldt 1954. Tel.: 4771-9295.

**AQUÍ NO PODEMOS HACERLO**  
Sobre el libro de Pepe Cibrán Campoy y José María Serra. Con Mario Giribaldi, Cecilia Sesca y elenco. Versión y dir.: Héctor Presa. Viernes: 21.30 hs. Ent. libre.

## en cartel



### PUCK

**SUEÑO DE VERANO**  
La Banda de la Risa

*Una historia inspirada en Sueño de una noche de verano, de William Shakespeare, contada por los mismos personajes, los actores y un grupo de seres fantásticos. La versión corresponde a Claudio Gallardou, también actor y director del espectáculo. Con Paola Krum, Cristina Fridman, Pablo Echarrí, Adolfo Yaneli y Gustavo Ferreira. Vestuario de Jorge Micheli y Renata Schusheim y música original de Luis Alberto Spinetta. En La Trastienda, Balcara 460, jueves a sábado a las 20.30, y domingo a las 20.*

### POROTO

De Eduardo Pavlovsky  
Dir.: Norman Briski

*A partir de un texto inspirador de imágenes, Briski y Pavlovsky reconstruyen la historia de una tática. Poroto "quiere escapar de situaciones tóxicas, de ese tiempo que sentimos que perdemos". Su estrategia "es aprender a huir y crear otras zonas de comunicación", dijo su autor a propósito de esta obra, elogiada en el reciente Festival de Avignon. Con Pavlovsky, Briski, Susy Evans y María José Gabin. En Calibán, México 1428, viernes y sábado a las 21. Reservas: 4381-0521.*

**QUE PORQUERIA ES EL GLOBOU**  
de José María Firpo. Versión y dir.: Héctor Presa. Sábado: 21.30 hs. Ent. libre.

**LA OTRA ORILLA**  
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.

**CINCO PUERTAS**  
Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**LA TRASTIENDA**  
Balcara 460. Tel.: 4342-7650. "La Banda de la Risa" pta.

**PUCK**  
Sueño de verano  
Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yaneli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarrí. Dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 15.

**LA PLAZA**  
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.

**PORTENOS**  
Con Daniel Fanego, Horacio Contova, Pepe Monje, Gabriel Goffy, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso").

**HUGO VARELA**  
"En desconcierto". Con Claudio Arnesto, Rossana Bonetto, Gustavo Calabrese y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Hugo Varela. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso").

**FAVIO POSCA**  
en: "El perro que los parió". Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso").

**LA SCALA**  
de San Telmo. Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.

**GUSTAVO GINI**  
(Luz). Obras de Bach, Festovsky, Liszt y Brahms. Jueves: 20 hs. Ent.: \$ 5.

**LICEO**  
Paraguay y Paraná. Tel.: 4381-4291.

**LAS HIJAS DE CARUSO**  
Con Valeria Lynch, Patricia Sosa, Osvaldo Tesser, Aldo Barbero y elenco. Dir.: Oscar Araiz-Betty Gambartes. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.

**MAIPO**  
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.

**BALLET FOLCLORICO NACIONAL**  
Dir.: Norma Viola. Miércoles a domingo: 19 hs. Ent. libre.

**MARGARITA XIRQU**  
Chacarabito 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.

**PAPI**  
de Carlos Gorostiza. Con L. Galin, M. Rocca y elenco. Dir.: Jorge Gisbert. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Ángel Guimera-Casal de Catalunya").

**PAYASOS IMPERIALES**  
Con "Marikena Monti", Edgardo Moreira, María Roji, Florencia Raggi, Karina Mazocco, Regina Larín y elenco. Dir.: Cristina Moreira. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**METROPOLITAN II**  
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-1064.

**MISERY**  
de Simon Moore. Con Alicia Bruzzo y Rodolfo Bobán. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

**DOMINGO DESPEDIDA**  
(Jueves: \$ 15).

**PAYRO**  
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**VENECIA**  
de Jorge Accame. Con Adriana Alzberg, Ricardo Barrionuevo y elenco. Dir.: Elena Titek. Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 15.

**VELADA VIAN**  
Grupo "La Cave". Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4370-3706/4375-3706.

**CONFESIONES DE MUJERES DE 30**  
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Pórr. Dir.: Lila Jeilin. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Últimos días).

**PICCOLO TEATRO**  
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.

**REVUELTOS**  
Un triángulo de amor y humor. Dir.: Rubén Ricca. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 4.

**SALA CARLOS CARELLA**  
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.

**ACUERDO PARA CAMBIAR DE CASA**  
de Griselda Gambaro. Grupo "No morir en el intento". Dir.: Marcelo Mangione. Viernes: 23.30 hs. Ent. libre.

**SALA TEMPLUM**  
Ayacucho 318. Tel.: (15)4939-3109. Títeres para adultos.

**Y LA LUNA LLORO...**  
pétalos de rosas. Basada en "Amor de Don Perlimpin con Belisa en su jardín", de F.G. Lorca. Cia. "El desnivel". Dir.: Alejandra Rodríguez. Viernes: 23 hs. Ent. libre.

**EL ANGEL TERMINAL**  
de y por Rafael Corral por la Cia. "Homoludens". Sábado: 22 hs.

**TEATRO CONCERT**  
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.

**PEPE MONJE**  
en: "el blues de showman", de Bobby Flores. Dir.: Rony Kesselman. Jueves: 23 hs. Ent.: \$ 15.

## concert

**CAFE TORTONI**  
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4324/(15)4915-7780.

**SILVIA GAUDIN**  
en: "Che tango, che". Miércoles: 22.30 hs. (Sala "Alfonsina Storni").

**CLUB DEL VINO**  
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

**RUBEN JUAREZ**  
Jueves: 21.30 hs. (Despedida).

**DEUSA DAS ARTES**  
Av. Scalabrini Ortiz 670. Tel.: 4855-0329. (Ent.: \$ 10).

**JORGE PUIG TRIO**  
Jazz. Jueves: 22.30 hs.

**EL GATO NEGRO**  
Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-1730.

**GABRIELA ACHER**  
en: "Memorias de una princesa judía" (pero cobarde). Viernes: 22 hs.

**NONNA CAROLI**  
"Donna de película". Con Oscar López Ruiz (guitarra y teclados), Roberto Satocono (bajo), Eduardo Zurdo Roisner (batería). Participación: "Marisa In". Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**CUARTETO CEDRON**  
Juan Cedron (guitarra y voz), Miguel Praino (vía), Ramón Cedron (contrabajo), Eduardo García (bandoneón). Jueves a sábado: 21.30 hs.

**LIDIA BORDA**  
y duo "Cruz diablo". Viernes: 22.30 hs.

**JULIO PANE TRIO**  
Tango. Viernes: 0.30 hs. Sábado: 23 hs.

**KRONOPIOS**  
Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. Ent.: \$ 7 (dominical).

**GIUSTI FUNK CORP**  
Alejandro Giusti (bajo), Daniel "Pipi" Piazzolla (batería), Fantino Gustavo (guitarra), Damián Fogli (saxo alto y tenor), Latin Funk. Jueves: 22 hs. Ent. libre.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO**  
Honduras 3852. Tel.: 4862-5215.

**ALEJANDRO FILIO**  
"Con lo mejor de México". Jueves y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

**JA**  
Viernes: 23 hs.

**LA TRASTIENDA**  
Balcara 460. Tel.: 4342-7650.

**FATA Y RESTO**  
Sábado: 23 hs.

**LOS TRONCOS**  
Suipacha 732. Tel.: 4322-1295.

**DANIEL ALTAMIRANO**  
Nuevas Voces, Sandra Santos, Daniel Cañuelo, "Cena-Sho". Fogón criollo. Parrilla. Peña folclórica bailable. Sábado: 22 hs.

**NOTORIUS**  
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.

**SANTIAGO VAZQUEZ**  
(percusión, berimbau y guitarra). Ciclo "Los sonidos del mundo". Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**OLIVERIO**  
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.

**REGLA CUMBA**  
"Una noche en La Habana". Miércoles: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**OPERA PRIMA**  
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.

**MARTA ALBANESE**  
**ALEJANDRA DA PASSANO**  
en: "Dónde estás corazón?". El amor en la mitad de la vida. Dir.: Franco Gulli. Viernes: 20 hs.

**LUIS CARDEI**  
de Antonio Pissano (bandoneón). Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 16.

**LA MANZANA ORIGINAL**  
Canta: Anahí Scharovsky, Marta Blanco, Martín Scharovsky, Mariano Fernández. Piano: Cecilia Frachia. Idea y dir. musical: Fernando Albarrate. Dir.: Graciela Pal. Sábado: 20.30 hs.

**JORGE NAVARRO**  
**BABY LOPE FURST**  
"Jazz en buenas manos". Clásicos del jazz de siempre. Sábado: 23.30 hs.

**PORTO DO ABASTO**  
Lavalle 3083. Tel.: 4961-3823.

**QUITAPENAS**  
Murga. Pta. su CD: "Con el corazón en juego". Viernes: 22 hs.

**DANZARTE**  
pta.: "Por qué la miran...si no la ven?".

**ORFANDA**  
(Orfanda urbana). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**STAC**  
(San Telmo Arte Club). Cochabamba 360. Tel.: 4361-2746.

**TRIO ESQUINA**  
(Músiques du Río de La Plata). César Strosio (bandoneón), Claudio "Pino" Enriquez (guitarra), Hubert Tissier (contrabajo). Jueves a sábado: 21 hs. (Sala "Oliverio Gironde"). Ent.: \$ 15 (c/ copa de champagne).

**WALTER SANTA ANA**  
en: "Palabra de Borges". Viernes y sábado: 21 hs. (Sala "Antonio Berni"). Ent.: \$ 15 (Est.: \$ 8, c/ copa de champagne).

**MARIA HEGUIZ**  
"Mantones y cuplés". Domingo: 19 hs. (Sala "Oliverio Gironde"). \$ 15 (incluye: vinos y "tapas").

**TANGOTECA**  
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/4264. "Noches de shows y milonga".

**LA MILONGA**  
Con "Patricia Barone" y "Luis Filippelli". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs.

**TOBAGO**  
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.

**JAVIER MALOSETTI TRIO**  
"Noches de blues y jazz". Con Javier MaloSETTI (bajo), Ernesto Jodos (piano) y Pepi Taveira (batería). Jueves: 22.30 hs.

**JIRAFA EN LA INDIA**  
Fusión de ritmos africanos y melodías hindúes. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 15.

**AGUSTIN PEREYRA**  
**LUCENA CUARTETO**  
(guitarra), Guillermo Reuter (percusión), Alejandro Santos (saxo), Adriana Ríos (voz y flauta traviesa). Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15.

**etc**

**CENTRO CULTURAL**  
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.

**RAUL CARNOTA**  
**MONO INZARRUALDE**  
Folclore. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.

</





Página 36 Miércoles 8 de setiembre de 1999